

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D. L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 65 pesetas.

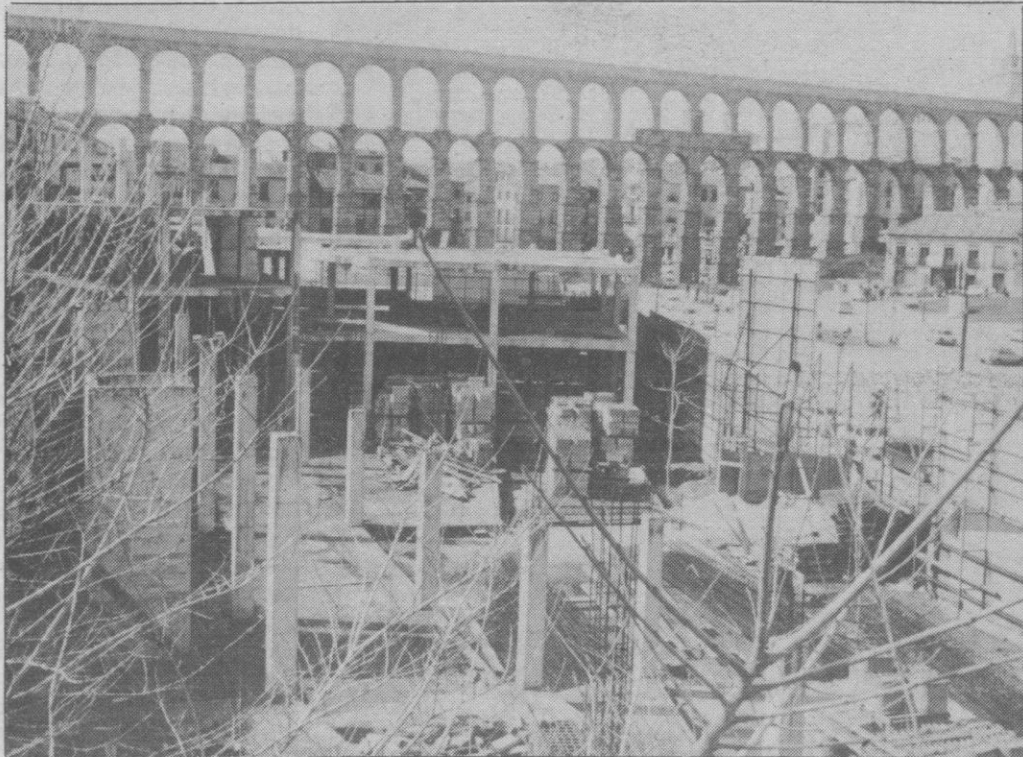
Lunes 27 de julio de 1992
Año XCII.—Núm. 28.155

El alcalde de Palazuelos se reunió con vecinos de Parque Robledo

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, mantuvo ayer una reunión con los vecinos residentes en los núcleos de Parque Robledo, Peñas del Erizo y Gamones, con el fin de explicar las realizaciones que el municipio piensa hacer en estas zonas.

A pesar del clima de tensión contenida que se podía percibir en una sala abarrotada de público, la reunión transcurrió por cauces "dialogantes y civilizados", según manifestó a esta redacción el concejal del Grupo Independiente, Ignacio Tapia, que recientemente presentó su dimisión como concejal de Hacienda en el equipo de gobierno del Ayuntamiento de Palazuelos.

La polémica derivada de la aprobación de los presupuestos municipales tampoco fue excluida de la reunión, aunque según el concejal Tapia, fue eludida por Asenjo en todo momento. Para Tapia, los núcleos no históricos de Palazuelos deberían haber recibido una cuarta parte de las inversiones presupuestadas por el ayuntamiento, argumentando motivaciones políticas para la ausencia de inversiones. (Pág. 5)



La polémica construcción fue paralizada por el Ministerio de Cultura hace ya nueve años. PEÑALOSA

La construcción podrá seguir con arreglo a lo que contemple el plan

La Junta no expropiará el edificio junto al Acueducto

La Junta de Castilla y León ha dejado sin efecto el decreto de expropiación total del edificio junto al Acueducto, cuando este mes se cumplen nueve años de la paralización.

En julio de 1983, primero el Ayuntamiento y luego la Dirección General de Bellas Artes paralizaron este polémico

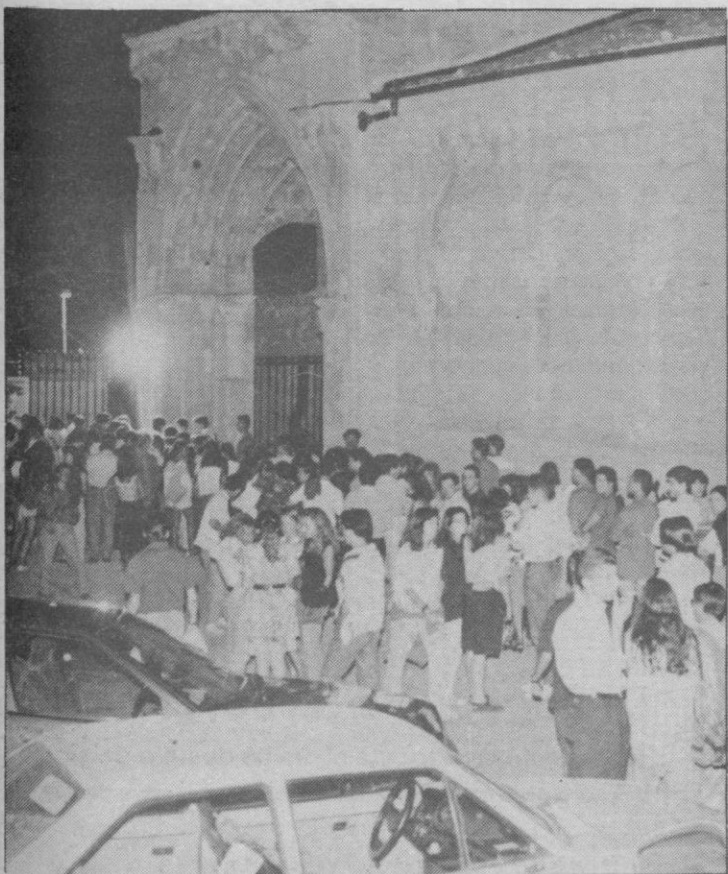
edificio, cuyas últimas plantas fueron por la Junta. Ahora se podrá edificar con arreglo a lo que determinen los planes municipales. (Pág. 3)

"Suben los impuestos para financiar su despilfarro", según el P.P.

La subida de los impuestos servirá para financiar el despilfarro del Estado, aseguró el diputado popular por Segovia, Javier Gómez Darmendrail, en referencia a las últimas medidas adoptadas por el Gobierno, y, que han provocado, según el Partido Popular (PP), la indignación de los ciudadanos, de los partidos políticos, de los sindicatos y de la patronal.

"El Gobierno y el presidente a la cabeza —dijo el secretario provincial del PP— son los responsables de la actual situación económica, que pretende que paguen los españoles, a los que no considera sus administrados, sino sus víctimas".

Según el PP, es necesario recortar gastos y acabar con el despilfarro del gran derrochador que es el Estado. "El Gobierno —matizó Darmendrail— no tiene autoridad moral para pedirnos sacrificios, ya que ha aumentado los altos cargos de 600 a 6.000, y ha hecho obras faraónicas como el Tren de Alta Velocidad (TAV), mientras concede créditos importantes a dictaduras bananeras, y última otra línea de ayuda a Brasil". (Pág. 3)



Cine de verano, alternativa al ocio

La posibilidad de contemplar los últimos éxitos cinematográficos al aire libre es uno de los atractivos que ofrece el cine de verano que estará instalado durante los meses estivales en el recinto de San Juan de los Caballeros. El éxito de esta iniciativa queda patente todas las noches, donde cientos de segovianos guardan cola para disfrutar del séptimo arte bajo un techo de estrellas. (Pág. 5)

AL DIA

■ Ingresan en la prisión de Valladolid dos presuntos violadores.

(Pág. 8)

■ Felipe González se entrevista con el primer ministro serbio.

(Pág. 10)

■ López Zubero, primer finalista olímpico español.

(Pág. 16)

CONFECCION

En rebajas-Verano

Camisa M.C. ... 1.090
Pantalón 2.195
Polos 1.475

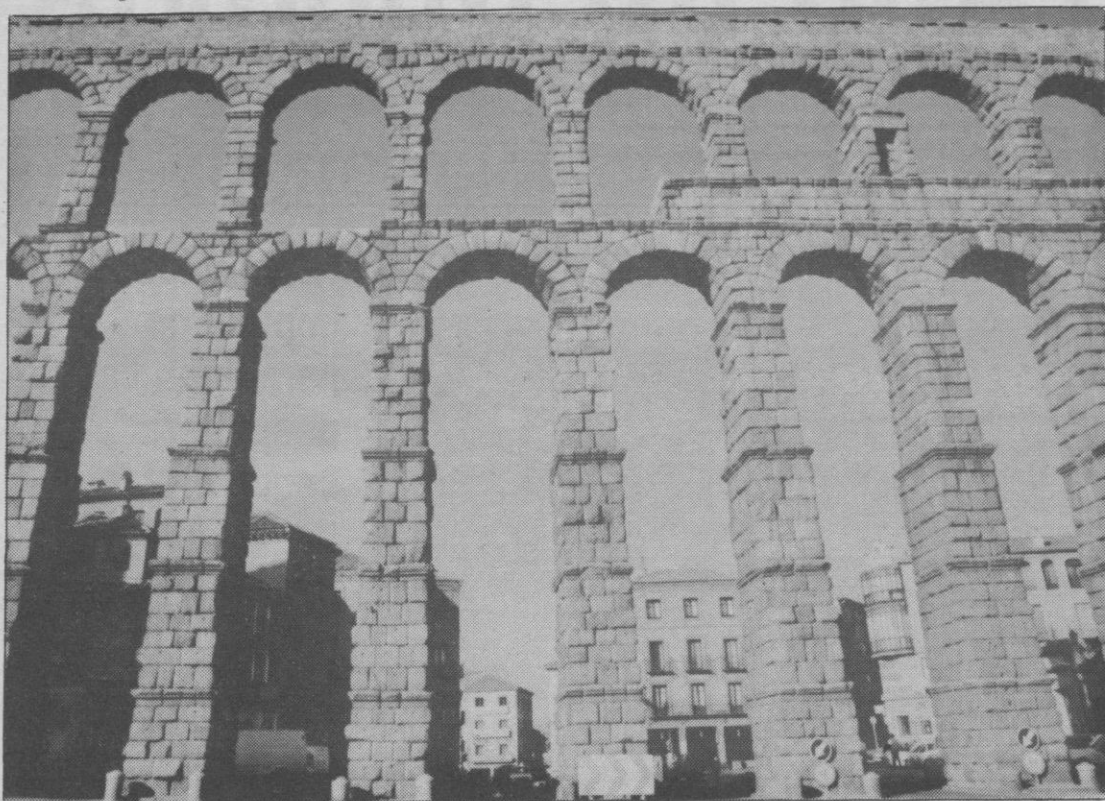
PRECIOS "ESPECIALES"
EN INFINIDAD DE PRENDAS

Confecciones DIEZ



Induráin, "Le Roi" en París

La victoria de Olaf Ludwig en los Campos Eliseos puso fin al Tour de Francia, que ratificó el reinado de Miguel Induráin en el ciclismo mundial. El navarro del Banesto, fielmente arropado por su equipo, consiguió llegar a París de amarillo, acompañado en el podium por los italianos Chiappucci y Bugno, que no pudieron en ningún momento con "Le Roi" Induráin. (Págs. 14 y 15)



El "coloso de granito" está muy enfermo.

ARCHIVO

Piedras de granito que amenazan ruina

JUAN A° DEL CAMPO CUARENTAL

Toda obra de arte es hija de su tiempo y, muchas veces, madre de nuestros sentimientos. En esta expresiva definición debemos situar a un gran monumento, máximo exponente del arte romano, que parece querer aterrorizarnos como ya lo hizo hace algún tiempo su impulsor Domiciano con los romanos más distinguidos y con los propios cristianos.

El Acueducto, nuestro y de la Humanidad, de los pájaros y de las plantas, de las chimeneas y de los motores que han circulado impunemente a su alrededor, tiene un sabor misterioso que envuelve apaciblemente a esta vieja ciudad. Cuando alguien es capaz de ver la realidad viva de Segovia, lo primero que percibe es un panorama luminoso en donde sus plazas, callejuelas y rincones están envueltas por un suave olor a granito, que se hace aún más intenso en la placidez de la noche.

El "coloso de granito" o el "arpa de piedra", como se le ha denominado poéticamente en alguna ocasión, siempre ha tenido una inestabilidad estable entre las torres y los cielos, ha sido testigo mudo de la poquedad del pan acompañado de algo, de la pobreza y de la hidalguía, del pícaro hambriento y del huesped de mesones, del turista de gorra, guía y cámara, de las mañanas brillantes y de las tardes llenas de sol y de certezas.

MAQUINARIA QUE ENGULTE

El Acueducto forma parte de la cultura porque es, fundamentalmente, una gran creación arraigada en el destino de unos hombres que emprendieron y culminaron una temeraria y desconcertante aventura. Su almacén de granito ha visto

pasear por sus alrededores a numerosos personajes ilustres que ya son historia, ha presidido homenajes y procesiones y ha contemplado, impasible, múltiples triunfos y decadencias.

Su impresionante belleza confluye literariamente con la armonía de S. Juan de la Cruz, la sátira de Quevedo, la sencillez de Machado y la estética azoriana. Su origen arquitectónico habla bien a las claras de lo que esta ciudad fue hace 2000 años. Ahora, sus 25.000 bloques de granito dispuestos en 163 arcos, están empañados por una sensación pesimista que esconde a la vez una relativa esperanza.

Pero, para encontrarse con la cultura, hay que tener espiritualidad y no mecanización. En una de sus novelas, Sienkiewicz compara la vida espiritual con la natación: "El que no trabaja incansablemente y lucha sin cesar contra el naufragio acaba por hundirse sin remedio". Muchas veces las dotes del hombre, el talento o la inteligencia se convierten en ambiciones malditas que sirven para satisfacer bajas necesidades. La mecanización se convierte entonces en una pesada maquinaria que engulle poco a poco el arte, lo deja sin alma y lo humilla, utilizándolo exclusivamente para usos materiales.

El monumento se convierte así en un medio material para conseguir un fin, en vez de ser un punto de contacto espiritual que transfigura el estado de ánimo del espectador.

En un artículo de Ramón Gómez de la Serna titulado "Los vencejos", publicado en El Liberal el 6 de julio de 1921, se hablaba ya de la desaparición de las golondrinas que fueron vencidas por los vencejos, que establecieron su cuartel general de mil pisos en el Acueducto, aprovechando para habitación

todos los agujeros y rendijas de las piedras que el tiempo va desgastando y aislado al chuparlas, como si fueran grandes terrones de azúcar que, si bien tardan en deshacerse, acabarán deritiéndose por completo.

VOZ DE ALARMA

Han tenido que pasar más de 70 años para que unos técnicos del Instituto Arqueológico Alemán y arqueólogos de la Junta de Castilla y León nos volvieran a decir lo mismo. Si el deterioro se ha incrementado en los últimos 20 años, hubiera bastado con hacer caso a nuestro querido D. Ramón, tomando las medidas oportunas en el momento preciso. El no estuvo veinte horas subido en una grúa comprobando la situación de las piedras, pero le bastó ese punto de contacto espiritual que transfiguró su estado de ánimo dando la voz de alarma.

Camino del año 2000, cuando el arte romano se ve zarandeado y los puntales externos amenazan con derrumbarse, el hombre aparta su vista de lo exterior y la centra en sí mismo. Ya que el contenido y el germen de la cultura romana es indudablemente Grecia, no estaría mal que nos acercáramos a ciertos poemas homéricos que ofrecen un despliegue completo de elementos humanos donde domina la idea del límite, de la medida, de la vida normal y pacífica, de la lucha del hombre por conseguir una vida sencillamente humana.

Es posible que, si hubiéramos sabido combinar esos elementos humanos con los de la naturaleza, la idea de ritmo y de movimiento no hubiera sido la misma y tendríamos ahora en perfecto estado el granito de nuestras piedras.

CIUDADANO NICO

Agua y pantanos

ENRIQUE GARLA

Con el aumento de las temperaturas, más consumo de agua. Pero si a esto añadimos que la demanda del preciado líquido es cada vez mayor en cada una de las ciudades españolas y que estamos sirviéndonos de los pantanos que "otros" construyeron, lógico que vayamos acercándonos al aviso "odioso" de las restricciones. Una medida que sucederá más pronto de lo posiblemente esperado, teniendo en cuenta fechas en que en años anteriores se acordaron.

Pero del mal no se culpe a imprevisiones del Ministerio de Obras Públicas o a incompetencias de otros organismos, pues todos sabemos que, sobre uno y otros, siempre hay un mando superior para recordarles que si el agua viene del cielo, nosotros deberemos contar con recipientes para almacenarla. Y, en consecuencia, con poder suficiente para haberles dotado de los medios necesarios para construir más pantanos. Pero nada se hizo... Y he aquí la causa del futuro que fueron creando los sucesivos gobiernos socialistas de la última década y que hoy, en demasiados apartados y entre ellos esta falta de pantanos, ya comenzamos a sufrirlo.

Pero no olviden que las facturas siempre se pasan y que el pueblo español se las presentará. Nosotros, con referencia a pantanos y pensiones, prometemos que también lo haremos. Y será cuando demos por finalizada una serie de artículos en los que únicamente tienen sitio las "célebres frases" que pronunciadas por personajes políticos o por famosos, son merecedoras —a nuestro juicio— de atención y respuesta.

DESPILFARROS

La CE no está interesada en países pediguños: Lógico "no" cuando las prestaciones nunca se destinan a los fines que justifican las peticiones. Lógico "no" cuando se comprueba que las informaciones recibidas se derivan de una verdad. De la verdad que todos conocemos y que desde hace años es el suceso que no deja de repetirse por quienes teniendo el poder en sus

manos —porque el pueblo lo otorgó—, no cesan en la práctica del abuso y de unos despilfarros sin argumento de razón.

Despilfarros por los que se llegó al frenazo de Lisboa con el aplazamiento de decisiones hasta la próxima reunión en Edimburgo. Y despilfarros para obligar a esa medida que comenzará a aplicarse de inmediato y que ya por todos los ciudadanos se la denomina como el "ajustazo" que, al igual que siempre, más será sufrido por los que menos reciben.

No será espada que asuste a los ricos ni que servirá para que el Gobierno dé ejemplo de austeridad eliminando lo que hasta ahora ha venido gastando con una alegría irritante. Lo que hasta ahora sólo ha sido un despilfarro con destino a demasiados absurdos, al de acallar críticas y a subsidiar el voto de extensos sectores para así hacerlos cautivos e intentar asegurarse la mayoría en próximas elecciones.

Difícil situación económica, es cierto. Pero no esperemos que haya reflexión por parte de quienes han sido culpables. Seguirán subiéndose los sueldos y sus pensiones, y continuarán pensando —como ejemplos— en otro AVE o en otro espectáculo parecido al de Azabache.

Despilfarros sin razón a los que no sólo debe poner freno Lisboa; también un pueblo puede hacerlo y está obligado a poner fin al aguantante.

Las opiniones expresadas en esta sección no reflejan necesariamente el parecer editorial del periódico y los contenidos son responsabilidad exclusiva de sus autores. Tampoco se admitirán los documentos literarios firmados con seudónimos o con iniciales que oculten la verdadera identidad de los remitentes, a excepción de aquellos autorizados por esta Dirección.

PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR**D. Miguel Valverde Laguna**

Que falleció en Segovia el día 28 de julio de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se celebre mañana día 28, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Su esposa, María Giraldo de Frutos; hijos, María-Agustina y Miguel-Pablo Valverde Giraldo; hijo político, Juan-Carlos Yagüe Maricalva; hermanos, hermanos políticos, nieto, Víctor-Carlos Yagüe Valverde, y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

El diputado popular asegura que el Gobierno quiere pasar al contribuyente la factura de sus errores

"Se suben los impuestos para financiar el despilfarro del Estado", según Darmendrail

La subida de los impuestos servirá para financiar el despilfarro del Estado, aseguró el diputado popular por Segovia, Javier Gómez Darmendrail, en torno a las últimas medidas adoptadas por el Gobierno. "Este —añadió— pretende pasar a los contribuyentes la factura de sus propios errores. El resultado no sólo será que pagaremos más impuestos, sino que viviremos 'peor' en un país más caro y en el que caerá el empleo".

JESUS MARTINEZ CALLE

Para el Partido Popular (PP) la subida de impuestos, que servirá para financiar el despilfarro en el gasto público, ha provocado la indignación de los ciudadanos, de los partidos políticos, de los sindicatos y de la patronal. "El Gobierno y el presidente a la cabeza —asegura Darmendrail— son los responsables de la actual situación económica, que pretende que paguen los ciudadanos españoles, a los que no considera como sus administrados, sino como sus víctimas. El Gobierno ha recaudado por encima de las previsiones, pero también se ha gastado más y de forma irresponsable. El resultado será no sólo que pagaremos más impuestos, sino que viviremos 'peor' en un país más caro y en el que caerá el empleo".

El diputado popular por Segovia considera que esta subida de los impuestos es la respuesta socialista a los problemas económicos y sociales de España.

Según el PP, es necesario recortar gastos y acabar con el despilfarro del gran derrochador, que es el Estado, para lo cual la mejor política no es incrementar los impuestos, sino el ahorro. "El Gobierno —matizó el secretario provincial de la formación popular— no tiene autoridad moral para pedirnos sacrificios, ya que ha aumentado los altos cargos de 600 a

6.000, y ha hecho obras faraónicas, como el Tren de Alta Velocidad (TAV), mientras concede créditos importantes a dictaduras bananeras, y última otra línea de ayuda a Brasil por valor de 300.000 millones; cuando por medio de las nuevas medidas pretende recaudar sólo 130.000 millones, es decir, la cuarta parte del coste del TAV".

Darmendrail asegura que cuando el Gobierno anunció la adopción de algunas medidas, esperaba que éstas se iban a dirigir a la reducción del despilfarro, pero, en ningún caso, que se trataría de impuestos de carácter retroactivo.

MENOS MINISTERIOS

El PP cree necesario desmantelar cinco ministerios que son absolutamente inútiles: Relaciones con las Cortes, Portavoz del Gobierno, Asuntos Sociales, Cultura e Industria; suprimir las delegaciones regionales de los ministerios y las provinciales que supongan duplicidad; acabar con 45 organismos oficiales que consideran "inútiles", como el Senpa, los Fondos de Promoción de Empleo, Centro para el Desarrollo Técnico, Gerencia Siderúrgica, etcétera.

La anulación de las campañas de publicidad inútiles de aquellas empresas públicas que tienen monopolio (Tabacalera, Telefónica e Iberia), la congelación



PEÑALOSA

Javier Gómez Darmendrail, secretario provincial del Partido Popular.

de los sueldos de los altos cargos del Gobierno y de los organismos dependientes, y la redacción de una ley que impida el déficit en las comunidades autónomas y en los ayuntamientos, serían, a juicio del PP, otras de las medidas que debería adoptar el Ejecutivo.

Además, según Darmendrail,

el Gobierno, dada la crisis económica, debe suspender sus vacaciones; e iniciar los trámites de privatización de empresas públicas. "El Gobierno —finaliza el parlamentario popular— ha perdido en este tema, incluso, el apoyo de los dos grupos, CIU y PNV, que forman la coalición encubierta".

"Pretenden tratar un tumor cerebral con aspirinas"

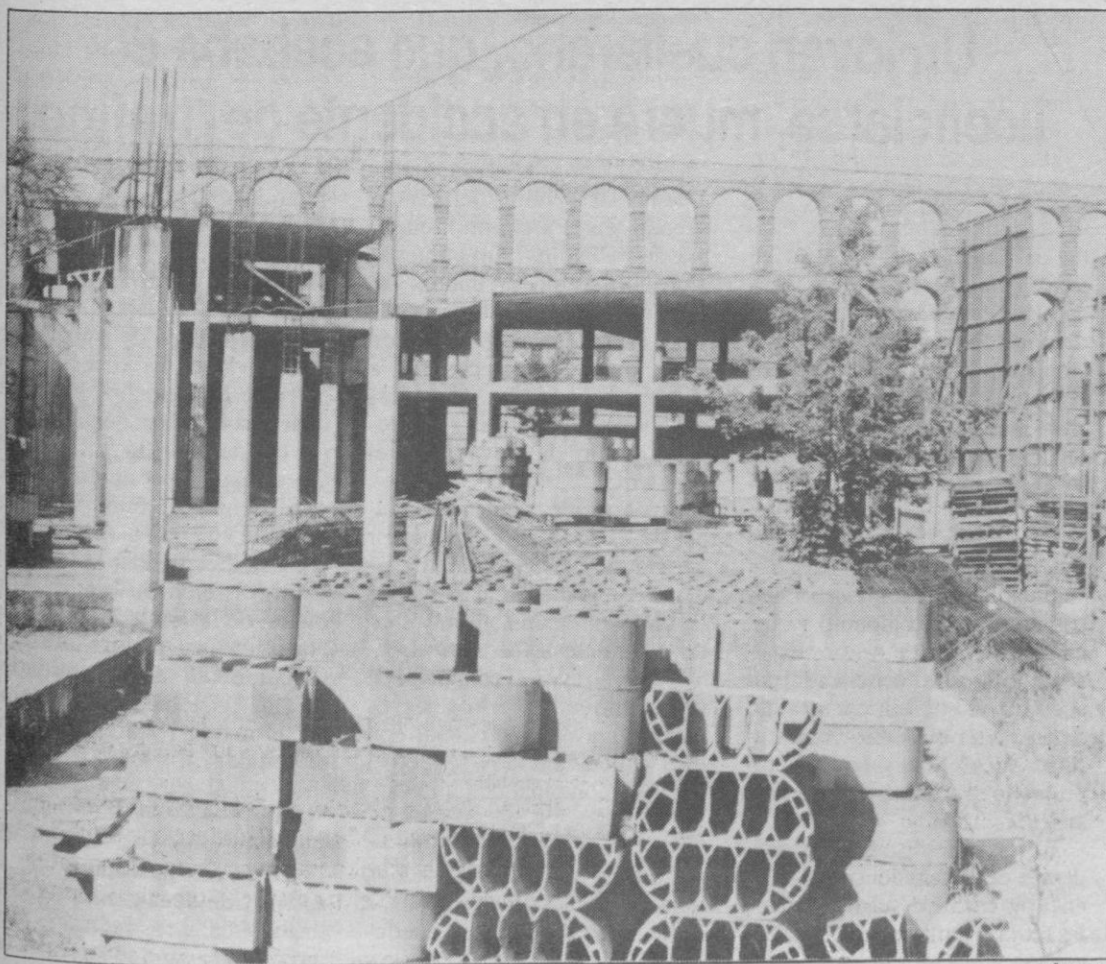
J.M

Es pésimo para España que el recorte no se produzca en gasto corriente, sino en inversión, en áreas tan importantes como carreteras, agricultura y educación, aseguró Darmendrail. "Pretenden —añadió— tratar un tumor cerebral con aspirinas, ya que con estas medidas no se aborda con decisión la reducción del gasto público".

"El Gobierno no adopta un compromiso claro de limitación del endeudamiento: de nada sirve aumentar la presión fiscal, si el gran derrochador no da ejemplo. Es lo mismo que si una familia que no llega a fin de mes sigue firmando letras para comprar abrigos de visón y coches de lujo".

Para el diputado popular, tampoco se está liberando a la economía de los grandes lastres que arrastra: excesivo intervencionismo, burocracia improductiva y alto nivel de endeudamiento. "Las medidas —denunció— llegan tarde, porque se hacen como consecuencia de la política aplicada por el Gobierno, que ha desaprovechado los años de vacas gordas haciendo inversiones improductivas. Se decía que la política del Ejecutivo era la única posible y se ha convertido en imposible".

El secretario provincial del PP cree que la dirección de las medidas adoptadas es equivocada, pues falta el fomento del ahorro-inversión y se descuida el empleo.



PEÑALOSA

Estado actual de la construcción, tras la demolición de las últimas plantas por un decreto de la Junta.

La Junta no expropiará el edificio junto al Acueducto

AURELIO MARTIN

La Junta de Castilla y León ha iniciado un expediente para dejar sin efecto el decreto 207/1988, de tres de noviembre, por el que se declaró de interés social, a efectos de expropiación forzosa la adquisición de la totalidad de los solares y edificios en construcción sitos entre las calles Alamillo y Ochoa Ondátegui, avenida Padre Claret y plaza de la Artillería.

Fuentes de la Junta han señalado a este periódico que se trata de un edicto de la Dirección General de Patrimonio, que será publicado en el Boletín Oficial de Castilla y León, que dejará sin efecto el decreto de expropiación total y, por lo tanto, permitirá a la propiedad del edificio continuar con la edificación, con arreglo a lo que marque el planeamiento municipal.

Hace ahora nueve años que, la entonces Dirección General de Bellas Artes del Ministerio de Cultura ordenó la paralización

de la construcción, llevada a cabo por la Inmobiliaria Promotora García, S.A. (Inprogarsa). Previamente, el Ayuntamiento había ordenado la paralización hasta que no se cumplieran determinados requisitos de la licencia.

Con la llegada de las transferencias, la Junta, en primer lugar, procedió a la expropiación parcial de las últimas plantas, que fueron demolidas en febrero del año pasado, por lo que pagó unos 238 millones de pesetas. Con el voto en contra del Partido Popular (PP), en la anterior legislatura, las Cortes regionales aprobaron una propuesta para que el Gobierno autonómico expropiara la totalidad de la edificación.

Sin embargo, ahora, a la vista también de que el futuro planeamiento municipal prevé una edificación en esta zona, casi similar a lo que existe, la Junta ha optado por no expropiar, por lo que se ahorrará 1.200 millones.

La joven, vecina de Cantimpalos, fue agraciada con un viaje en el sorteo de EL ADELANTADO

"No hay que dejar de visitar la Exposición Universal", según Mónica Palomo

Mónica Palomo, 21 años, estudiante de informática en el Instituto Politécnico de nuestra ciudad y vecina de la localidad de Cantimpalos. Tuvo la suerte de ser agraciada con uno de los viajes que EL ADELANTADO DE SEGOVIA ha sorteado entre sus lectores con destino la Exposición Universal de Sevilla, en concreto el primer sorteo, que se celebró el 18 de mayo.

CONSUELO HERRERO

El día 18 del pasado mes de mayo fue un día de suerte para Mónica y para Raquel Palomero Velasco, vecina de Olombrada. Las dos fueron las agraciadas en el primer sorteo que EL ADELANTADO DE SEGOVIA realizó entre sus lectores, de un viaje para dos personas para poder visitar la Expo'92.

Fueron 12.000 las papeletas que dentro de una urna luchaban por salir, para que aquellos que las habían mandado se pudieran ir unos días de viaje. Pero ellas dos fueron las agraciadas. "Solamente había mandado dos sobres,— comenta Mónica— pocos para la suerte que tuve".

Mónica disfrutó junto con su hermano mayor, son seis con ella, de unas pequeñas vacaciones con estancia pagada durante tres noches, del jueves 9 de julio al domingo 12 y se alojó en el Hotel Río Sur, de tres estrellas. Afirma haber quedado encantada con el alojamiento, aunque el tiempo que en él estaban era poco, "para dormir", ya que desde las 9 de la mañana salían para irse a la Exposición, y no volvían hasta las 3 de la madrugada. El traslado hasta la Isla de la Cartuja lo hacían en autobuses que salían del mismo hotel.

El pabellón de España, Marruecos, Canadá, son los que le

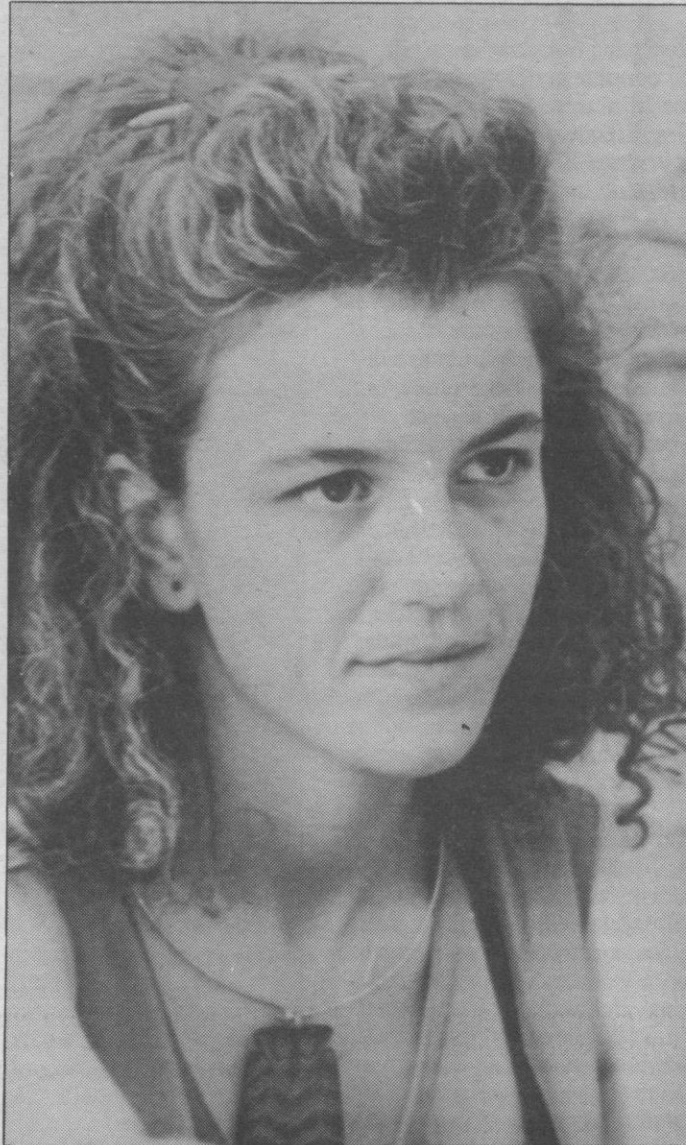
han parecido más bonitos aunque dice haberla gustado todo.

Han pasado calor y aguantado numerosas colas de gente para poder entrar en algunos de los recintos, como el canadiense, en que tardaron tres horas para poder acceder o el español. Opina que se necesita mucho tiempo para poder ver detenidamente todo lo que se muestra. "No terminas nunca de ver tantas cosas, terminas agotado, pero vale la pena".

En cuanto a la organización. Mónica se queja del excesivo tiempo que se pasa al entrar en el recinto. "Tardaban mucho en dejar entrar a la gente. Si ibas sin bolsas no había problemas, pero como llevaras algún bolso, necesario aunque sólo fuera para llevar una cámara de fotos, las colas eran interminables ya que registraban".

AMBIENTE AGRADABLE

El ambiente que se vive en el recinto es bastante agradable, según Mónica, ya que además de poder visitar el mundo de una sola vez, a través de los pabellones, los espectáculos amenizan continuamente el paso de los visitantes. "En todas partes hay grupos folklóricos, verbenas. La larga espera para entrar en los pabellones también es amenizada por grupos típicos de los países, y por la noche la Expo es una fiesta".



Mónica estaría encantada de volver a la Expo.

PEÑALOSA

"Hasta por la noche hay atascos para entrar en los recintos. En el pabellón de Cruzcampo, donde el ambiente nocturno de copas era estupendo, era imposible entrar. Dicen que este año la "movida" de las noches sevi-

llanas está en la Exposición Universal, y debe ser verdad porque la gente acude a ver los espectáculos del Lago de España y del Palenque y luego se quedan allí". "La verdad es que no me importaría volver"— afirma Mónica.

Las ITV cumplen la normativa ambiental, según la Junta

A.S.

Las estaciones de Inspección Técnica de Vehículos (ITV) dependientes del Servicio Territorial de Economía de la Junta de Castilla y León, cumplen con las exigencias reglamentarias de higiene ambiental.

Según un comunicado de este Servicio Territorial, estas estaciones, que son gestionadas en concesión administrativa por la empresa ATISAE, cumplen con la reglamentación, tanto en materia de seguridad como de control e higiene medio ambiental.

MONOXIDO DE CARBONO

Estas estaciones disponen de mecanismos que permiten una correcta renovación del aire de los recintos. La renovación de oxígeno se realiza mediante ventilación forzada.

"Además,— asegura el comunicado oficial— las características de este tipo de actividad, con la entrada permanente de vehículos al lugar, hace que las puertas de acceso estén continuamente abiertas, lo que garantiza por sí sólo la renovación permanente del aire. De esta forma se evita la concentración perjudicial de monóxido de carbono".

Por otra parte, y en relación con la falta de oxígeno en las estaciones de inspección, el Servicio Territorial de Economía de la Junta de Castilla y León, afirma que se tiene previsto instalar un detector de monóxido de carbono en los recintos, para cuantificar con exactitud el límite de este gas dañino para el hombre, "que en ningún caso sobrepasa el máximo permitido".



CONFEDERACION HIDROGRAFICA DEL DUERO

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS Y TRANSPORTES

CONSULTA PUBLICA

El Boletín Oficial del Estado del martes, 21 de Julio, publica una Resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas por la que se amplía el plazo de consulta pública de los proyectos de directrices de los Planes Hidrológicos de cuenca por un periodo de dos meses.

En cumplimiento de tal disposición se anuncia que el Proyecto de Directrices del Plan Hidrológico de la Cuenca del Duero estará a disposición de las Entidades y particulares que deseen formular observaciones y sugerencias al mismo, en las oficinas centrales de esta Confederación, calle Muro, 5, de Valladolid, hasta el próximo 30 de septiembre.

Valladolid, 23 de Julio de 1992.
EL PRESIDENTE DE LA C.H.D.
José María de la Guía Cruz.

Un joven cuellarano, que acababa de licenciarse, muere en accidente de tráfico

A.S.

Mariano Andrés Espeso, vecino de Cuéllar, de 24 años de edad, falleció, al salirse el vehículo que conducía por la calzada desdoblada de la N-IV en dirección a Madrid en el término municipal de Villanueva de la Reina (Jaén), y colisionar violentamente contra un panel informativo situado a la altura del kilómetro 310.

En el mismo accidente perdieron también la vida otros dos vecinos de Valladolid, que viajaban en el mismo turismo y que, como en el caso de Andrés Espeso, acababan de licenciarse el pasado fin de semana del servicio de armas en el Tercio Gran Capitán de Melilla y habían emprendido el camino de regreso a sus domicilios.

En total, diez han sido los accidentes de circulación registrados en la provincia de Segovia durante las últimas jornadas, con el balance de tres heridos de carácter grave y siete de carácter leve.

A las 10.00 horas del pasado sábado, en el término municipal de El Espinar, un vehículo matrícula francesa conducido por un ciudadano chino atropelló a un peatón de 67 años de edad, quien, al parecer, había irrumpido en la calzada de forma antirreglamentaria y que resultó herido de gravedad en el accidente.

En el mismo término municipal de El Espinar, el conductor de una motocicleta resultó ayer herido de gravedad al salirse de la vía por un tramo curvo y chocar contra una señal vertical.

También ayer, el conductor de un turismo sufrió heridas de pronóstico grave al colisionar con otro vehículo en la N-603, en el término municipal de La Losa.

EL ALCOHOL

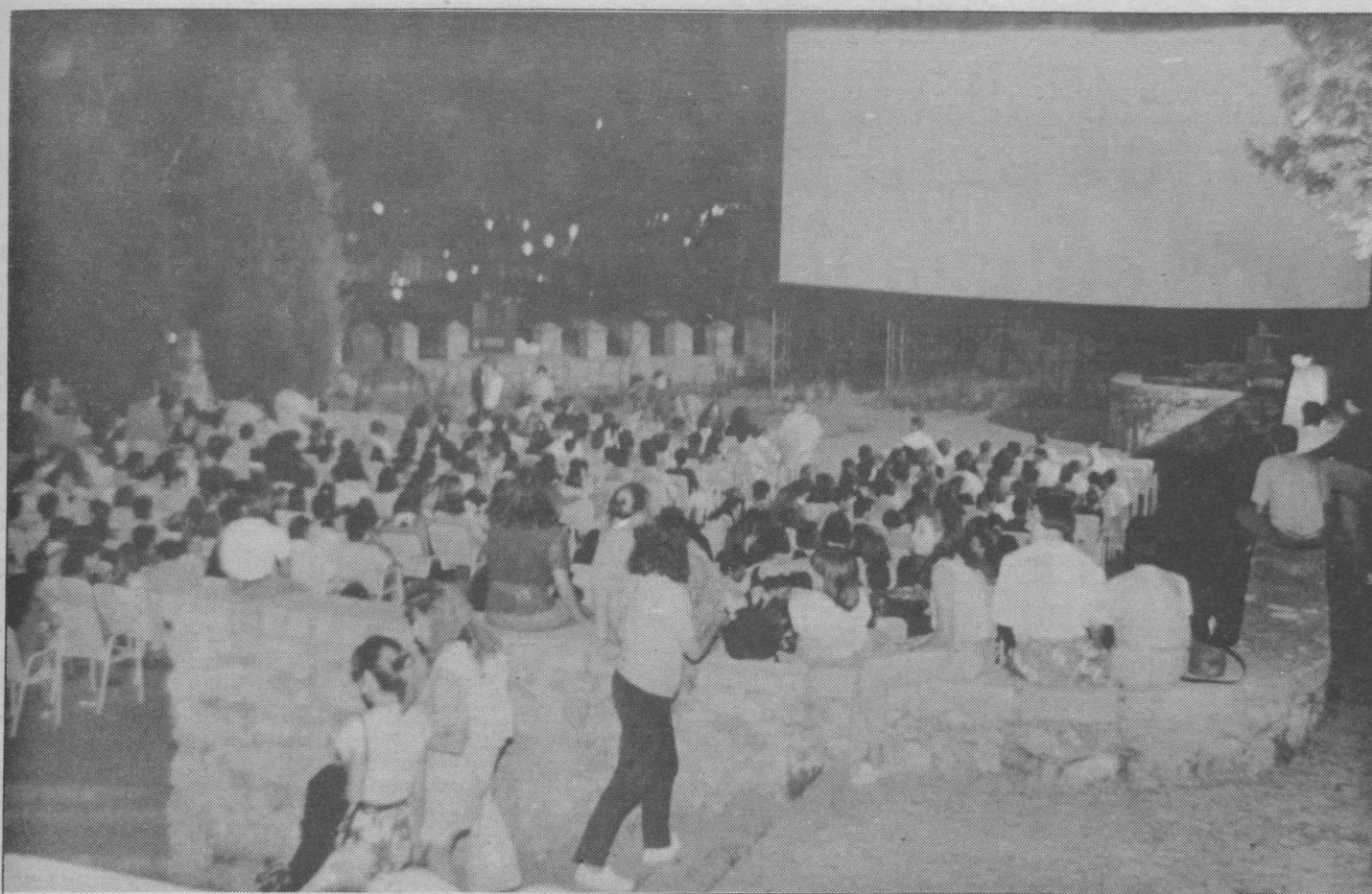
Cinco personas han pasado, a lo largo de este fin de semana, a disposición judicial por conducir con tasas de alcoholemia superiores a las permitidas. En un

control instalado ayer en la alameda de la Fuencisla por la Policía Local, se realizaron 19 pruebas de las que tres resultaron positivas.

En la jornada del sábado, se desencadenó un incendio en Nava de la Asunción, quemándose una hectárea de pinar propiedad de la Villa y Tierra de Coca. En la extinción del siniestro, que produjo daños por valor de 400.000 pesetas, participaron efectivos de la Guardia Civil, el retén de Medio Ambiente de la Junta y vecinos de Navas de Oro. En otro incendio registrado en las proximidades de San Cristóbal de Palazuelos ardieron tres hectáreas de monte y maleza.

UN RETABLO

Por otro lado, el alcalde de Torreiglesias ha denunciado la sustracción de la ermita de Santiago, situada en el término municipal de Losana de Pirón, de un retablo estilo barroco.



El cine de verano es una buena alternativa para distraer el ocio y combatir los calores nocturnos.

PEÑALOSA

El recinto de los Zuloaga ofrece diariamente una forma distinta de ver películas

“Cine sin techo” en San Juan de los Caballeros

El ocio en Segovia ofrece pocas alternativas durante todo el año, pero en verano la ciudad parece despertar de su letargo invernal y algunas personas tratan de hacer más soportables las cálidas noches veraniegas, poniendo en marcha iniciativas

M.GALINDO

Una larga fila de personas esperan minutos antes de empezar la sesión ante la taquilla a la espera de obtener su entrada. Mientras tanto, dentro de la sala, el público se va colocando en los asientos y distribuyéndose las provisiones para hacer todavía más llevadera la noche.

En esta ocasión, son las aventuras de “Thelma y Louise” las que acaparan la atención de los espectadores, que pese a lo informal del recinto, asisten a la proyección en un completo silencio. La proyección cuenta incluso con un pequeño y tradicional descanso, aprovechado para solucionar urgencias mingitorias, no satisfechas por el interés que despierta la película.

“Venir al cine así es demasiado —dice un joven espectador— porque aunque hayas visto ya la película en su día, apetece más verla al aire libre”.

“A mí me gusta más que una sala normal —dice una fanática del cine de verano que ha venido casi todos los días—; la pena es que en Segovia no se pueda hacer siempre por el tiempo”.

AMBIENTE

Justina Rodríguez, empresaria de las salas de cine de la ciudad, ha sido la promotora de esta exitosa iniciativa, recogiendo de esta manera la idea lanzada por el anterior alcalde Juan Antonio Perteguer, que había realizado un análisis de los problemas y gastos que suponía a la ciudad el trasvase de gente a otras localidades en

como el cine de verano. El recinto de San Juan de los caballeros ofrece todas las noches una forma distinta de ver películas de actualidad, en una zona muy poco conocida por los segovianos, a la que los niños llaman el “cine sin techo”.

busca de actividades distintas. “Una vez puestos en contacto, —dice Rodríguez— vimos la posibilidad de ubicar el cine en San Juan de los Caballeros, que es a mi juicio uno de los lugares más bonitos del mundo para hacer espectáculos al aire libre, y nos pusimos a trabajar hasta ahora”.

La filosofía de la terraza veraniega se basa en buscar una selección de las mejores películas del año, a los que se añaden estrenos nacionales como “Fievel va al oeste” o “Beethoven”, y ofrecerlos en un ambiente grato y distendido. “El ambiente es más relajado que en una sala sin duda —dice la empresaria— pero entiendo que el verano es propicio para la distensión y la terraza invita a poder fu-

mar un cigarrillo o comer unas pipas sin molestar a los demás.

De las mil localidades de las que dispone el recinto, la mayoría son ocupadas por jóvenes, aunque ha subido la media de matrimonios que acuden a este tipo de espectáculos.

Las bajas temperaturas de comienzo del verano han perjudicado bastante a la sala, aunque los espectadores han seguido asistiendo sin temor al frío reinante. “La juventud se crea sus propios recursos y vienen preparados con mantas y jerseys, —explica Justina Rodríguez— lo cual da un ambiente todavía más especial a las proyecciones”. Gente de todas las edades puede disfrutar en verano de sus héroes favoritos en el “cine sin techo”.

Dos mil cines han desaparecido desde 1980 en España

M.G.

La “European Cinema Minibook”, publicación editada por el Grupo Carat, ofrece unos datos estremecedores sobre la desaparición de salas de cine en España desde 1980, donde se han cerrado casi dos mil cines en este periodo de tiempo.

Los datos ofrecidos por Carat, agencia especializada en la compra de espacio en medios de comunicación recoge que de las 4.096 salas que existían a principios de la década de los 80, en la actualidad tan sólo se mantienen 2.023, de las que

muchas de ellas se encuentran en una penosa situación económica.

En Europa, las inversiones publicitarias en el cine han crecido durante este mismo periodo un 107 por ciento frente al 200 por ciento de crecimiento que alcanzó el mercado publicitario en general. En estos diez años, el número de espectadores decreció un 44 por ciento, lo que explicaría la disminución en la inversión publicitaria.

Pese a estas cifras, las perspectivas en este aspecto son buenas, según los expertos, ya

que la saturación publicitaria en otros medios y el hecho de que el cine ofrezca una audiencia cautiva parecen justificar un próximo crecimiento.

En la actualidad, Europa cuenta con 19.300 salas cinematográficas, de las que algo más de un 10 por ciento están ubicadas en España.

AMOR AL CINE

Este complicado panorama parece no asustar a Justina Rodríguez, que ofrece como soluciones una mayor dedicación profesional a este sector. “A pesar de este problema grave y

real, hay poblaciones donde no se cuida el cine, sobre todo en el medio rural. —dice— Segovia es un claro ejemplo de ello, donde han desaparecido muchas salas y las que existe sobreviven en medio de grandes dificultades. Creo que una gran parte de responsabilidad es de las instituciones, que deberían hacer algo y no están poniendo los medios adecuados para solucionar este asunto. Yo soy optimista por naturaleza y una cuestión imprescindible en el cine es creer en el cine y amar al cine, por todo lo que nos ofrece”.

Domingo Asenjo se reunió con los vecinos de Parque Robledo

A.S.

El alcalde de Palazuelos, Domingo Asenjo, mantuvo ayer una reunión con los vecinos residentes en los núcleos de Parque Robledo, Peñas del Erizo y Gamones, con el fin de explicar las realizaciones que el municipio piensa realizar en estas zonas.

Asenjo, acompañado por algunos miembros del equipo de gobierno, fundamentó su intervención en la buena disposición municipal en asumir los servicios de la urbanización, para de esta forma poder intervenir de forma directa en los temas que en este momento afectan mayoritariamente a este colectivo, como el acondicionamiento de los viales o las problemas derivados del abastecimiento de agua.

A la reunión también asistió el dimisionario concejal del grupo independiente, Ignacio Tapia, que representa ante el ayuntamiento de Palazuelos los intereses de los vecinos residentes de la zona.

A pesar del clima de tensión contenida que se podía percibir en una sala abarrotada de público, la reunión transcurrió por cauces “dialogantes y civilizados”, según manifestó el ex-concejal de Hacienda de Palazuelos. “Nosotros pedimos a los vecinos que procuraran no dejar traslucir su malestar ante el equipo de gobierno, para de esta forma poder llegar a unas conclusiones más favorables para todos, y así se hizo”; declaró a este periódico Ignacio Tapia.

PRESUPUESTOS

La polémica derivada de la aprobación de los presupuestos municipales tampoco fue excluida de la reunión, aunque, según el concejal Tapia, fue eludida por Asenjo en todo momento. “no es justo —dijo el representante del Grupo Independiente— que si las zonas de Parque Robledo y limítrofes aportan un tercio del presupuesto total del municipio, aquí no llegue más que una mínima parte, cuando lo mas normal es que se realizara inversiones al menos por la cuarta parte del total”.

Asimismo, señaló que el alcalde “castiga” a barrios como Tabanera con pocas subvenciones porque no aceptaron en su día la construcción de un centro social. De igual modo, según Tapia, Asenjo está empleando una “política electoral”, destinando cantidades económicas de los presupuestos a aquellos núcleos de población donde puede obtener buenos resultados electorales. “La falta de preocupación del alcalde —añadió— se demuestra en los déficits que algunas zonas padecen, y que desde luego Palazuelos está muy lejos de sufrir, debido a las inversiones programadas por el propio Ayuntamiento.

LAS MARAVILLAS DE NUESTRA TIERRA (III)

La Solana fue cuartel de los guerrilleros de "El Empecinado" que hostigaron a las tropas napoleónicas

El mundo sin luz pero brillante de las cuevas en el subsuelo segoviano

Segovia es luz; la luz por antonomasia. Pero en ella, extendido por todo su suelo, hay un mundo de cuevas y cavernas, envueltas en el misterio, la oscuridad y el silencio sólo roto por leves murmullos del viento y el discurrir de las aguas profundas en cauces ocultos.

JUAN DE SEGOVIA

Esas aguas y el paso del tiempo, mucho tiempo, miles de años, han hecho surgir bellas y enigmáticas formas en pasadizos y salas por bóvedas sorprendentes, afiladas estalagmitas y estalagmitas, como largos conos estilizados que surgen del suelo o bajan del techo haciendo intrincado y oscuro el bosque que forman con sus caprichosos retorcimientos.

Pueblos hay, como Cuevas de Provanco, Madriguera o Navares de las Cuevas que las incorporan como definición de su propio toponímico, pero no es en ellos donde se encuentran las más bellas, las más grandes e incluso espectaculares de las entrañas segovianas.

Es largo el repertorio de cuevas segovianas, variadas en sus formas, salpicando, a lo largo y ancho de la provincia, en zonas donde los cauces de los ríos han erosionado --durante milenios-- la caliza de sus fondos. Las más famosas y puede que las más conocidas por las gentes son las de Prádena. Este bello pueblo serrano, situado al borde mismo de la montaña, en el más puro piedemonte, donde se agolpan tesoros naturales como el acebo y el muérdago, tiene también el privilegio de la antigüedad, al ser sus cuevas el primer eslabón de los asentamientos humanos al Norte del Macizo Central.

En las cuevas de Prádena estamos en un laberinto de galerías sorprendentes, donde la acción del tiempo --miles y miles de años-- nos ha legado las sorpresas que se van descubriendo con admiración y rodeados de misterio, por los enterramientos que contiene y los restos hallados en su interior.

Prádena, con aromas de sabinas y enebros, con la nostalgia de sus pastores trashumantes --ya se van los pastores, madre-- sigue en su suelo descendiendo en unas simas maravillosas que sumergen su vida en el mundo de la fantasía.

VALLE DE TEJADILLA

Ese mundo de las cuevas segovianas es el único espacio de esta tierra en el que no sobresale, ni siquiera está presente, la belleza natural más importante que tenemos: la luz. En ellas la erosión de las aguas ha motivado su intrincado serpenteo de galerías, lagunas y bodones interiores que las hacen bellas, enigmáticas y difíciles. En los alrededores de la propia capital abundan los enclaves de cuevas y cavernas, escenario permanente de correrías de mozalbetes en busca de aventura y de emociones de muchacho que se sumergen en un mundo en el que luego sueña, sabiendo que es realidad lo que su juvenil fantasía recuerda con sorpresa, y a veces con miedo, por el propio misterio que comunica la profundidad de sus corredores y simas.

El Valle de Tejadilla, los altos del Parral, la Cuesta de los Hoyos, bordeando la ciudad, y el valle del Clamores y las peñas de la Fuencisla nos presentan la más abundante colección de cuevas con sus viejas historias y las emociones vividas, como las que cuenta el Doctor Laguna, hace casi quinientos años y que nos recuerda Teófilo Hernando en sus Estudios Históricos sobre el afamado autor del Discurso sobre Europa.

"Refiere (Laguna) sus correrías infantiles, y a los segovia-



Un altar de la cueva de Siete Altares.

nos nos produce una cierta emoción leer en un libro tan importante (Dioscórides) en sus tiempos, y tan difundido, lo que escribe con motivo de la Oxicaña o espino de majuelas: "Hallase gran copia de aquesta planta por todas partes y principalmente en el Valle de Tejadilla, que está junto a Segovia, mi tierra, a do me acuerdo siendo muchacho haber ido muchas veces a coger majuelas".

HOMBRE PRIMITIVO

Pero tal vez sea la cuenca del río Duratón y sus proximidades donde se encuentre la mejor colección de cuevas. Las rocas calizas que tipifican esta comarca sepulveda han sido las que permitieron los huecos y pasillos, que hoy son los cauces secos de antiguas corrientes.

Fueron estas cuevas refugio natural del hombre primitivo, de los primeros habitantes del suelo segoviano que en el Cuaternario Superior ya estaban aposentados en la cueva de La Solana de la Angostura en la que se han encontrado restos de Cromagnon y útiles tallados, herramientas, armas, adornos, huesos y hasta pinturas. Junto a su belleza y su interés arqueológico, tiene esta Cueva de la Solana de la Angostura una historia patriótica y romántica más reciente.

Ella fue reducto, escondite o cuartel de los guerrilleros, que mandados por Martín El Empecinado, atosigaban desde tal ocultamiento a las tropas de Napoleón y en su ir y venir desde Francia a Madrid, haciéndolas difícil el paso por Somosierra, acosadas por los patriotas castellanos. Algunos naturales de Encinas, donde la cueva se encuentra, nos han contado que épocas hubo después en que los guerrilleros fueron sustituidos, pasada ya la guerra, por los

bandoleros que entretenían y aligeraban las diligencias, en torno al paso serrano, hacia y desde la capital del reino.

LOS SIETE ALTARES

A don Enrique Aguilera, marqués de Cerralvo, se debe la exploración de dos de los más impresionantes y afamadas cuevas segovianas, como son la de El Solapo del Aguila, no lejos de la bella y serena Sepúlveda, y la de Los Siete Altares, junto a Villaseca, en la ruta de las Hocces. El Solapo del Aguila tiene su entrada suspendida en pleno acantilado, como si no permitiera el paso más que a las majestuosas aves que se alojan en los resquicios del Tajo de San Frutos, como si fuera celosa en la custodia y protección de las pinturas murales que encierra, representando tanto figuras humanas como de mera expresión geométrica y animales de gran simplicidad, como es común en muchas cuevas prehistóricas.

A poco se encuentra la de Los Siete Altares, de la que Cerralvo dice: "A la entrada, pero aún al aire libre, hay labrado en la roca, un rectángulo con una figura antropomorfa en su centro, que representaría al importante personaje enterrado o a una divinidad venerada desde fuera.

En el interior hay un monumento constituido por tres figuras. La de la derecha aparece con su cabeza agrandada por una gran diadema o corona, terminando con irradiaciones estelares, como indicando el poder o la divinidad del personaje; la del extremo izquierdo quizá sea una diosa, a juzgar por su abultado seno, y la del centro pudiera ser una diosa fúnebre, pareciendo comprobar la divinidad de esta figura su posición central y un altar labrado delante de ella".

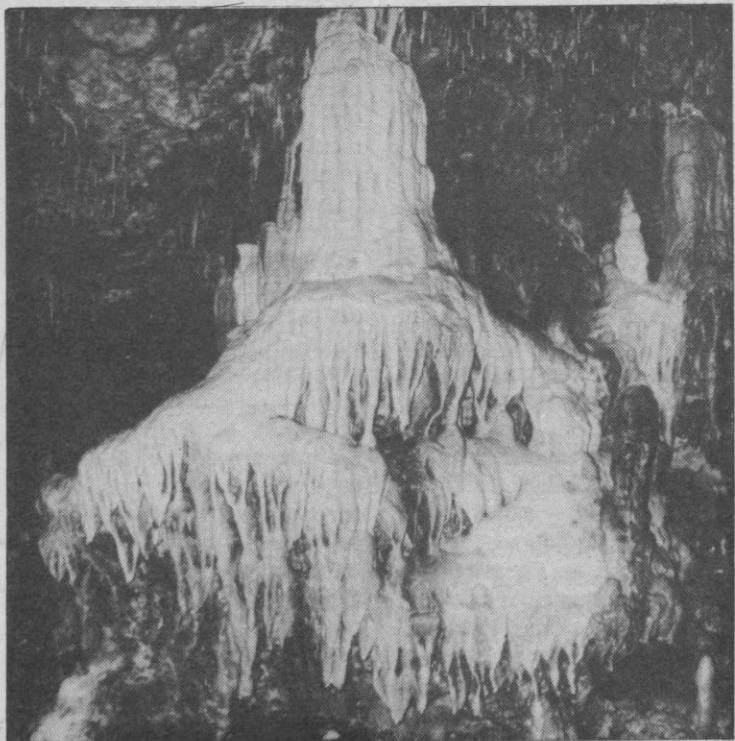
La Griega de Pedraza

Es lo cierto que el apasionante mundo de las cuevas segovianas nos descubre, siempre pegado al pasar del tiempo, los orígenes reales de la vida humana en nuestro suelo y que, sin dudar de su antigüedad como tierra poblada, hay en Segovia un capítulo por descubrir totalmente en esa maravilla profunda, donde la oscuridad se apodera de su ámbito.

Hay un reto apasionante para los estudiosos que, con serenidad, amor y orden, continúen arañando hacia atrás el tiempo ido, que fue realidad viva en nuestro suelo, donde se esconden símbolos y mensajes de aquellos principios del hombre segoviano que dejó, desde luego sin saber su trascendencia para la historia, tesoros ocultos como los que guarda la cueva de La Griega, en Pedraza, y las de La Vaquera y La Tarascona, en Torreiglesias, o la Cueva de la Nogaleta que vienen a unirse a esta interesante colección de cavernas que constituyen el fantástico mundo de la oscuridad en el subsuelo segoviano. Un mundo sin luz pero brillante.

Las cuevas fueron refugio natural, morada, fortaleza y enterramiento; fueron lugar donde se acumulaban los enseres, adornos y armas que, a buen seguro, tanto habrían de costar a los primitivos conseguir. En ellas dio rienda a la expresión de que era capaz, dejando en muros y bóvedas las huellas de los inicios en pinturas que revelan sus creencias. Allí están los legados de rudimentarias esculturas que representan sus temores y sus esperanzas y que pueden ser la propia representación de su ser como legado que habla en su nombre y hoy nos permite conocer su vida, las raíces más profundas de nuestra propia historia.

Estas maravillas naturales de nuestra tierra merecen el respeto de todos, alejando de ellas la depredación y la rapiña, por ser grave ofensa a su estado natural de milenios que quieren hablarnos de nuestros orígenes. Constituyen un legado muy valioso que nos sitúa en el camino cierto del alumbramiento humano en tierras de Segovia.



Cueva de los Enebralejos en Prádena.



SANTA TERESA
PREFABRICADOS
DE HORMIGONES
LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

Por más de 49 millones de pesetas

La Junta concede ayudas económicas a mancomunidades de la provincia

A.S.
La Junta de Castilla y León, a través de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, ha hecho público la relación de mancomunidades de la provincia beneficiarias de diversas ayudas, integradas en el Fondo de Cooperación Local, para suministros de adquisición de diversos materiales, por un importe total cercano a los 50 millones de pesetas.

La relación de mancomunidades beneficiarias y los proyectos de inversión, así como las cantidades asignadas es la siguiente:

Mancomunidad de Ledesma para adquisición de contenedores, 4.063.500 pesetas y para compra de camión recolector, 8.886.500.

Nuestra de Hornuez, para adquisición de contenedores,

4.550.000 pesetas y para compra de camión, 8.050.000.

Mancomunidad del Zorita para adquisición de camión, 9.729.300 pesetas.

Villa y Tierra de Sepúlveda, Construcción de nave-garaje, 8.099.522 peestas.

Mancomunidad de Pirón, para adquisición de contenedores, 9.729.300.

Villa y Tierra de Fuentidueña para compra de maquinaria y utillaje, 753.313 y Villa y Tierra de Cuéllar, para compra de contenedor, 2.263.051 pesetas.

Las entidades beneficiarias de estas ayudas deberán remitir a la Consejería de Presidencia y Administración Territorial, antes del 20 de agosto, el proyecto técnico de la inversión, el plan financiero y el programa de desarrollo de dicha inversión.

FUENTERREBOLLO

Organizada la primera semana cultural

La Asociación de Mujeres de Fuenterrebollo con el apoyo del Ayuntamiento de este municipio y la Diputación Provincial ha organizado la I Semana Cultural que tendrá lugar entre los días 2 y 9 del próximo mes de agosto con un amplio y variado programa que refleja no sólo el interés de la asociación por completar y realizar unas jornadas de lo más interesante, sino también el deseo del Ayuntamiento y de su presidente, Toribio Ruano, por poner el listón bien alto y demostrar a los vecinos y quienes deseen asistir esos días el elevado nivel que tendrá esta Semana Cultural.

La semana se inicia el domingo día 2, a las 20 horas con danzas de paloteo a cargo del grupo de Fuenterrebollo y jotas del grupo "jotero" de Cantalejo. Posteriormente se desarrollará una carrera ciclista local. El

lunes, día 3, se inaugurarán dos exposiciones, una de pintura y otra de labores antiguas. Por la tarde esta previsto un concurso de pintura para niños, otro de bolos y salto de cuerda a las 21 horas una charla coloquio sobre el tema del alcoholismo.

La tarde del martes, día 4, se dedica, entre otros temas, al concursos de fotografía y poesía, y recopilación de canciones escolares. Entre el miércoles y el sábado se llevarán a cabo obras de teatro, concursos y jotas, frontenis, charla y coloquio sobre el apoyo a la mujer (el viernes a las 21 horas) y una marcha de bicicletas a las Hoces del Duratón dirigida a todas las edades. Y el cierre será el domingo, día 9, a las 21,30 horas, con la actuación de la Coral de Cuéllar. En resumen un programa de interés que sin duda atraerá hacia nuestra localidad a gran número de segovianos.

CUÉLLAR



El arqueólogo trabajando en una de las catas.

S. GUIJARRO

Excavación arqueológica en el barrio de Santiago

La Dirección General de Patrimonio y Promoción Cultural de la Junta de Castilla y León ha promovido la realización de una excavación arqueológica preventiva en el solar situado en el número 9 de la calle de Las Cuevas, en el barrio de Santiago.

S. GUIJARRO

La excavación, que está siendo realizada por el arqueólogo Domiciano Vega, se inició a mediados del presente mes y está previsto que dure, si todo transcurre con normalidad, hasta mediados del mes de agosto.

Esta excavación tiene como finalidad el conocimiento estratigráfico de esta zona de la villa situada entre las dos líneas de muralla. El solar donde se está realizando la excavación ar-

queológica linda al sur con la muralla exterior de Cuéllar y está situado en una zona en la que han aparecido restos arqueológicos en la mayoría de las obras en las que se han realizado movimientos de tierras.

La decisión de excavar el solar ha estado motivada por la próxima iniciación de las obras de construcción de varias viviendas en el mismo y, según nuestras informaciones, es la primera vez que se hace este tipo de ex-

cavación preventiva en Cuéllar antes de iniciar unas obras. Hasta ahora el control arqueológico se realizaba, en algunos casos, cuando las obras de construcción ya habían comenzado, con el consiguiente perjuicio para el constructor y la pérdida de numeroso material arqueológico.

La excavación que está siendo llevada a cabo estos días consistirá, fundamentalmente, en la realización de dos catas en la parte que será construida del citado solar. Una vez ejecutadas, el arqueólogo realizará el seguimiento de las obras cuando se inicien el desmonte del solar con al máquina excavadora.

Pertenecen a la Zona Este de la provincia

Ochenta y ocho municipios, incluidos en la declaración de territorios menos desarrollados

A.S.

El Consejo de Gobierno de la Junta de Castilla y León aprobó un decreto por el que se declaran territorios menos desarrollados a un conjunto de 450 pueblos pertenecientes a las zonas de La Moraña, noroeste de Burgos, montaña oriental de León, Tierra de Campos, Las Batuecas, zona este de Segovia, tierras altas de Soria, Tordesillas y Sanabria y norte de Aliste.

Esta calificación, con vigencia desde 1993 a 1997, guarda relación con la Ley Reguladora del Fondo de Compensación Regional, en cuyo artículo 3º.1 determina que los destinatarios de los fondos del FCR serán "aquellos territorios menos desarrollados comparativamente de la Comunidad Autónoma que la Junta de Castilla y León declare como tales".

Las ochenta y ocho localida-

des de la provincia afectadas por esta declaración al estar incluidas en la zona este de Segovia, son las siguientes:

Adrada de Pirón, Alconada de Maderuelo, Aldealcorvo, Aldealengua de Pedraza, Aldealengua de Sta. María, Aldeanueva de la Serrezuela, Aldehorno, Aldeonte, Arahuetes, Arcones, Arevalillo de Cega, Ayllón, Barbolla, Basardilla, Bercimuel, Boceguillas, Brieva, Caballar, Cabañas de Polendos, Campo de San Pedro, Casla, Castillejo de Mesleón, Castro de Fuentidueña, Castrojimeno, Castroserra de Abajo, Castroserracín, Cedillo de la Torre, Cerezo de Abajo, Cerezo de Arriba, Cilleruelo de San Mamés, Collado Hemoso, Condado de Castilnovo, Corral de Ayllón, Cubillo, Duruelo, Encinas, Escobar de Polendos, Espirido, Fresno de Cantespino, Fresno de la Fuente, Gallegos, Grajera, Honrubia de la Cuesta, Languilla, Made-

ruelo, Matabuena, La Matilla, Montejo de la Vega de la S., Moral de Hornuez, Muñoveros, Navafría, Navares de Ayuso, Navares de Enmedio, Navares de las Cuevas, Orejana, Pajarejos, Palazuelos de Eresma, Pedraza, Pelayos del Arroyo, Pradales, Prádena, Puebla de Pedraza, Rebollo, Riaguas de San Bartolomé, Riaza, Ribota, Riofrío de Riaza, San Pedro de Gafillos, Sta. Marta del Cerro, Santiuste de Pedraza, Sto. Domingo de Pirón, Sto. Tomé del Puerto, Sepúlveda, Sequera de Fresno, Sotillo, Sotosalbos, Torre Val de San Pedro, Torreadrada, Torrecaballeros, Torreiglesias, Trescasas, Urueñas, Valdevacas de Montejo, Valdevacas de Guijar, Valle de Tabladillo, Valleruela de Pedraza, Valleruela de Sepúlveda, Ventosilla y Tejadilla y Villaverde de Montejo.



PRIMER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

**D. Joaquín
González Conde**

(Ex-catedrático de la Universidad
Nacional Autónoma de México)

Falleció en Madrid
el día 28 de julio de 1991

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad
D. E. P.

Su desconsolada esposa,
Mercedes Vega Martín; hermanos,
demás familia, y amigos,
Ruegan una oración por su alma.
La misa que se celebre el día 28 de
julio, a las 8 de la tarde, en la iglesia
parroquial de San Millán, será aplicada
por su eterno descanso.



ESYPLAS

Ventanas de PVC
FABRICANTES



KÖMMERLING

AISLAMIENTO TERMICO
RENOVACION SIN OBRA

C/ Cerro de la Fuente - Nave 2
LA LASTRILLA (Segovia)
Teléfono 44 07 39

Via libre a las expropiaciones para el campus universitario de Soria

Soria. (Ical).— Los tribunales han dado vía libre al procedimiento de expropiación de las hectáreas que faltan para completar la extensión del campus universitario de Soria.

Así se desprende del auto dictado por el Tribunal Superior de Justicia de Castilla y León, en el que se desestima la suspensión del procedimiento expropiatorio, solicitada por varios afectados.

El auto judicial ratifica de este modo el acuerdo adoptado por el pleno del Ayuntamiento de Golmayo, próximo a Soria capital,

sobre cesión de terrenos a la Universidad de Valladolid con destino al campus. Estos terrenos se añadirían a la finca cedida en su día por el empresario soriano Emiliano Revilla.

Los propietarios de las fincas objeto de expropiación recurrieron el acuerdo ante el Tribunal Superior, que ha desestimado su solicitud.

En la resolución adoptada por el tribunal, "ha pesado más el criterio de interés público que los posibles daños a los propietarios afectados, al poderseles compensar económicamente".

Caixa Galicia y Caja León firmarán el miércoles la escritura de fusión

Valladolid. (Ical).— Caixa Galicia y la Caja Rural de León firmarán el próximo miércoles en Santiago de Compostela la escritura de fusión entre ambas entidades, en un acto al que asistirán las primeras autoridades de la Comunidad gallega y de Castilla y León.

La absorción de la Caja Rural leonesa por Caixa Galicia tuvo lugar el pasado mes de abril y fue ratificada en el mes de mayo por las respectivas asambleas de ambas entidades.

El activo de Caixa Galicia a partir de la fusión es, con datos a 31 de marzo, de 919.882 millones. Los recursos ajenos ascienden a 764.571 millones, la inversión crediticia a 449.875 y los recursos a 5.538 millones.

La Caja Rural contaba en la misma fecha con 27.225 millones de activo, unos recursos ajenos de 23.259 millones y una inversión crediticia de 1.811 millones. Además, disponía de 47 oficinas en la provincia de León y 140 empleados.

La colaboración ciudadana "complica" la investigación

Cientos de personas ofrecen pistas sobre el asesinato de Leticia Lebrato

El teniente coronel Fermín García Nieto, jefe de la Comandancia de la Guardia Civil en Valladolid, ha confirmado que la colaboración ciudadana para el esclarecimiento de la violación y muerte de Leticia Lebrato, se expresa en centenares de llamadas telefónicas "con detalles cuya comprobación hace perder algo de tiempo en la pesquisa que nos ocupa".

Valladolid. (Ical).— Sin embargo, el responsable policial afirma que "todas son examinadas respetando las prioridades que tenemos fijadas", y alabó la intención de cuantos quieren cooperar con las fuerzas de seguridad del Estado.

La psicosis que aún se vive plenamente en la provincia de Valladolid respecto a la delincuencia sexual lleva consigo que, amén de las medidas de precaución adoptadas a título individual, los ciudadanos colapsen en algunos momentos los teléfonos dedicados por el Cuerpo Nacional de Policía y la Guardia Civil a la colaboración de quienes creen tener algún indicio que ayude en la investigación.

El jefe de la Comandancia de la Benemérita en Valladolid cifra en centenares las llamadas telefónicas, cuyo origen no sólo está en las localidades de Viana de Cega, Valdestillas, Puente Duero o Boecillo —la de residencia veraniega de Leticia y las del entorno— sino también de la capital, entre otras cosas porque

la zona donde sucedió la tragedia recibe los fines de semana a miles de vallisoletanos que huyen del rigor estival de la ciudad.

NEUMATICOS

A pesar de que el juez instructor del caso, José Luis Ruiz Romero, declaró hace días que los detalles sobre huellas de neumáticos en la proximidad del lugar donde fue enterrado el cadáver y sobre automóviles vistos por el lugar que transitó Leticia a

pie no pueden ser los más significativos para la investigación —por su ingente número en ambos casos—, buena parte de la colaboración ciudadana insiste en ellos.

El teniente coronel García Nieto apostilla que "es el tema que más desgaste nos supone porque es el más ambiguo". En todo caso, ni las fuerzas de seguridad ni el juez están dispuestos a desvelar línea alguna de investigación para no perjudicar su buena marcha.

Detenidos, a prisión

Valladolid. (Ical).— El titular del juzgado de Instrucción número 4 de Valladolid decretó ayer el ingreso en la prisión de Villanueva de Valerín Sarmentero y Miguel Ángel Fernández, ambos de 25 años de edad y vecinos del barrio vallisoletano de Puente Duero, como autores confesos de la reiterada violación vaginal y bucal de una mujer joven, ocurrida en la madrugada del pasado día 19

en las proximidades de la capital.

La investigación descarta que los aludidos estén relacionados con la agresión sexual y posterior asesinato de la adolescente Leticia Lebrato, que tuvo lugar apenas unas horas después.

Los dos individuos tienen antecedentes penales por delitos menores, y fueron detenidos en sus domicilios del barrio de Puente Duero.

TODO LO QUE ESPERA DE UN COCHE DE LUJO.



Precio excepcional: 4.022.132 pts.*



Aire acondicionado de serie. Radio cassette Pioneer M 7400 RDS con carátula extraíble y compact disc Pioneer XM30 con selector automático de discos. Estos son algunos de los detalles que hacen del Range Rover Balmoral un auténtico coche de lujo. Por supuesto, sin renunciar a las excepcionales prestaciones mecánicas de un genuino todo terreno.

Les emplazó para la III Cumbre que se celebrará el próximo año en Brasil

Don Juan Carlos despidió a los líderes iberoamericanos en la Expo de Sevilla

El Rey Juan Carlos despidió ayer con un "entrañable hasta luego" a los jefes de Estado iberoamericanos desplazados a la Expo de Sevilla y les emplazó a que la III Cumbre, que tendrá lugar el año próximo en Salvador de Bahía (Brasil), sea un éxito. La jornada congregó en Sevilla a los mandatarios iberoamericanos, quienes cerraron oficialmente la II Cumbre de Madrid.

Sevilla (Efe).— El Rey Juan Carlos y el presidente del Gobierno, Felipe González, fueron ayer anfitriones de quince jefes de Estado iberoamericanos durante su visita a la Exposición Universal de Sevilla, que cierra los actos previstos con motivo de la II Cumbre Iberoamericana.

Después de que Don Juan Carlos recibiera a los mandatarios en el Camino Real de la isla de La Cartuja, todos ellos firmaron en el Libro de Honor de la Expo. A continuación se hicieron una "foto de familia" en las escaleras del Pabellón Real.

Con posterioridad, los líderes iberoamericanos, acompañados varios de ellos por sus esposas, realizaron un recorrido panorámico por la Expo en el tren monorail, tras lo cual se trasladaron a la Plaza de América donde el Monarca les dirigió una palabras de bienvenida, en las que agradeció su presencia.

En el curso de la calurosa mañana sevillana y después de este acto central, los presidentes iberoamericanos visitaron sus respectivos pabellones y concluyeron su actividad oficial conjunta en Sevilla con un almuerzo ofrecido por el Rey en el Pabellón de España.

En su discurso, el Monarca afirmó que, tras las cumbres de Guadalajara y Madrid, entre los países de esta comunidad "se suman, sin contradicciones, pasado y porvenir" y añadió que "el futuro para todos nosotros ya no es lo que era: un tiempo no compartido".

Durante el recorrido por la Expo, el presidente de Cuba, Fidel Castro, volvió a acaparar



El Rey Juan Carlos conversa con Collor de Mello, durante su recorrido por la Expo.

TELEFOTO EFE

buena parte de la atención.

Llegó al Camino Real en compañía de las infantas Elena y Cristina y, luego, departió con el Rey Juan Carlos durante la espera del monorail.

El Rey y Castro compartieron el mismo vagón en ese tren, durante un trayecto que se prolongó nueve minutos, aunque entre ambos se situó el presidente de Guatemala, Jorge Serrano.

DEUDA

Castro, que durante toda la mañana recibió muestras de apoyo y desaprobación, indistintamente, había bromeado momentos antes al firmar en el Libro de Honor de la Expo. "¿Esta firma es para la condonación de la deuda de los países latinoamericanos?", preguntó el líder cubano provocando las carcajadas de sus colegas.

Fidel Castro tuvo un incidente cuando, al recorrer el pabellón de su país, una persona eludió las medidas de seguridad y le increpó con gritos de "queremos libertad", mientras que, en el ex-

terior, un grupo intentó acercarse a su vehículo gritando "asesino".

Tras el discurso del Rey en la Plaza de América, los presidentes realizaron visitas particulares a sus pabellones, en un ambiente que durante toda la jornada fue distendido.

Tras este acto, el Monarca, en compañía de la Reina, recorrió diversas dependencias del Pabellón de Plaza de América, antes de desplazarse al de España, donde presenció la exposición "Camino de España", y recibió minutos después a los mandatarios iberoamericanos para almorzar con ellos.

En su recorrido, la pareja real fue aplaudida en diversas ocasiones por el público que visitaba la exposición universal.

Felipe González, junto a su esposa, Carmen Romero, visitó los pabellones de Colombia, Venezuela y México, además de las instalaciones del V Centenario.

El jefe del Ejecutivo tomó café en la representación de Colombia y saludó a un grupo de

marichis en el Pabellón de México, que recorrió junto al presidente de ese país, Carlos Salinas de Gortari.

Paralelamente, otros mandatarios expusieron sus puntos de vista sobre la Cumbre de Madrid durante las visitas a sus respectivos pabellones.

RELACIONES

Así, los presidentes de Argentina, Carlos Menem, Brasil, Fernando Collor de Mello, y Paraguay, Andrés Rodríguez, coincidieron en señalar que la reunión de Madrid consolida la comunidad iberoamericana y contribuye a superar los obstáculos del continente.

Otros líderes destacaron aspectos concretos de cooperación, como el boliviano Jaime Paz Zamora y el panameño Guillermo Endara, quienes elogiaron el acuerdo de crear un fondo para el desarrollo de las culturas indígenas.

Con la visita a Sevilla se dio por terminada la II Cumbre Iberoamericana de Madrid.

Fondos del pabellón británico para Cruz Roja

Sevilla.— El Pabellón del Reino Unido en la Exposición Universal de Sevilla ha conseguido reunir 613.740 pesetas para la Cruz Roja desde el pasado miércoles con diferentes iniciativas, entre ellas el lanzamiento de monedas al foso de agua que lo rodea.

Un portavoz del pabellón informó hoy a Efe de que entre el miércoles y el jueves los visitantes echaron al foso de agua monedas por valor de 107.299 pesetas, mientras en una fuente en el interior del pabellón se recogieron 104.232 pesetas.

Las dos azafatas que dan la bienvenida a los visitantes del pabellón y explican el primer audiovisual del recorrido trabajaron durante doce horas seguidas para pedir donativos para la Cruz Roja y consiguieron 201.353 pesetas.

Hubo otras iniciativas curiosas como la de uno de los trabajadores del pabellón que vendió boletos para un sorteo en el que el ganador tenía derecho a cortarle una larga melena que tenía y recaudó 31.000 pesetas.

Una de las azafatas británicas logró 13.000 pesetas en otro sorteo similar, cuyo premio era la posibilidad de pintarle el símbolo de la Cruz Roja en las nalgas.

La madrina de esta iniciativa, que contó con la colaboración de voluntarios de la Cruz Roja y la Media Luna Roja, fue la cantante andaluza Martirio, que predicó con el ejemplo lanzando un puñado de monedas al foso de agua.

Por otra parte, la joven mexicana, Rocío Aquino, de 20 años, fue recibida ayer por Curro, la mascota de la Exposición Universal, al coincidir su entrada en el recinto con la visita número 17 millones, según informaron a Efe responsables de prensa de la organizadora.

Rocío Aquino, manifestó que lleva diez días en Andalucía, concretamente en la ciudad malagueña de Ronda, y que permanecerá tres o cuatro en Sevilla, tiempo que aprovechará para visitar y recorrer la Exposición Universal.

DEJATE

llevar gratis a la EXP'92

por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)
Ezequiel González, 38. Telf. 43 65 62

Colaborador del sorteo

A nuestros lectores les vamos a obsequiar quincenalmente con cuatro viajes (dos parejas) a la Exposición Universal de Sevilla

CONDICIONES:

- Los afortunados disfrutarán en un plazo máximo de 20 días de unas vacaciones, con estancia pagada durante 3 noches, de jueves a domingo.
- Los ganadores se alojarán en confortables habitaciones ubicadas en el magnífico Hotel Río Sur (tres estrellas), con aire acondicionado, TV color, baño completo.
- Opción de traslado en autobuses de lujo con aire acondicionado o a bordo de modernísimos aviones Boeing 737 del puente aéreo especial Madrid-Sevilla, o Valladolid-Sevilla.

Si desea participar en este concurso, rellene el cupón adjunto y remítalo en sobre cerrado a EL ADELANTADO DE SEGOVIA, c/ San Agustín, 3. Apartado de Correos n.º 11

Quedarán excluidos los impresos recibidos con posterioridad al 31 de julio. La lista de ganadores se publicará en los tres días siguientes al sorteo, que se efectuará ante notario.

Apellidos Nombre
Domicilio Teléfono
D.N.I. Población C.P.

Válido
6.º
sorteo

BIBLIOTECA

REEDICION DE HENRY MILLER

El Coloso de Marusi es una significativa novela del gran narrador norteamericano Henry Miller (1891-1980); desde 1957 en que se publicó en español, se han sucedido las ediciones y ahora ofrece su primera en Biblioteca de Bolsillo la editorial Seix Barral. Miller revela toda la gran impresión que le causó la Grecia de su tiempo, en un relato lleno de lirismo. En esta misma colección se ha publicado LAS MANZANAS DE ORO, del mallorquín Baltasar Porcel. Seix Barral suma a su catálogo LESBIA MIA, del catalán Antonio Priante (1939) y un libro que recopila artículos del mejicano Octaviano Paz publicados en los últimos años. De otros autores extranjeros, VIDAS DE SANTOS, primera novela, y muy galardonada, del canadiense Nino Ricci (1959); LA VIDA ILUSORIA, por la escritora francesa Danèle Sallenave (1940) y EL GALLO ESTA MUERTO, primera novela de Ingrid Noll (1935).

GUIA PARA DEFENDERSE DE MAMA

El escritor italiano Gianni Monduzzi ha escrito este relato-ensayo en tono de humor, para "advertir" a los lectores sobre algunos tipos singulares de madres y aconsejando formas de "defenderse" ante ellas. Se ha publicado en la colección Las Pérfidas, de editorial Grijalbo, la cual ha lanzado también otros cuatro títulos de su larga lista de Bestseller Oro Grijalbo. UN SUCIO FIN DE SEMANA, de la inglesa Helen Zahavi, relato de violencia en las relaciones hombre-mujer; SIRO es una novela de espionaje en torno a la URSS, escrita por David Ignatius. UN SIMPLE FALLO es la historia de un amor obsesivo que se desenvuelve en un clima de intriga bien llevado por la británica Ruth Rendell. Y también dentro del género de intriga y misterio hay que encajar LOS OJOS DE LA VICTIMA, un relato de John Sandford.

JOHN KENNEDY Y SU ASESINATO

El libro recientemente publicado por "Ediciones B" en su "Serie Reporter", titulado "JFK, Jim Garrison, tras la pista de los asesinos", escrito por Jim Garrison y traducido al castellano por Pepa Badell, no es, estrictamente, ninguna excepción en comparación con los otros muchos que se han escrito, ya que no nos da los nombres de los conspiradores que tramaron el asesinato de John Kennedy, que son los que importan. Este libro, sin embargo, aclara muchas cosas secundarias y pone puntos sobre muchas íes, por lo que su lectura es importante para quienes quieran empezar a ver claro en torno a una cuestión sumamente oscura. Pero no se espere más de él, si bien, dado el constante embotellamiento de este tema con libros espontáneos o deliberadamente confusos, esto ya no es poco.

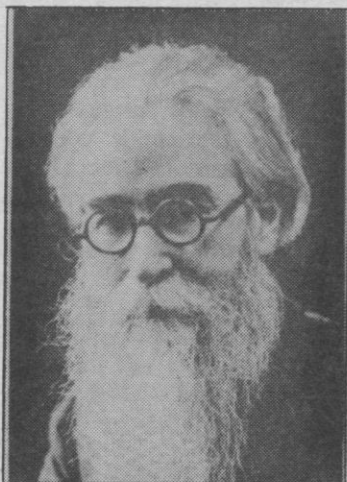
Reclaman interpetrar el teatro de Valle-Inclán en gallego

Santiago de Compostela.— El Centro Dramático Galego (CDG) reclamó el derecho de representar el teatro de Valle-Inclán en gallego, a lo que se opone reiteradamente el heredero del escritor y albacea de su obra literaria, su hijo Carlos.

El responsable del CDG, Manuel Guede, dijo a Efe que esta compañía "tiene madurez suficiente" para representar el teatro de Valle-Inclán y aseguró que al escritor gallego "no le disgustaría, sino que le sentaría bien" ver traducida su estructura lingüística al idioma gallego.

El director del CDG reconoció que por el momento "es una incógnita" saber si este teatro funciona en gallego, pero reclamó "nuestro derecho a equivocarnos" y calificó de "agravio comparativo" que sus palabras puedan ser traducidas al portugués, al italiano o al francés, pero no a la lengua del país en el que inspiró gran parte de su literatura.

En cuanto a la oposición de Carlos Valle-Inclán a que la literatura de su padre sea traducida al gallego, Guede comentó que "haremos todo lo posible para seducir a quien sea", aunque admitió la dificultad de conseguir algo que desde 1984 se le niega a los sucesivos responsables de



Valle-Inclán.

ARCHIVO

esta compañía.

En ese año surgió el primer proyecto de adaptar al gallego "Divinas Palabras", pero el entonces director del CDG, Eduardo Alonso, se encontró con el rechazo de la familia, que argumenta que si Valle hubiera querido escribir su dramaturgia en gallego lo hubiera hecho, ya que conocía el idioma.

El sucesor de Alonso, José Manuel Blanco Gil, envió una carta a los familiares del escritor de Villanueva de Arosa (Pontevedra), aunque no logró la autorización deseada. Según Guede, no todas las obras de Valle-Inclán son adecuadas para adaptar al gallego, por lo que su preten-



Las calles de Barcelona se verán adornadas por las esculturas de los artistas.

ARCHIVO

Ocho artistas internacionales acercan sus obras al ciudadano

Esculturas al aire libre en el Festival Olímpico de las Artes

Ocho grandes esculturas de otros tantos artistas internacionales configuran una exposición permanente al aire libre, que quedó instalada la pasada semana en los históricos barrios de La Ribera y de la Barceloneta.

Barcelona.— De los ocho artistas seis son extranjeros, James Turrell, Ulrich Ruckriem, Jannis Kounellis, Lothar Baumgarten, Mario Merz y Rebecca Horn, y los otros dos españoles, Jaume Plensa y Juan Muñoz.

El recorrido escultórico se inicia en el antiguo cuartel de Sant Agustí con la obra "Deuce Coop", del norteamericano Turrell, y concluye con "Homenaje a la Barceloneta" de la alemana Rebecca Horn, ubicada en el nuevo Paseo Marítimo.

Gloria Moure, comisaria de la exposición, que se inscribe en el Festival Olímpico de las Artes, dijo a Efe que "esta muestra no pretende reunir esculturas de tipo monumentalista, sino que se trata de obras realizadas para cada lugar, muchas de ellas incluso hechas in situ".

Tampoco se ha pretendido configurar un parque de esculturas al estilo del de París, a orillas

del Sena, o del de Vigelans en Oslo, ya que, apuntó Moure, "cada pieza se articula en su espacio privado que remarca su individualidad".

Este intimismo es especialmente relevante en "Born", de Jaume Plensa, una especie de baúl de hierro oxidado sobre un banco de piedra que pasa desapercibido en la pequeña plaza del Paseo del Born.

INTIMISMO MITOLOGICO

En otras ocasiones el intimismo se toma mitológico como sucede con la pieza sin título del artista alemán Ulrich Ruckriem, integrada por una alineación de cuatro gigantescas cuñas pétreas, que traen a la memoria del observador los restos totémicos de Camac o Stonehenge.

A esta interpretación visual se puede sumar otra más historicista, observa Moure, ya que la escultura de Ruckriem podría fun-

cionar como una puerta en un lugar en el que se ubicó en otros tiempos la muralla costera de la ciudad medieval.

La instalación permanente de las ocho piezas en un itinerario urbano de varios kilómetros evita deliberadamente, precisó la comisaria, que haya confrontación entre las esculturas, aunque si se perciba un denominador común, su concepción del arte sin fronteras.

Para los ocho artistas, pertenecientes a tres generaciones (desde los 60 hasta los 80), esta contribución ha supuesto un reto en su propio discurso ya que todos, sin excepción, habían destacado por sus realizaciones efímeras y en esta ocasión han debido enfrentarse a una obra que permanecerá.

Esta operación urbano-artística planteada en la Ribera, barrio del siglo XVIII-XIX y en la Barceloneta, antiguo núcleo de pescadores de Barcelona, es la continuación de las actuaciones de los últimos años en la ciudad, que ha inundado las calles de esculturas al tiempo que ha acercado el arte al ciudadano.

Trescientos artistas participarán en la Feria de Arte Contemporáneo de Valencia

Madrid.— INTERART (Feria Internacional de Arte Contemporáneo) que celebrará su séptima edición del 26 al 30 de noviembre en Valencia, contará este año con la participación de 300 artistas y 100 galerías, manifestó el presidente de su comité organizador, Josep Meliá.

En esta edición, INTERART'92 contará con varias secciones dedicadas a las galerías de arte contemporáneo, la obra gráfica original, la edición de libros de arte y las revistas especializadas, así como espacios para escultura al aire libre y para la exposición de los ele-

mentos adicionales utilizados por el artista.

La edición de 1992 de INTERART, que ocupará una superficie de 4.000 metros cuadrados, plantea este año, según su presidente, "una renovación de los criterios de relación entre artistas, galeristas y coleccionistas" que permita crear una organización desde el propio sector artístico y evitar el dirigismo cultural, sin perder el concepto de "arte como cultura".

COLECCIONISMO ELITISTA

Para el presidente de INTE-

RART, en nuestro país existe un coleccionismo escaso, elitista y muy sensible a cualquier oscilación de los niveles de poder adquisitivo, lo que ha provocado una cierta desconfianza entre los artistas por considerar que la inversión en obra de arte de estos últimos años ha sido en parte una mera especulación.

Frente a ello, agregó el presidente del comité organizador Josep Meliá, "tengo el convencimiento de que existe en nuestro país una vocación seria por parte de muchos profesionales del mundo de las galerías de arte que quiere mantener una relación estable, leal, abierta y creativa".

Quienes la sufren, están expuestos al avasallamiento de los más fuertes

La timidez: esa pesada losa difícil de soportar

Pocos son los que se escapan de sufrir el peso de la timidez en su adolescencia y muchos los que la arrastran a lo largo de toda su vida, ya que este problema está en mayor o menor grado en cada uno de nosotros.

LAURA VILLA

Psicológicamente, la persona tímida sufre en muchas ocasiones situaciones en las que le gustaría desaparecer, se acomplejan con facilidad y su trato con los demás se convierte en muchos momentos en un verdadero tormento.

En la esfera de los sentimientos, estos viven prisioneros en lo más profundo de su ser, no exteriorizan lo que piensan o sienten y un gran temor al ridículo los hace encerrarse en sí mismos con demasiada frecuencia. Todo esto es terrible para la persona que lo vive y supone dejar sin hacer ni decir muchas cosas que les ayudaría a ser más felices. Tenemos que luchar contra todo esto que nos amenaza y ser nosotros mismos pues, de lo contrario, la felicidad se alejará poco a poco de nosotros y desperdiciaremos los mejores años de nuestras vidas.

Sé que es fácil de decir y muy difícil de conseguir, pero si queremos con todas nuestras fuerzas, lo conseguiremos. Nuestra mente nos impide realizar cosas que nos llenarían de satisfacción, nos cierra el paso ante algo que nos interesa y se bloquea cuando intentamos reaccionar. Es un continuo desafío que no tenemos más remedio que recoger, y, por supuesto, intentar salir vencedores del reto. Si somos fuertes, si nuestra fuerza de voluntad es grande, lograremos el triunfo de ser dueños y señores de nuestra propia mente.

RETRAIMIENTO

Pero veamos algo fundamental que ocurre en el interior de las personas tímidas: soportarán durante mucho tiempo el avasallamiento de personas más fuertes que ellos, se sentirán ridículos e incapaces de sobreponerse ante cualquier ataque. Y claro está, llega el momento en que unas palabras en tono de broma, lo harán saltar de forma agresiva y desde luego en muchos momentos sin una causa justa. Y entonces es cuando el mundo se va cerrando a su alrededor y los aleja de los demás, de amigos y compañero. Aquí se entra una fase peligrosa para estas personas, pues comienzan a crear su propio mundo interior donde la imaginación y la fantasía son sus mejores aliados.

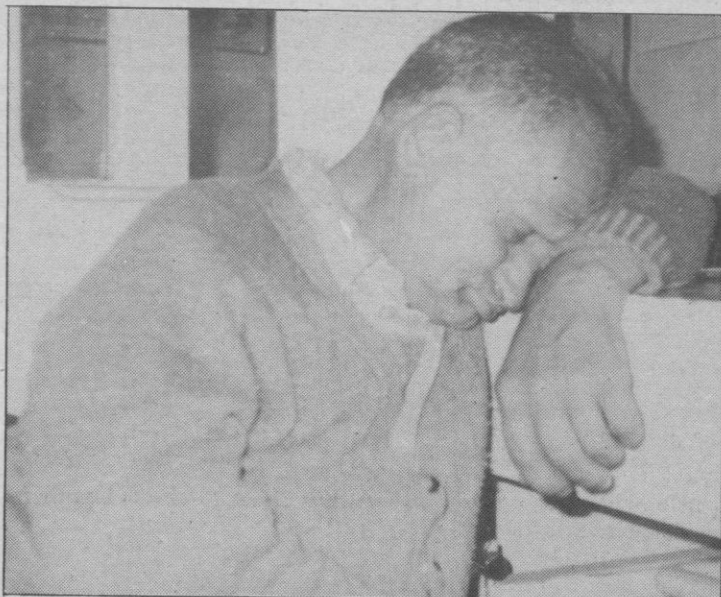
La mente en esos momentos se cierra a todo lo que venga del exterior y una muralla impenetrable se levanta a modo de protección. Esto es terrorífico, la realidad se presenta un día, sin llamar, y rompe con fuerza con todo lo creado, se dan cuenta de que todo es distinto, rechazan y son rechazados y los complejos crecen de forma rápida.

Desde la infancia estas personas (me refiero a las demasiado tímidas, pues en el fondo todo el mundo tiene momentos de timidez) demuestran este carácter,

pudiéndose poner remedio con más facilidad que una vez convertidos en adultos. Los padres responsables de la educación y formación de los niños tienen que tener en cuenta el carácter y cualquier tipo de problemas psicológicos que presente el niño, ayudarlo a superar su comportamiento retardado y facilitarle en todo momento el contacto con los demás. Así evitaremos entre

todos que estas personas se sientan solas, ayudándoles a alejar de ellos la soledad, compañera triste pero inseparable de todos ellos.

No dejemos pasar tantos instantes agradables, tantas amistades que podemos disfrutar plenamente si alejamos de nuestras mentes ese fantasma de la timidez, que nos asusta y nos tiene encerrados en el cuarto oscuro de la tristeza. Si dejamos de alimentar ese ser negativo que ha nacido y crecido a base de pensamientos erróneos, él solo se irá



Debemos alejar el fantasma de la timidez.

ARCHIVO

debilitando hasta desaparecer del todo. Con empeño conseguiremos quitarnos esa pesada losa de la timidez y veremos desfilar ante nosotros el espectáculo de una vida llena de color y sonrisas.

400.000 ptas. menos



Línea de montaje Daily, fábrica de Valladolid.

En todos los modelos **Daily**, porque ahora los fabricamos en España.
Lo celebramos hasta el 30 de Septiembre del 92.
Visite su concesionario ya.

BAJO BAJO MATIAS

Ctra. San Rafael, Km. 92. Tel. (911) 42 57 46. SEGOVIA

HIGARSA

Ctra. San Rafael. Polígono Industrial El Cerro. Tel. (911) 42 55 12. SEGOVIA



IVECO

El Gran Salto.

Lunes

27

julio

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Mares 28 de julio.
Van 210 días; faltan 156.
Sol: De 7,8 a 21,33 horas.

SANTORAL

Santos: Nazario, Celso, Acacio y Eustasio.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

CINE: Sala Zuloaga: 8 y 11, "La mano que mece la cuna"
Terraza "Los Zuloaga", 10,45 "Robin Hood" (Príncipe de los ladrones).

Bono Loto

Lunes, 27

8	20	26	28
39	Com. 3	Rein. 0	45

Domingo, 26

30	32	34	41	43	46	Com. 36
						Rein. 0

Miércoles, 22

19	28	35	37	46	47	Com. 49
						Rein. 0

Martes, 21

6	12	15	35	37	46	Com. 34
						Rein. 0

Lunes, 20

11	24	25	39	40	43	Com. 7
						Rein. 0

lotería primitiva

Sábado, 25

27	33	40	41	45	46	Com. 38
						Rein. 1

Jueves, 23

8	9	14	33	42	48	Com. 24
						Rein. 4

ONCE

Viernes, 24

33.030

105

Jueves, 23

96.657

Martes, 21

98.470

Miércoles 22

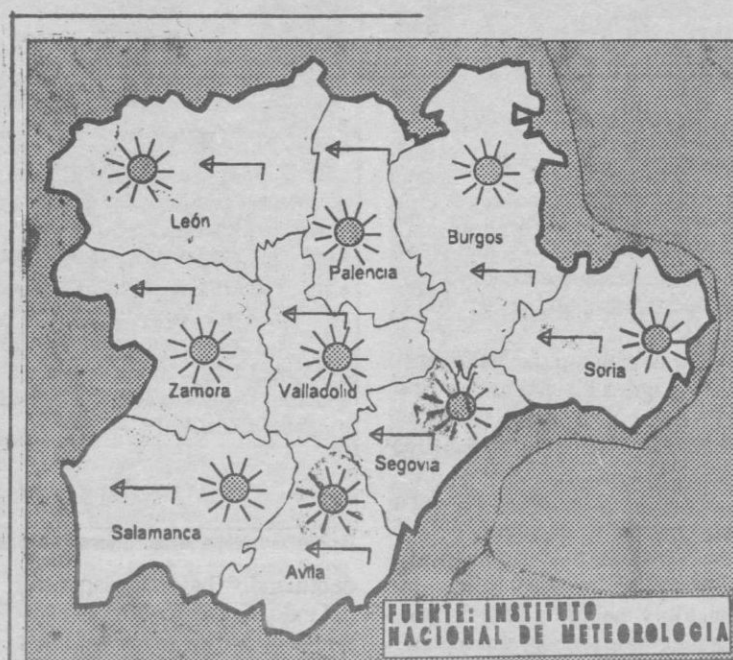
86.871

Lunes, 20

32.700

B CHaveinte
CONSTRUCCIONES
Y REFORMAS
Tfno. 425544 SEGOVIA

TERMOMETRO



FUENTE: INSTITUTO NACIONAL DE METEOROLOGIA



PROVINCIAS	TEM.MAX.	TEM. MIN.	P. L/M ²
Valladolid.....	35,6	16,4	
León	34,1	16,3	
Zamora	37,8	17,4	
Salamanca	34,3	15,1	
Palencia	35,7	14,3	
Burgos	34,1	12,8	
Soria	31,9	14,1	0,2
Segovia.....	32,9	21,8	
Avila.....	31,8	20,0	

TEMPERATURAS SIN CAMBIOS

Hoy, cielos poco nubosos con nubosidad de evolución diurna y tormentas aisladas por la tarde; temperaturas en ligero ascenso, con máximas entre 33 y 38 grados y mínimas entre 16 y 21 grados; vientos flojos variables predominando la componente E.

Mañana, intervalos nubosos en el O y poco nubosos con nubosidad de evolución diurna en el resto; tormentas dispersas más probables en la mitad occidental; temperaturas sin cambios o en ligero ascenso; vientos flojos variables.

EXPOSICIONES

LA CASA DEL SIGLO XV

- Obra gráfica de Campano, Sicilia y Broto. Del 10 de julio al 31 de agosto.

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra cultural de Caja Segovia)
- Certamen Autonómico de Artes Plásticas. Hasta el 3 de agosto.

EN LA CASA DE LA QUIMICA

- "La Casa de la Química": ciencia, artillería e ilustración".

EN EL CENTRO CULTURAL DE EL ESPINAR

- Da Cunha, óleos. Hasta el 8 de agosto.

EN LA ALHONDIGA

- Miguel Zolle, pinturas. Hasta el 5 de agosto.

EN EL HOGAR CENTRO

- Pinturas y trabajos manuales de los socios. Hasta el 29 de julio.

EN LA SALA DITIRAMBO DE CUELLAR

- Lola Angulo, óleos. Hasta el 30 de julio.

EN LA SALA CRONISTA HERRERA DE CUELLAR

- Luis M. Aira, óleos. Hasta el 30 de julio.

EN EL CENTRO CULTURAL "CANONIGOS" DE SAN ILDEFONSO

- María Fontana, dibujos al pastel y óleos. Hasta el 2 de agosto.

EN EL CENTRO CULTURAL "EL ARCANGEL" DE SAN RAFAEL

- C. Montalvo, marquetería. Hasta el 31 de julio.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SANTA MARIA LA REAL DE NIEVA

- V. Revilla, óleos. Hasta el 27 de julio.

EN EL CENTRO FAMILIAR DE SACRAMENTIA

- Leo Val, óleos. Hasta el 29 de julio.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

El pasado martes, 21 de julio del presente año, se desarrolló según estaba anunciada, una extracción de sangre en los locales del Centro de Salud de Carbonero el Mayor (Segovia), con la asistencia de donantes de la citada localidad.

Se realizó por la Unidad Móvil de Extracciones de la citada Hermandad de Donantes de Sangre, consiguiéndose 53 bolsas de entre los 67 donantes asistentes, bolsas las cuales fueron:

20 del O+
20 del A+
4 del B+
2 del AB+
4 del O-
2 del A-
1 del AB-

La Hermandad de Donantes de Sangre de Segovia, aprovecha esta ocasión a través de este medio informativo, para agradecer de antemano, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los que han hecho posible el éxito de la extracción.

Lea Vd. EL ADELANTADO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA DECIA HACE 50 AÑOS

GRAVE COGIDA DE ANTONIO BIENVENIDA

Barcelona.-En la plaza Monumental se ha celebrado una corrida de doce toros, seis de Buendía y seis de Ignacio Sánchez, que fueron grandes y descarados de pitones y resultaron mansos y difíciles. Tomaron parte en la lidia Chicuelo, Villalta, Pepe Bienvenida, Manolete, Pepe Luis Vázquez y Antonio Bienvenida

Este, en el último de sus toros, intentó el pase cambiado a muleta plegada, pero el toro hizo un extraño y el espada se vio precisado a intentar de nuevo el cambio, frente al tendido 10. En el centro de la suerte, el toro empuñó al torero por el vientre, zarandeándole y arrojándole al suelo, donde volvió sobre él y le metió el cuerno por la parte posterior del cuerpo. Villalta consiguió llevarse al toro, y el herido fue rápidamente trasladado a la enfermería, donde el doctor Oliver le practicó una cura que duró más de una hora y de la que facilitó el siguiente parte facultativo: "Antonio Mejías Bienvenida, natural de Caracas, de 19 años de edad, sufre una herida penetrante en el abdomen, con orificio de entrada en la región supra-cúbica. Verificada la paratomía, se ha practicado la ligadura de los vasos mesentéricos, y otra comada en la región isquiática, con dirección al coxis, sin interesar el recto. Pronóstico gravísimo".

Plaza de Toros de SEGOVIA

MARTES 28 de julio

7 tarde

GRAN ACONTECIMIENTO TAURINO Magnífica corrida de toros

Con 6 seleccionados ejemplares de la famosa ganadería portuguesa de BRANCO NUNCIO.

Para la terna formada por

ROBERTO DOMINGUEZ,

el torero con mayor prestigio en Segovia;

VICTOR MENDES,

el gran torero lusitano,

figura indiscutible del 2.º tercio, y

JOSE MIGUEL ARROYO

"JOSELITO",

la joven figura del toreo, triunfador de las ferias de San Pedro 1991 y 1992

— PRECIOS POPULARES —

Anuncios en
EL ADELANTADO



San Agustín, 3
Teléfono 437261

TARIFA OFICIAL
INSERCCIONES
DE 9 A 14 HORAS

OFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIAS

Representa en Madrid
ACCION 5
Teléfono 91-5339700

ALQUILERES

TORREVIEJA, particular, alquiler apartamento meses verano. 975/230548.

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282.

SE ALQUILAN oficinas, sitio céntrico. Informes: Teléfono 437724.

ALQUILO piso amueblado, dos dormitorios. Teléfono 430627.

ALQUILO piso en Segovia, temporada escolar, céntrico, calefacción. 91/7259859.

ALQUILO piso Torrevieja, a 200 metros playa, segunda quincena agosto y primera septiembre. Teléfono 560303.

SANTANDER. Apartamento centro, 4 personas máximo, completo, 2.º agosto-septiembre. 942/339377-273054.

ALQUILO piso grande, céntrico, mes agosto. Teléfonos 432224-428343.

ENSEÑANZAS

LOGOS. Inglés: Sección adultos y EGB. Cursos por niveles. Apoyo audiovisual.

LOGOS. BUP, COU, FP, Matemáticas, Física, Letras. Grupos reducidos.

LOGOS. EGB. Mecanografía audiovisual. Cursos intensivos de verano.

LOGOS. José Zorrilla, 5, 1.º. Telf.: 435613.

STUDIO 21: ¡¡Aprueba en septiembre ya!! Recuperaciones intensivas. Curso 91/92. Preparación próximo curso 92/93. EGB, BUP, COU, F.P. Selectividad. Primeros cursos carrera. Infórmate. Gascos, 9. Teléfono 434010.

STUDIO 21. Este verano prepárate. Oposiciones: Administrativos-Auxiliares, Estado, Oficiales, Auxiliares, Agentes (nuevos grupos próximas convocatorias), Policía Nacional y Correos. Cursos: Inglés, francés, alemán, mecanografía, informática, contabilidad, Gascos, 9. Teléfono 434010.

LICENCIADA en Filología Francesa, da clases particulares. Teléfono 496054.

GANADOS

SE VENDEN 270 ovejas. Teléfono 983/890065.

VENDO 100 ovejas de ordeño israelitas. Teléfono 521128 (José Luis).

TRABAJO

SE NECESITA camarero y ayudante cocina. Teléfono 442281.

SE NECESITA personal para explotación agrícola-ganadera. Teléfono 531107.

NECESITO obrero con experiencia para explotación porcina. Teléfono 423232.

SE NECESITA limpiadora. Mesón Cándido. Teléfono 425911.

Se necesita conductor

Con carnet de 1.º,
Sueldo convenir
Tlfs.: 431800, 431812

BAR-RESTAURANTE Casa-Paulino, en Sepúlveda, necesita camarero o ayudante de camarero, mes de agosto, régimen de pensión completa. Teléfono 540016.

MATRIMONIO SIN HIJOS, amante Naturaleza, se precisa para finca de recreo, en la montaña de León. El, deberá saber conducir, servirá comedor, cuidará jardín, hará compras y controlará gastos. Ella, será buena ama de casa con conocimientos de cocina o poder aprenderlos. Remuneración según valía personal. Interesados dirigir los datos personales y referencias al Apartado 36.201 de Madrid, poniendo en el sobre "Matrimonio Finca León".

BOLSA UNIVERSITARIA necesita señoritas cuidar niños. Hacer casa. Agosto. Sierra y playa. Teléfono 91/4451258.

SE NECESITAN pastores-ordeñadores, para explotación de ovejas con ordeño mecánico, preferible familia. Llamar teléfono 947/237292.

SE NECESITA camarero. Teléfono 172387.

SE NECESITAN vendedores, con experiencia, de producto en exclusiva para capital y provincia, introducidos en alimentación y hostelería. Elevados ingresos. (923) 120995. Horario oficina.

SEÑORITA para barra y comedor. Restaurante "La Taurina". Teléfono 431577.

SE NECESITA conductor de trailer, con experiencia. Teléfonos 485076/485215.

TRASPASOS

SE TRASPASA local comercial en Centro Almuzara. Teléfono 430661 (mañanas).

VARIOS

TOPOGRAFIA: Planos de fincas, deslindes, mediciones, particiones. Entrega rápida. Teléfono: 423797.

DETECTIVES LIBRA: 25 años experiencia. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimoniales, vigilancias todas, divorcios, búsquedas. España, extranjero. 91-5939600.

ELECTRICIDAD ESPALUZ, lámparas, aparatos iluminación. Calle Guadalajara, 8. La Albuera. Teléfono 426763.

SINGER. Máquinas de coser. Electricidad Ruiz. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

LIMPIEZAS Laura. Locales comerciales, pisos, oficinas, bares, rapidez, económico. Telf.: 580442. Segovia.

MEDICIONES topográficas: replanteos, parcelaciones, rústicas, urbanas. Teléfono 442422 (de 4,30 a 7,30).

EL COBRADOR del Frac. ¿Le deben dinero? Llámenos. 983/357611-354887.

MAQUINAS de coser Refrey Cosmátic. Enseñanza gratuita. Teléfono 427510.

SEXTLEFONO: Guía de todas, 903/382000. Las limpiadoras de sables, 903/382001. Todo sexo, 903/382002. Los griegos hermosos, 903/382003. El túnel de placer, 903/382004. El mundo del sexo, 903/382005. Camino del éxtasis, 903/382006. El gran mejillón, 903/382007. Súper sensualidad, 903/382008. Dámelo todo, 903/382009. Tríos, 903/382010. Los mirones, 903/382011. Sólo para machos, 903/382012. Labios de seda, 903/382013. Especial parejas, 903/382014. Especial gays, 903/382015. Especial lesbianas, 903/382016. Especial sado-masochismo, 903/382017. Especial depravaciones, 903/382018. Sólo para mujeres ardientes, 903/382019. Vuélvase loco de placer marcando cualquier número entre 903/382020 y 903/382087. Disfrutará de las más excitantes y atrevidas historias contadas por nuestras lujuriosas y seductoras chicas. 4,8 pesetas cada 5 segundos.

SOLEDAD, Horóscopo Tarot, mano, carta natal astral, 553123.

EROTICOFONO, 903382091. Hombres para hombres, 903382092. Mujeres para mujeres, 903382093.

LINEAS EROTICAS, 903382073. Sin tabúes impudicables, 903382074. Strip-tease telefónico irrepitible, 903382075.

EDEN LUJURIOSO 903382086. Sin fronteras. Sexo crudo, 903382087. Safistas emancipadas. Nosotras, 903382088. Sodomistas liberados. Nosotros, 903382089.

DESEO compartir habitación hotel para vacaciones con chica joven. Preguntar Maite. 188155 (de lunes a viernes).

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

CAMIONES caja ganadera de corderos, otros en chasis revisados. Teléfono: 442367.

VENTAS

PARCELA en Fuentemilanos. Casco urbano. Agua y luz. Oferta muy, muy interesante. Teléfono 422700.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

SE VENDE casa en Mozoncillo, 500 m². 11 millones, buena inversión. Teléfono 570308.

VENDO plazas de garaje mejor sitio Albuera. Buen precio. Teléfono 430512 (de 8,30 a 2,30).

VENDO chalet en El Sotillo, a estrenar. Teléfono 443056.

VENDO oficinas con garajes en edificio San Roque. Teléfono 443035.

VENDO piso dúplex grande. Vía Roma, maravillosas vistas. Teléfonos 432224 - 428343.

VENDO acción Casino la Unión. Teléfono 91/8571056.

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

SE VENDE casa baja en barrio El Carmen. Teléfono 428256.

INMOBILIARIAS



TOVAR: Vende piso 3 dormitorios. La Albuera. Opcional garaje. 4.º.

TOVAR: Vende pisos, 3 dormitorios. San José. Reformados. Soleados. Exteriores.

TOVAR: Vende piso, 3 dormitorios. Obispo Quesada. Reformado. Gastos individuales.

TOVAR: Vende piso Conde Sepúlveda. 3 dormitorios. Completamente amueblado, 5.º.

TOVAR: Pisos Infanta Isabel, 3, 4 dormitorios, distintas plantas. Visitenos.

TOVAR: Vende piso 3 dormitorios, Caño Grande. Planta 3.ª. Exterior.

TOVAR: 2 pisos calle Miraflores. 3 dormitorios. 2 baños. Construcción.

TOVAR: Vende piso junto José Zorrilla, 3 dormitorios, 4.º. Vistas.

43.59.50 a 43.54.61
EZEQUIEL GONZALEZ, N.º 6

PISOS VENTA

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseado Catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: TRAVESIA DEL PATIN. 111 m². 4 dormitorios. En construcción. Gran calidad.

HABITAT: SANTA CATALINA. 130 m². 4 dormitorios. Garaje. Piscina. Buen precio.

HABITAT: TRAVESIA ESCUDEROS. 142 m². 4 dormitorios. Excelente construcción. Garaje, trastero.

HABITAT: SAN ESTEBAN. 140 m². 4 dormitorios. Exterior. Mejoras. Precioso enclave.

HABITAT: URBANIZACION LOS CASTILLOS. 127 m². 4 dormitorios. Garaje, trastero. Facilidades.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



AMBITO. Vende piso en El Carmen.

AMBITO. Vende casa unifamiliar en Palazuelos.

AMBITO. Vende áticos en La Granja.

AMBITO. Vende piso en Fdez. Ladreda.

AMBITO. Vende chalet en El Sotillo.

AMBITO. Vende chalet en Turégano.

AMBITO. Vende garajes en Plaza Mayor, Aniceto Marinas.

GARAJES

FRENTE PLAZA DE TOROS
Interesante financiación

Promoción exclusiva

AMBITO 44-30-33

fincas NOVO

Agencia de la Propiedad Inmobiliaria Severo Ochoa, 6 bajo. Tlf.: 441729

183
plazas
30
plazas
30
plazas

AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

ADMINISTRATIVOS

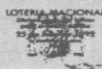
GUARDAS FORESTALES

CONVOCADAS POR LA JUNTA DE CASTILLA Y LEON

REQUISITOS: Mayores de 18 años y desde Graduado Escolar. Abierto el plazo de presentación de instancias hasta 30 de Julio 1992. (Auxiliares y Administrativos exclusivamente).

Recoja hoy mismo las bases de la convocatoria y los textos para la preparación en:

LIBRERIA DIAGONAL Conde de Sepúlveda, 1 (Segovia)

 LOTERIA NACIONAL		SORTEO DEL DIA 25 DE JULIO DE 1992 Doce series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 59 92		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 26 de octubre de 1992, INCLUSIVE		  			
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
31700.....50.000	31701.....50.000	31702.....55.000	31703.....50.000	31704.....50.000	31705.....65.000	31706.....55.000	31707.....50.000	31708.....50.000	31709.....50.000	31710.....50.000	31711.....50.000
31710.....50.000	31711.....50.000	31712.....55.000	31713.....50.000	31714.....50.000	31715.....55.000	31716.....55.000	31717.....50.000	31718.....60.000	31719.....50.000	31720.....50.000	31721.....50.000
31720.....50.000	31721.....50.000	31722.....55.000	31723.....50.000	31724.....50.000	31725.....55.000	31726.....55.000	31727.....50.000	31728.....50.000	31729.....50.000	31730.....50.000	31731.....50.000
31730.....50.000	31731.....50.000	31732.....55.000	31733.....50.000	31734.....50.000	31735.....55.000	31736.....55.000	31737.....50.000	31738.....50.000	31739.....50.000	31740.....50.000	31741.....50.000
31740.....50.000	31741.....50.000	31742.....55.000	31743.....50.000	31744.....75.000	31745.....55.000	31746.....55.000	31747.....75.000	31748.....50.000	31749.....50.000	31750.....50.000	31751.....50.000
31750.....50.000	31751.....50.000	31752.....55.000	31753.....50.000	31754.....50.000	31755.....55.000	31756.....55.000	31757.....50.000	31758.....50.000	31759.....50.000	31760.....50.000	31761.....50.000
31760.....50.000	31761.....50.000	31762.....55.000	31763.....50.000	31764.....50.000	31765.....55.000	31766.....65.000	31767.....50.000	31768.....50.000	31769.....60.000	31770.....50.000	31771.....50.000
31770.....50.000	31771.....50.000	31772.....55.000	31773.....50.000	31774.....50.000	31775.....55.000	31776.....55.000	31777.....50.000	31778.....758.750	31779.....20.000.000	31780.....50.000	31781.....50.000
31780.....758.750	31781.....50.000	31782.....55.000	31783.....50.000	31784.....50.000	31785.....67.500	31786.....55.000	31787.....50.000	31788.....50.000	31789.....50.000	31790.....50.000	31791.....50.000
31790.....50.000	31791.....50.000	31792.....55.000	31793.....50.000	31794.....50.000	31795.....55.000	31796.....55.000	31797.....50.000	31798.....50.000	31799.....50.000	31800.....50.000	31801.....50.000
46600.....50.000	46601.....50.000	46602.....55.000	46603.....50.000	46604.....50.000	46605.....65.000	46606.....55.000	46607.....50.000	46608.....50.000	46609.....50.000	46610.....50.000	46611.....50.000
46610.....50.000	46611.....50.000	46612.....55.000	46613.....50.000	46614.....50.000	46615.....55.000	46616.....55.000	46617.....50.000	46618.....60.000	46619.....50.000	46620.....50.000	46621.....50.000
46620.....50.000	46621.....50.000	46622.....55.000	46623.....50.000	46624.....50.000	46625.....55.000	46626.....55.000	46627.....50.000	46628.....50.000	46629.....50.000	46630.....50.000	46631.....50.000
46630.....50.000	46631.....50.000	46632.....55.000	46633.....50.000	46634.....50.000	46635.....55.000	46636.....55.000	46637.....50.000	46638.....50.000	46639.....50.000	46640.....50.000	46641.....50.000
46640.....50.000	46641.....50.000	46642.....55.000	46643.....50.000	46644.....50.000	46645.....55.000	46646.....55.000	46647.....50.000	46648.....50.000	46649.....50.000	46650.....50.000	46651.....50.000
46650.....50.000	46651.....50.000	46652.....55.000	46653.....50.000	46654.....50.000	46655.....55.000	46656.....65.000	46657.....75.000	46658.....50.000	46659.....50.000	46660.....50.000	46661.....50.000
46660.....50.000	46661.....50.000	46662.....55.000	46663.....50.000	46664.....50.000	46665.....55.000	46666.....65.000	46667.....50.000	46668.....50.000	46669.....60.000	46670.....50.000	46671.....50.000
46670.....50.000	46671.....50.000	46672.....55.000	46673.....50.000	46674.....50.000	46675.....55.000	46676.....55.000	46677.....50.000	46678.....50.000	46679.....50.000	46680.....50.000	46681.....50.000
46680.....50.000	46681.....50.000	46682.....55.000	46683.....50.000	46684.....1.050.000	46685.....40.000.000	46686.....1.055.000	46687.....50.000	46688.....50.000	46689.....50.000	46690.....50.000	46691.....50.000
46690.....50.000	46691.....50.000	46692.....55.000	46693.....50.000	46694.....50.000	46695.....55.000	46696.....55.000	46697.....50.000	46698.....50.000	46699.....50.000	46700.....50.000	46701.....50.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
1952.....130.000		5693.....125.000		6024.....125.000		235.....30.000		66.....15.000		657.....25.000	
022.....30.000		044.....25.000		044.....25.000		455.....30.000		6.....5.000		747.....25.000	
892.....30.000		744.....25.000		744.....25.000		685.....67.500		997.....25.000		448.....25.000	
2.....5.000						835.....30.000				18.....10.000	
						05.....15.000				3379.....125.000	
						85.....17.500				8429.....125.000	
						5.....5.000				879.....25.000	
										69.....10.000	
ESTE SORTEO ADJUDICA 4.386.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 4.200.000.000 DE PESETAS											
PREMIO ESPECIAL 396.000.000 Ptas. Núm. 46685 PRIMER PREMIO				FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION				
				3.ª	8.ª	400.000.000	MURCIA				

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

- 1.º Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
- 2.º En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.
- Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
- 3.º Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.
- 4.º Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
- Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

		SORTEO DEL DIA 25 DE JULIO DE 1992 Doce signos de 100.000 billetes cada uno		SORTEO 60 92		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados de menor a mayor y por su signo Estos premios podrán cobrarse hasta el día 26 de octubre de 1992, INCLUSIVE					
SORTEO DEL ZODIACO MILLONARIO											
SIGNO AFORTUNADO											
PREMIO ESPECIAL 246.000.000 Ptas. PRIMER PREMIO				SIGNO 		FRACCION 9.ª		NUMERO 26900		PREMIO ACUMULADO 250.000.000	
TERMINACIONES Y REINTEGROS											
ADEMAS Y A EXCEPCION DE LOS NUMEROS QUE FIGURAN EN ESTA LISTA HAN OBTENIDO PREMIO LOS SIGUIENTES NUMEROS											
BILLETES TERMINADOS EN				PESETAS AL SIGNO							
								SIGNOS RESTANTES			
00				25.000		10.000		7.500			
0				5.000		5.000		2.500			
1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9				2.500		2.500					
ESTE SORTEO ADJUDICA UN IMPORTE TOTAL DE 1.800.000.000 DE PESETAS EN PREMIOS, CON 600 DECIMOS MILLONARIOS, INCLUIDO UNO DE 250.000.000 DE PESETAS											



15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- ABIGAIL (Nueva serie de 257 episodios)
16,25.- VACACIONES DE CINE
"El cazarrecompensas"
18,05.- CORRUPCION EN MIAMI
19,25.- VIDEOS DE PRIMERA
20,30.- BARCELONA 92
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- DEVORAME-2
23,00.- NUESTROS DETECTIVES
00,30.- BARCELONA: JUEGOS DE SOCIEDAD
01,00.- DIARIO NOCHE
01,20.- MARQUESA DE SANTOS
01,55.- CINE 92. Incluye dos largometrajes.

Mañana

07,29.- APERTURA
07,30.- AVANCE TELEDIARIO
08,00.- AVANCE TELEDIARIO
08,05.- ESTAMOS DE VACACIONES
12,10.- AVANCE TELEDIARIO
12,15.- CRISTAL
13,05.- EL PALENQUE
13,30.- DESTINO
13,50.- AVANCE TELEDIARIO
13,55.- EL MENU DE CADA DIA
14,30.- BARCELONA 92
15,00.- TELEDIARIO - 1
15,30.- ABIGAIL (Episodio número 3)
16,30.- VACACIONES DE CINE
"Fu Manchú y el beso de la muerte"
17,55.- AVANCE TELEDIARIO
18,00.- CORRUPCION EN MIAMI
18,55.- VIDEOS DE PRIMERA
19,25.- CURRO JIMENEZ
20,30.- BARCELONA 92
21,00.- TELEDIARIO - 2
21,30.- SIN VERGUENZA
22,05.- SESION DE NOCHE... EL HUMOR DE LOUIS FUNES:
"Fantomas"
00,00.- CHICAS DE HOY EN DIA
00,30.- BARCELONA: JUEGOS DE SOCIEDAD
00,10.- DIARIO NOCHE
01,20.- MARQUESA DE SANTOS
01,55.- TESTIMONIO
02,00.- CINE 92.
"La calle del pecado"
03,45.- "¡AY! QUE TIEMPOS, SEÑOR D. SIMON"



15,00.- SALTO
16,00.- BALONMANO. (E.U.N. - Alemania).
16,30.- BALONCESTO. (E.U.N. - Australia).
17,30.- HOCKEY HIERBA. (España - Alemania). Femenino.
18,00.- NATACION. (Finales).
18,30.- HALTEROFILIA
19,00.- FUTBOL. (Colombia - Qatar).
20,00.- CICLISMO
21,00.- FUTBOL. (España - Egipto).
21,30.- JUDO.
22,00.- MAGAZINE
22,30.- BALONCESTO. (España - Brasil).
01,00.- MAGAZINE DE MADRUGADA

Mañana

08,00.- AGENDA DEL DIA
08,15.- REMO (Series)
09,00.- TIRO OLIMPICO
10,00.- NATACION (Series)
11,30.- GIMNASIA
12,30.- TIRO OLIMPICO
13,00.- VOLEIBOL (Canadá - USA)
13,15.- VELA
13,25.- GIMNASIA
15,00.- MAGAZINE DE TARDE
17,30.- HOCKEY SOBRE HIERBA (Pakistán - Nueva Zelanda).
18,00.- NATACION
HOCKEY SOBRE HIERBA (España - Holanda)
19,00.- VOLEIBOL (España - Italia)
FUTBOL (Dinamarca - Ghana)
FUTBOL (Suecia - Marruecos)
20,00.- GIMNASIA
21,00.- HOCKEY SOBRE PATINES (España - Alemania).
21,30.- JUDO
21,55.- MAGAZINE DE NOCHE
BEISBOL (República Dominicana - España)
GIMNASIA
01,00.- MAGAZINE DE MADRUGADA



TELEMADRID

15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"Tarde de toros"
17,00.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- CHICO LISTO
19,15.- OLE TUS VIDEOS
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- PARKER LEWIS NUNCA PIERDE
21,30.- AMOR A PRIMERA VISTA
23,00.- VERANO DE ESTRELLAS
00,30.- TELENOTICIAS
00,50.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Doctor Jeckill y Mister Hyde"
02,10.- TATTINGERS

Mañana

07,15.- A SABER
07,45.- TRAFICO DE MADRID
09,00.- VECINOS
09,30.- A SABER
10,00.- TELENOTICIAS
10,30.- CINE MATINAL
"Un enredo de familia"
11,40.- LA BANDA DE... VERANO
14,00.- TELENOTICIAS
14,55.- EL TIEMPO
15,00.- MIS DOS PADRES
15,25.- CINE DE TARDE
"Bésame monstruo"
17,00.- BENSON
17,35.- BELLEZA Y PODER
18,25.- OLE TUS VIDEOS
19,15.- CHICO LISTO
20,05.- LA BOLA DEL DRAGON
20,30.- TELENOTICIAS
20,55.- EL TIEMPO
21,00.- SAQUE BOLA
22,30.- CHAN-TATA-CHAN
00,00.- TREINTA MINUTOS
00,30.- TELENOTICIAS
00,50.- CINE: MADRUGADA DE VERANO
"Al caer la noche"
02,15.- TATTINGERS



15,30.- TELECINE
"La ley de la tierra"
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
18,30.- LAS AVENTURAS DEL CORCEL NEGRO
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- EL EQUIPO A
22,30.- NOTICIAS
22,31.- LA PELICULA DEL LUNES
"Capricornio uno"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- CINE PARA EL RECUERDO
"La vida de las marionetas"

Mañana

08,00.- NOTICIAS
08,30.- LA GUARDERIA
10,00.- NOTICIAS
10,03.- TAN CONTENTOS
10,04.- VIVA LA SALUD
10,15.- LA SELVA DE CEMENTO
11,00.- ATREVETE
11,57.- NOTICIAS
12,00.- SANTA BARBARA
13,00.- BONANZA
14,00.- NOTICIAS
14,03.- LA PANTERA ROSA
Desc. NOTICIAS REGIONALES
14,30.- SALVADOS POR LA CAMPANA
14,55.- NOTICIAS
15,30.- TELECINE
17,30.- NOTICIAS
17,33.- LA MERIENDA
18,30.- SOMOS DIEZ
19,00.- SUPERMARKET
19,30.- NOTICIAS
19,33.- LA RULETA DE LA FORTUNA
20,00.- LOS VIGILANTES DE LA PLAYA
21,00.- NOTICIAS
21,30.- NUEVOS POLICIAS
22,30.- NOTICIAS
22,31.- LA PELICULA DEL MARTES
"Sábado, domingo, viernes"
00,30.- NOTICIAS
01,00.- HISTORIAS DE MEDIANOCHE
"Dermonoide"



15,30.- MANUELA
16,20.- TELERRROMANCE: "María de nadie"
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
19,45.- CINE VACACIONES
"Mas allá del amor"
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- NOCHE DE ACCION
"El solterón domado"
00,05.- MISTERIOS DE LA NOCHE
00,35.- ENTRE HOY Y MAÑANA
00,55.- T.D. EL VERANO
01,05.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE?
02,05.- MANNIX
02,55.- LOS ANGELES DE CHARLIE
03,45.- CIERRE DE PROGRAMACION

Mañana

07,25.- ENTRE HOY Y MAÑANA
07,45.- T.D. EL VERANO (Repetición)
08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA
10,20.- ALICIA
10,50.- MATINAL DE CINE:
"Toby"
12,40.- VACACIONES EN EL MAR
13,35.- "...A MEDIODIA ALEGRIA"
14,00.- VIVAN LOS COMPIS
14,30.- APARTAMENTO PARA TRES
14,55.- ENTRE HOY Y MAÑANA
15,30.- MANUELA
16,20.- TELERRROMANCE: "Marí de nadie"
17,00.- PAPA COMANDANTE
17,30.- COCTELERA VIP
18,00.- SUPER GUAY
18,55.- CINE VACACIONES
"Puente aéreo"
20,45.- TELEUPON
21,05.- LA LOBA HERIDA
22,00.- TOROS
00,15.- BELLEZAS AL AGUA
01,30.- ENTRE HOY Y MAÑANA
01,50.- T.D. EL VERANO
02,00.- HISTORIAS DE MADRUGADA



15,00.- CINE: Los timadores
16,47.- CINE: Silueta
18,12.- CINE: ¿Qué te juegas Mari Pili?
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: Babar
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- EN TODO LO ALTO
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
22,00.- ESTRENO CANAL: Lassiter
23,40.- CINE: Amantes
01,20.- BOXEO: Especial Don King
02,20.- CINE: Brillante porvenir
03,53.- CINE: Complot para matar a Hitler
05,22.- CIERRE

Mañana

08,25.- VIDEOMINUTO
09,20.- LO + PLUS
09,52.- REDACCION. NOTICIAS
10,00.- CINE: La bruja de mi madre
11,30.- CINE: Monseñor
13,30.- LOS 40 PRINCIPALES
14,00.- READACCION. NOTICIAS
14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: Los guerreros sobre ruedas
14,30.- TELESERIE: La pandilla plumilla
15,00.- SESION ESPECIAL V.O.: Vida y amores de una diablesa
16,36.- CINE: Lecturas diabólicas
18,02.- CINE: Corazones de fuego
19,35.- DIBUJOS ANIMADOS: BABAR
20,00.- AVANCE. REDACCION
20,05.- LOS 40 PRINCIPALES
20,30.- TELECOMEDIA: ALF
21,00.- TELESERIE: BUSCATE LA VIDA
21,28.- INFORMACION METEOROLOGICA
21,30.- REDACCION. NOTICIAS
21,54.- INFORMACION DEPORTIVA
PROGRAMA DOBLE
22,00.- ESTRENO CANAL+: Asesineme por favor
23,37.- CINE: Magnolias de acero
01,30.- MUSICA NOCHE
02,30.- CINE: Red Scorpion, programado para destruir
04,38.- CINE: El fraile

PEQUEÑA PANTALLA

OESTE

EL CAZARRECOMPENSAS ★★ (TVE 1. 16,30).— El vaquero Willie Dugan y un ex marinero, Luther, consiguen un trabajo como repartidores de sueldos para una Compañía. Los dos son víctimas de una emboscada y, durante el tiroteo,

el jefe de la banda de forajidos que les ataca muere. Poco después, Willie y Luther se enteran de la existencia de una recompensa, que posteriormente consiguen cobrar. A partir de entonces, los dos hombres se dedican a buscar criminales contra los que hay orden de busca y captura.

AVENTURAS

CAPRICORNIO UNO ★★★ (ANTENA 3. 22,30).— La operación Capricornio 1 se inicia en el centro de la NASA en Houston, con todo preparado para enviar tres hombres a Marte. Repentinamente, los astronautas reciben la orden de abandonar sus puestos y se les comunica que el vuelo será simulado. Son trasladados bajo amenazas al desierto: se les explica que ha habido un fallo en el proyecto, y que de haberse lanzado el cohete hubieran muerto en el

espacio. Pero la NASA no está dispuesta a reconocer públicamente su error, puesto que teme que eso desprestigie la carrera del espacio. Por ello ordena a los astronautas que actúen en un estudio convenientemente preparado como si estuvieran descendiendo de la nave para posarse sobre el planeta rojo. Las cámaras de televisión se encargarán de todo parezca real y engaña así a la opinión pública. Pero un controlador de la NASA descubre deficiencias en las transmisiones y se lo cuenta a un amigo que es periodista.

DRAMA

DE LA VIDA DE LAS MARIONETAS ★★★★★ (ANTENA 3. 01,00).— Un hombre de negocios asesina brutalmente a una prostituta; una vez detenido debe enfrentarse a continuación al proceso judicial correspondiente. Según desvelan los primeros interrogatorios, se trata de un ciudadano de buen nivel económico, que oculta su personalidad de homosexual al estar casado. El posterior desarrollo de una investigación permitirá a la Policía conocer otros turbios detalles, desvelándose, entre ellos, su relación con el joven Tim. La cárcel parece



Christine Buchegger. ARCHIVO

rondar el final de los días de Eggerman, a quien su inseguridad y falta de decisión para confesar su secreto han conducido a la tragedia.

COMEDIA

QUIEREME PORQUE ME MUERO ★ (TVE1. 01,35).— Alberto García trabaja en unos grandes almacenes, donde no tarda en enamorarse de la sobrina del presidente de la firma. Ella trabaja como radióloga en una clínica y aprovechando

ese motivo, su enamorado recurre a una radiografía para intentar conocerla más cerca. Por culpa de una confusión, los resultados de los análisis le revelan que le restan pocos días de vida. Mientras, Miranda, el dueño de unos grandes almacenes, se entera de que su negocio está al borde de la ruina.

DRAMA

VIAJERA ★ (TVE 1. 03,15).— Alonso conoce a Blanca en La Habana y se enamora perdidamente, pero le abandona después de unos días de compromiso. Regresa a su casa y continúa vi-

viendo con Ana, su mujer, mientras sueña con un hijo que, de momento no llega. Casualmente, Alfonso se entera de que Blanca está actuando en un popular local de la ciudad, bajo el nombre de Katya, por lo que decide ir a visitarla.

DRAMA

BRILLANTE PORVENIR ★★★ (CANAL + 02,20).— Un joven provinciano se traslada a la gran ciudad, a Barcelona. Antonio, que así se llama, conoce a Lorenzo, a través del que accederá a la alta burguesía catalana, un mundo totalmente desconocido para él. Antonio se enamora de

Montse, la hermana de Lorenzo, de la que a la vez está enamorado el rico López. "Brillante porvenir" es la ópera prima en el campo del largometraje de Vicente Aranda y cuenta con un guión del prestigioso crítico e historiador del cine Román Gubern. Es una muestra del llamado "realismo crítico" de cierto cine español de la época.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El ministro de Cultura espera que algún día se pueda retirar el cristal blindado de protección del cuadro

El "Guernica" de Picasso ya está en su nuevo y definitivo emplazamiento: el Reina Sofía

El nuevo emplazamiento del "Guernica" en el Museo Reina Sofía, en el que ayer quedó instalado y donde se exhibirá a partir de la primera quincena de septiembre, cuando se inaugure la colección permanente, permitirá una mejor contemplación de la obra de Picasso e incrementará sus condiciones de seguridad.

Madrid (Efe).— El ministro de Cultura, Jordi Solé Tura, explicó que el nuevo emplazamiento del cuadro —en la segunda planta del ala sur del Reina Sofía— es el más idóneo y que se mantendrá el cristal blindado de protección que, dijo, "espero podamos retirar algún día". Sin embargo, el visitante podrá contemplar el "Guernica" con mayor detalle que en su emplazamiento anterior, ya que se ha reducido a 3'5 metros la distancia del cristal de laminado especial a la pintura.

En la misma sala del "Guernica" se instalarán, además de los bocetos que acompañan al cuadro y que todavía se encuentran en el Casón, la maqueta de la escultura de Alberto Sánchez para el pabellón de la República, "La Caída de Barcelona" de Le Corbusier, y dos dibujos de Dalí "premonitorios de la Guerra Civil", explicó la directora del Reina Sofía, María Corral. También se colgarán en esta misma estancia los "Miró" que estaban en el Casón y otros tres cuadros de Picasso, que podrán contemplarse sobre el 15 de septiembre, cuando se presente la colección permanente.

La sala, que desde ayer alberga el inmortal cuadro que Pi-



El "Guernica" salió del Casón del Buen Retiro a primera hora de la mañana de ayer.

TELEFOTO EFE

casso pintó en 1937 por encargo de la República para el Pabellón de España en la Exposición Universal de París, estará controlada en todo momento por un complejo entramado de medios electrónicos, humanos y mecánicos.

BLINDAJE ESPECIAL

Conectados a un ordenador central, estos equipos podrán detectar cualquier alteración medioambiental en el entorno del cuadro, como la intensidad de la luz y la depuración del aire. Para garantizar la seguridad perimetral, las paredes de la sala que dan al exterior del edificio se encuentran reforzadas con un blindaje especial, que incrementa la resistencia a la presión y a la temperatura del ladrillo macizo y piedra de que están cons-

truidos los muros del antiguo hospital de San Carlos.

El seguimiento de los parámetros ambientales se realizará mediante dos sondas de medición, conectadas con el equipo central de acondicionamiento climático y capaces de informar permanentemente de cualquier cambio en la temperatura del aire o humedad relativa a la que esté sometido el óleo. Al mismo tiempo, sensores electrónicos de seguridad alertarán sobre cualquier tipo de vibración, movimiento, polvo o humo que pudiera producirse en el espacio que acoge al "Guernica".

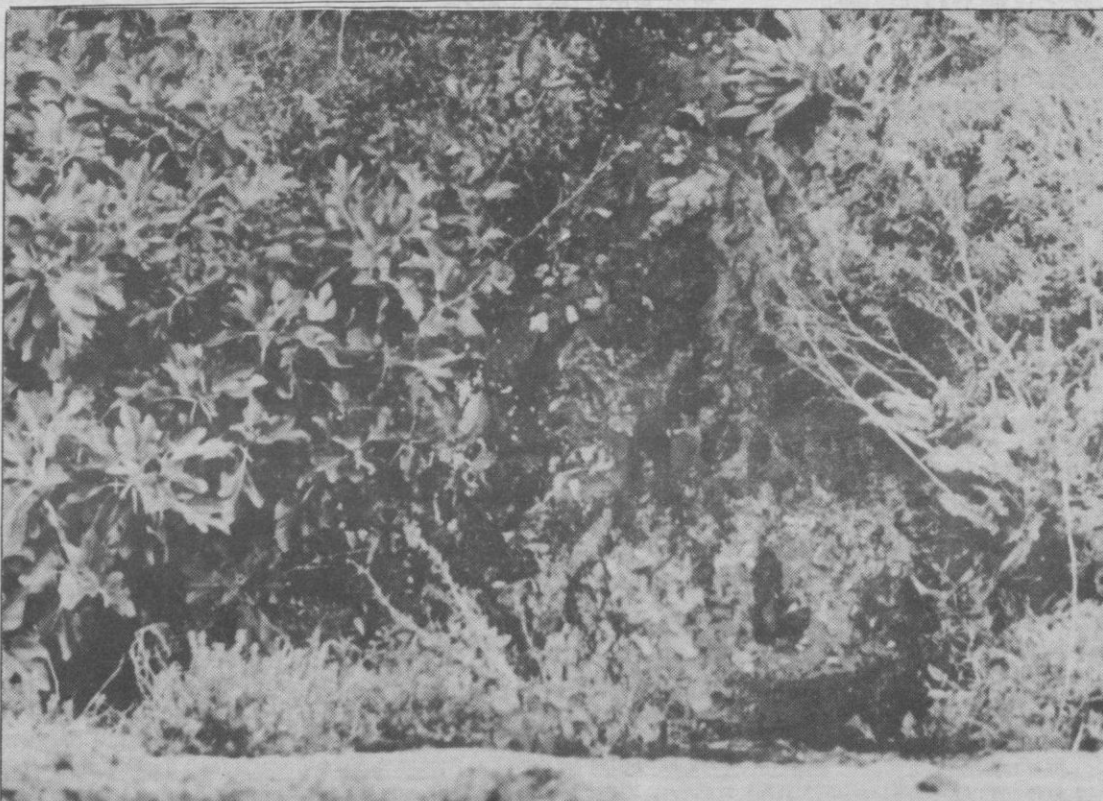
Un "luxómetro" controlará la cantidad de luz que reciba el cuadro, y que será matizada y filtrada para eliminar la radiación ultravioleta que pudiera

perjudicar la pintura.

El sistema de seguridad prevé un eventual corte de fluido eléctrico, que pudiera alterar las condiciones medioambientales de la obra, para lo cual el Museo dispone de un grupo electrónico con capacidad para 500 kilowatios, preparado para intervenir inmediatamente si fuera preciso. Además el departamento de Conservación-Restauración del Reina Sofía efectuará semanalmente un examen para comprobar su estado de conservación.

Por último, una plataforma especialmente diseñada para mantenerse siempre a una distancia de seguridad conveniente del lienzo, permitirá realizar sin peligro trabajos en la zona alta del cuadro (349,3 centímetros de altura).

VISTO Y NO VISTO



CONTAMINACION EN EL ALCAZAR.— Inexplicablemente en una ciudad considerada patrimonio de la humanidad, se siguen produciendo hechos tan graves como el que se produce en una de las laderas que sustentan el Alcázar, donde de forma insistente se producen filtraciones de aguas sucias que ensombrecen el bello entorno natural de la zona.— (Foto Pralosa).

NOMBRES propios

MURIO MARY WELLS, UNA LEGENDARIA DEL "SOUL"

La cantante estadounidense Mary Wells, una de las figuras legendarias de la música "soul", falleció ayer tras una larga lucha contra el cáncer a los 49 años. Wells, cuyo mayor éxito fue la canción "My Guy", murió en el Centro para Cancerosos Kenneth Norris de la Universidad del Sur de California, después de ser operada de cáncer de laringe hace casi dos años y llevar hospitalizada varios meses.

La época de mayor éxito de Mary Wells fue la era dorada del "soul" norteamericano, a comienzos de la década de los sesenta, en la que compartió el éxito con las Supremes, los Temptations, los Four Tops o Marvin Gaye, entre otros artistas de color. Fue el propio Smokey Robinson quien la ayudó a alcanzar la fama al componerle canciones como la citada "My Guy", "You Beat Me to the Punch", "Two Lovers", "Shop Around" o "Bad Boy".

Sin embargo, la carrera artística de Wells cobró el impulso que la llevaría al estrellato gracias a su encuentro con Berry Gordi, el fundador de la legendaria casa de discos "Motown".

Mary estuvo casada con Cecil Womack, compositor y cantante del también legendario del "soul" Bobby Womack, con quien tuvo cuatro hijos, algunos de los cuales siguieron los pasos artísticos de sus padres, que acabaron divorciándose.

Wells no tenía seguro médico cuando se le diagnosticó su enfermedad, por lo que tuvo que abandonar su modesta casa de Los Angeles cuando los gastos médicos le impidieron pagar el alquiler y tuvo que recurrir a la caridad para sufragar el tratamiento de quimioterapia. Entre las personas que le ayudaron económicamente en los últimos años de su vida están artistas de la talla de Diana Ross, Rod Stewart o Bruce Springsteen, así como los Temptations.

ALFRED DRAKE, FALLECIO EN NUEVA YORK

Alfred Drake, cuyas actuaciones en "Oklahoma" y otros musicales de gran éxito en Broadway le valieron prestigiosos premios, falleció el sábado, a los 77 años, en un hospital de Nueva York.

El actor y barítono murió de un fallo cardíaco tras una larga lucha con el cáncer, dijo su familia.

El único ejemplar de tortuga Abingdoni se niega a amar

Quito (Efe).— El Solitario Jorge, de entre 70 y 80 años de edad y 250 kilogramos, se ha negado a amar, y para que su especie, la Abingdoni, de la cual es su único ejemplar, no se extinga, se deberá recurrir a la inseminación artificial.

Así lo contó al diario "Hoy", de Quito, el investigador de la "Estación Científica Charles Darwin" Germán Morillo. La tortuga gigante, una de las once especies que aún sobreviven en las Islas Galápagos ecuatorianas, ha rechazado a dos tortugas hembras de una especie muy parecida a la suya, con las que los científicos esperaban conservar la Abingdoni. El Solitario Jorge, atracción para unos 50.000 turistas que cada año visitan las islas, no vive en cautiverio "y no es muy viejo, más bien está en la flor de la juventud", agregó el investigador.

TELEGRAMAS REGIONALES

NN.GG. APRENDERÁ ORATORIA.— La ejecutiva regional de Nuevas Generaciones del PP ha decidido incluir a la Oratoria entre los seminarios formativos que organizará para sus militantes en localidades de Castilla y León. La asociación que dirige Félix Colsa presentará al secretario general del partido, Jesús Merino, las conclusiones de su primera reunión —celebrada el sábado en Avila— tras el congreso de renovación de cargos que tuvo lugar semanas atrás en la capital burgalesa.

AGRUPACIONES LOCALES DEL PSOE.— El comité provincial del PSOE de Zamora en su última reunión aprobó el documento remitido por los órganos nacionales de su partido con el que se pretende dinamizar las agrupaciones locales. El documento pretende recuperar el dinamismo de las agrupaciones locales, en especial de las agrupaciones urbanas, con la referencia puesta en la próxima campaña electoral.

CENTRO REGIONAL DE CRÍA CABALLAR.— El consejero de Agricultura y el comandante del Depósito de Sementales de León se reunieron con el fin de ultimar un acuerdo entre la Junta y el Ministerio de Defensa encaminado a convertir el depósito militar de sementales en un centro experimental de cría caballar de ámbito regional.

Por malversación de caudales públicos

Querrela de IU por el pago del Ayuntamiento de Burgos de las minutas de Peña

La agrupación Izquierda Unida ha demandado por malversación de caudales públicos a los miembros de la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento de Burgos que decidieron pagar, con cargo a los presupuestos municipales, las minutas de los abogados defensores de los concejales acusados en el "caso de la construcción".

Burgos. (Ical) El importe de las minutas que decidió pagar el Ayuntamiento, decisión que recurrida por la vía contencioso-administrativa también por IU, ascendió a 8 millones de pesetas.

La querrela afecta también al interventor, por su informe favorable a la legalidad del acuerdo.

El abogado Carlos Castro Bobillo, que representa a IU en la demanda, ha explicado que esta iniciativa judicial pretende una investigación para averiguar si fueron malversados caudales públicos del Ayuntamiento de Burgos y en qué circunstancias.

SEGUNDA QUERRELLA

Ello equivale a establecer si hubo indicios de criminalidad en la decisión de pagar las minutas de los letrados defensores de los corporativos, dijo Castro Bobillo.

Además de la querrela —que se une a la promovida anteriormente por la asociación de vecinos "Todos Unidos"—, Izquierda Unida ha presentado recurso contencioso-administrativo contra el acuerdo de la Comisión de Gobierno que el pasado 4 de junio aprobó el pago de las minutas, y contra la posterior desestimación de su recurso de reposición a la misma.

LEGAL

Por su parte el portavoz del PP en el Ayuntamiento, Francisco Javier Quintanilla, ha insistido en la legalidad del pago y recordado que el acuerdo del día 4 de junio plasmaba otro anterior contra el que fue presentada una demanda que no prosperó.

"Los acuerdos —añadió— se toman con el informe favorable de los servicios jurídicos y económicos del Consistorio".

Laborda cree que el ajuste del gasto afectará a la Junta

Burgos. (Ical).— El presidente del Senado, Juan José Laborda, afirmó en la localidad burgalesa de Pradoluengo que es razonable que la Junta de Castilla y León se vea afectada por las medidas generales de ajuste económico en proyectos como la autovía León-Burgos "porque lógicamente el esfuerzo por restringir el déficit del gasto público es común a todos los implicados".

Laborda, que asistió en Pradoluengo a la entrega del "Calceín del Año" al ciclista Marino Lejarreta, indicó que la futura autovía León-Burgos necesita resolver la cuestión previa sobre su titularidad entre el MOPT y la

Junta, y luego un consenso sobre el trazado "para que tenga interés regional".

Las declaraciones de Juan José Laborda fueron incluso algo contradictorias al abrigo de su tierra burgalesa, pues junto al pronóstico de que la reducción del gasto público llegará a afectar a la Junta en el plano presupuestario de la proyectada autovía León-Burgos, el presidente del Senado dijo que "podríamos imaginar una solución que conectara las salidas de Castilla y León hacia Cantabria, a través de Burgos", en clara alusión al desdoblamiento de la N-623 que conduce a Santander.

El PP se prepara para arrebatarse al PSOE otra Alcaldía de León

León. (Ical).— La incorporación de dos concejales independientes concede la mayoría absoluta al PP en el municipio leonés de Carrizo de la Ribera y le permite presentar una moción de censura contra el alcalde socialista Pedro Fernández.

La moción será presentada probablemente hoy lunes si antes el actual alcalde no decide abandonar el cargo y dar paso a la nueva mayoría.

Los afiliados del PP en este municipio celebraron una asamblea en la que designaron al independiente Manuel Gorgojo

candidato a la Alcaldía, cargo al que también aspiraba el portavoz del PP en el Ayuntamiento Francisco Seguí.

En la asamblea se decidió solicitar al alcalde actual que renuncie a su cargo y deje paso al candidato de la nueva mayoría, aunque si Pedro Fernández se niega a dimitir el PP presentará una moción de censura.

El PP tiene ahora seis concejales, uno más que el PSOE, que ha gobernado en minoría durante este año. Carrizo de la Ribera tiene cerca de 3.000 habitantes.

TODO LO QUE BUSCA EN UN TODOTERRENO.



Precio excepcional: 4.022.132 pts.*
+ 2 noches gratis en un parador de su elección.

Countryman
SERIE LIMITADA

Faros largo alcance Hella. Fundas impermeables en asientos y maletero. Barras separadoras en maletero. Defensas. Estribos laterales. Estos son algunos de los elementos que llevan al Range Rover Countryman a la cumbre del todoterreno. Por supuesto, sin renunciar al lujo característico de Range Rover.

* Precio único recomendado para las 2 versiones, con motor TD o V8, incluyendo paquete eléctrico y bandeja trasera. IVA y transporte incluidos.



RANGE ROVER
POR ENCIMA DE TODO

El Príncipe Felipe de Borbón, ascendido a capitán del Ejército del Aire

Madrid (Efe).— El Príncipe Felipe de Borbón ha sido ascendido a capitán del Ejército del Aire, según publica hoy el Boletín Oficial de Defensa (BOD), con lo que obtiene el primer ascenso desde que terminó su preparación militar.

El 2 de septiembre de 1987, veintiocho años después de que lo hiciera su padre, el Príncipe se incorporó como alférez a la Academia General del Aire de San Javier (Murcia), donde aprendió a pilotar aviones de combate. El 14 de julio de 1988 recibió el diploma de alférez de las Fuerzas Aéreas y la Gran Cruz del Mérito Aeronáutico, con lo que se dio por finalizada su formación castrense. Un año después, asistió al acto formal de la entrega de despachos como teniente de Infantería, teniente de Aviación y de alférez de Navío del Cuerpo General de la Armada.

Su preparación militar comenzó el 2 de septiembre de 1985, cuando ingresó en la Academia General Militar de Zaragoza como caballero cadete, para continuar su formación como heredero de la Corona y seguir un curso de nueve meses de instrucción en cuatro áreas: capacitación militar, preparación científica y humanística y educación física.

Felipe de Borbón juró bandera el 11 de octubre de 1985, y al año siguiente recibió de manos de su padre el Rey, el despacho de caballero alférez del arma de Infantería. El 1 de septiembre de 1986, ingresó en la Escuela Naval Militar de Marín y a principios de 1987, realizó las tradicionales maniobras en el buque-escuela Juan Sebastián Elcano. El 16 de julio de ese año recibió de manos del Rey la Gran Cruz del Mérito Naval.

HB quiere favorecer el diálogo Estado-ETA, según Idígoras

Irún (Guipúzcoa) (Efe).— El portavoz de HB, Jon Idígoras, ha asegurado que su partido "pretende crear un clima que favorezca el diálogo entre el Estado español y ETA" a través del proceso de conversaciones que mantiene con el PNV y que, posteriormente, extenderá a EA y EUE.

Idígoras, que participó ayer en la inauguración de una nueva sede de HB en Irún, dijo que "el Estado difícilmente va a asumir los contactos con ETA con los partidos políticos en contra". Por ello, consideró que, actualmente y tras la oferta de tregua realizada por la banda terrorista, "las condiciones para que se recupere

el diálogo Gobierno-ETA pasan por el aval y la cobertura de los partidos políticos, y, en este sentido, HB ha tomado la iniciativa".

Idígoras defendió asimismo el "protagonismo paralelo" que deberán jugar las formaciones políticas vascas durante "el hipotético proceso que se abra entre el Estado y ETA, que son quienes tienen que marcar las bases de la normalización". No obstante, Idígoras aseguró "tener la impresión" de que "el Gobierno no ha dado ningún signo positivo" de respuesta al ofrecimiento de ETA, pues afirmó que "ahí está 'Antxon' en Santo Domingo esperando a que el Estado español rompa su inmovilismo".

Yáñez dice que la incertidumbre sobre su candidatura perjudica al PSOE

González se entrevista con el primer ministro serbio

El presidente del Gobierno, Felipe González, recibe hoy en su despacho al primer ministro de Serbia, Milan Panic, y al presidente de Paraguay, Andrés Rodríguez. La entrevista entre González y Panic estará dedicada a la situación en la antigua Yugoslavia.

Madrid (Efe).— Igualmente hablarán sobre las posibilidades de alcanzar una salida al conflicto que se vive en la zona, así como a las operaciones de vigilancia del embargo decretado por la Organización de las Naciones Unidas (ONU) contra Serbia.

Actualmente España participa en la vigilancia del embargo naval decretado por la ONU contra Serbia y Montenegro, con la fragata "Extremadura" que se encuentra en aguas del mar Adriático.

Posteriormente, Felipe González recibirá al presidente de Paraguay, con la intención de analizar juntos las conclusiones de la Cumbre de Madrid y las relaciones bilaterales, según oficiales.

El portavoz del Gobierno paraguayo, Eladio Loizaga, informó que Andrés Rodríguez planteará a González la posibilidad de que la deuda exterior que tiene Paraguay con España, alrededor de noventa millones de dólares (9.000 millones de pesetas) sea condonada.

INCERTIDUMBRE

El dirigente del PSOE Luis Yáñez consideró ayer que la incertidumbre que existe sobre la candidatura de Felipe González a las próximas elecciones generales "es negativa para el PSOE y para la socie-



Milan Panic, durante un acto público en Belgrado.

dad", y solicitó que esta duda se despeje cuanto antes en sentido positivo.

En declaraciones a la agencia Efe, Luis Yáñez afirmó que "el PSOE debería ser aún más activo" a la hora de llevar a la sociedad la convicción de que González será el candidato, aunque aseguró que en su formación todos apoyan la candidatura del actual presidente del Gobierno "sin fisuras".

"No es bueno que se mantenga en el ambiente esta incertidumbre. Yo no tengo dudas, pero sería positivo cerrar este tema definitivamente con una afirmación del PSOE y del propio Felipe González, sin esperar a los aspectos normativos", subrayó Yáñez, que también es presidente de la

Comisión del V Centenario.

RENOVADOR

Luis Yáñez expresó su coincidencia con el vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, en el sentido de que la palabra "renovador" no puede ser exclusiva de ningún sector dentro del Partido Socialista Obrero Español.

Según Yáñez, que fue candidato del PSOE a la alcaldía de Sevilla en las últimas elecciones municipales, su partido "es plural y tiene posiciones diversas, no dos grupos establecidos y nítidos". "No hay divisiones; la gente ha empezado a opinar. Lo importante es que el partido está logrando un debate abierto, sin miedos, sin cautelas, salvo la cautela de no dañar al PSOE y al proyecto", resaltó.

La Bolsa de Madrid

LIGERA ORIENTACION ALCISTA

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 0,96 y quedó situado en 212,28 puntos.

El mercado de valores madrileño, que inició la sesión con una ligera orientación alcista, invirtió paulatinamente esta tendencia. A las doce del mediodía el indicador general se situó a 0,96 puntos de pérdida, estas afectaban a la mayoría de los sectores con construcción a la cabeza.

Las diferencias por grupos fueron las siguientes:

Bancos y Financieras -1,42.
Electricidad -1,04.
Alimentación -2,10.
Contrucción -2,85.
Inversión -0,25.
Metal Mecánica -0,59.
Petróleos y Químicas -0,34.
Comunicaciones -0,93.
Otras Industrias y Servicios +0,18.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En Bancos, Sindibank fija cambio a 507.
En Automóviles, Fasa hace posición de papel bajando 4,2.
En Aparcamientos, Estacionamientos Subterráneos baja 1.
Iberpistas baja 3,2 y Saba sube 2.
En Alimentación, Oscar Mayer hace cambio a 199.
En Inmobiliarias, El Encinar baja 5,8.
En Sociedades de Cartera e Inversión Mobiliaria, Unión Europea repite cambio e Imburesa repite cambio.
En Comunicación, Antena 3 hace posición de papel y baja un 1 por ciento.



LA SEÑORA

D.^a Felicita Pérez Zamarrón

Ha fallecido en Segovia el día 25 de julio de 1992

A los 79 años de edad

*Habiendo recibido los Santos Sacramentos
y la bendición de Su Santidad*

D. E. P.

Su esposo, Bernardo Minguela Morales (secretario de Administración Local jubilado); hijas, Marta Isabel, Marta del Pilar, Herminia, María Concepción, y Lucinta Minguela Pérez; hijos políticos, Antonio Burgos, Esteban López y José-Luis López; nietos, Esteban, Carlos, César, Herminia, José-Luis, Celia y Javier López Minguela; hermana, Donina Pérez Zamarrón; hermanos políticos, Concepción, Adriana, Eulalia, José, Priscila; sobrinos y demás familia,

Comunican a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que tendrá lugar mañana día 28, a las 10 de la mañana, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Carmen.

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy y acto seguido el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Santo Angel de la Guarda.

Agencia Funeraria Santa Teresa

La carreteras se cobraron 44 vidas durante el fin de semana

Madrid (Efe).— Cuarenta y cuatro personas murieron en los treinta y siete accidentes de tráfico con víctimas registrados este fin de semana en las carreteras españolas, informaron fuentes de la Dirección General de Tráfico. En estos accidentes también resultaron heridas de gravedad cuarenta personas y con carácter leve otras dieciocho.

Los accidentes más graves se produjeron ayer domingo en la nacional V (Madrid-Extremadura) a su paso por Badajoz, donde tres personas murieron y otra resultó herida grave, y en la carretera nacional IV (Madrid-Andalucía) a su paso por la localidad de Villanueva de la Reina (Jaén) donde se registraron otras tres víctimas mortales.

La cifra de fallecimientos se mantiene respecto al fin de semana pasado en el que hubo 43 muertos, mientras que disminuye respecto a los dos fines de semana anteriores que registraron 47 y 52 víctimas mortales.

Por otro lado, tres jóvenes, Iván Álvarez Álvarez, Iñigo Cuello Posada y César Martínez de la Fuente, murieron a última hora de ayer en Perlorra (Carreño), al ser arrollados por un tren de pasajeros de Ferrocarriles de Vía Estrecha (FEVE), señalaron hoy fuentes de Protección Civil.

Alcaldes de todo el mundo prometen ayudar en la reconstrucción de Sarajevo

Fidel Castro inicia una visita de dos días a la comunidad gallega

El presidente cubano, Fidel Castro, inicia hoy una visita de dos días a Galicia, en respuesta a la invitación realizada por el titular de la Xunta, Manuel Fraga, durante su viaje a la isla caribeña el pasado mes de septiembre. En el aeropuerto

Santiago de Compostela (Efe).— El presidente cubano tiene previsto, entre otros actos, conocer la casa rural en la que nació su padre, en la localidad lucense de Láncara. Fuentes de la Xunta de Galicia precisaron que éste último es uno de los principales motivos del viaje de Castro a la comunidad autónoma.

Manuel Fraga, que fué recibido en Cuba como jefe de Estado, mantendrá una entrevista con el líder de la revolución cubana en el palacio de Raxoi, sede de la Presidencia de la Xunta. Tras estampar su firma en el Libro de Oro de Galicia, Fidel Castro recorrerá el casco viejo compostelano y se trasladará a la catedral, donde le será explicado el conjunto artístico del Pórtico de la Gloria.

También visitará complejos industriales gallegos y ofrecerá una recepción a la corporación municipal de Oleiros (La Coruña), cuyo alcalde, Angel García Seoane, es amigo personal del dirigente cubano y ha organizado diversos viajes y actos de solidaridad con Cuba. Castro asistirá a una recepción oficial del

presidente de la Xunta en el convento compostelano de San Francisco, donde finalizarán los actos de hoy. Mañana visitará Lugo y Láncara, localidad en la que recibirá el título de hijo adoptivo.

SARAJEVO

La recepción ofrecida por el alcalde de Barcelona, Pasqual Maragall, a los más de 50 alcaldes invitados a los JJOO se convirtió ayer en un homenaje a Sarajevo, al comprometerse todos a ayudar a la reconstrucción de la capital de Bosnia-Herzegovina, destruida en la guerra con Serbia.

"Las ciudades no entendemos de razones políticas, pero como ciudadanos os pedimos por favor que caminéis juntas y os ayudaremos", dijo Maragall, en referencia a Sarajevo y Belgrado, capitales de Bosnia-Herzegovina y Serbia, enfrentadas desde hace más de un año. Maragall basó su intervención en la idea de que, por encima de los estados, las ciudades, como agrupación de personas, se solidarizan entre ellas y tienen una fuerza propia y suficiente.

"Las ciudades son la esperanza de la humanidad y pueden aportar la solución a sus problemas", dijo. Maragall explicó que su deseo era que los alcaldes de todas las ciudades que compitieron con Barcelona por la organización de los JJOO estuvieran presentes ayer en Barcelona, aunque finalmente no acudió ningún representante de Belgrado.

Al término del almuerzo, el alcalde de Amsterdam, E. Van Thijn, en nombre de todos los presentes, efectuó la promesa de que "en cuanto paren los enfrentamientos, quizás hoy o mañana, porque este conflicto es ridículo, estaremos todos listos para reconstruir Sarajevo". Ante este ofrecimiento, el alcalde de Sarajevo, Muhamed Kresevljakovic, se declaró emocionado y agradeció el ofrecimiento, "porque creo que Sarajevo volverá a vivir".

El alcalde explicó que su ciudad está totalmente destruida por los bombardeos y enfrentamientos bélicos, que ningún edificio de los construidos con motivo de los JJOO de Invierno de 1984 sigue en pie y que "cuando ustedes visiten Sarajevo, verán a la

Tres presos fugados en Lérida negocian su reingreso

Barcelona (Efe).— Tres de los trece presos fugados la pasada semana del Centro Penitenciario de Ponent, en Lérida, negocian, a través de sus familiares, las condiciones de su entrega y reingreso en la prisión en los próximos días, según informó el director general de Servicios Penitenciarios de la Generalitat, Ignasi García Clavel.

García Clavel señaló que la dirección de la prisión mantiene desde hace días contactos con familiares de estos presos, que han reconsiderado su actitud y han manifestado su voluntad de acabar de cumplir su condena.

Un total de 13 internos se fugaron el pasado día 23 del centro penitenciario de Ponent, aprovechando el plan ideado por tres presos considerados muy peligrosos, que amenazaron a seis funcionarios y abandonaron la prisión por la Sección Abierta después de serrar los barrotes de una ventana. Dos de los presos fueron detenidos pocas horas después de la fuga a consecuencia del amplio dispositivo policial que desplegó la Policía y la Guardia Civil en todas las carreteras de acceso a Lleida y en el interior del centro urbano.

García Clavel aseguró, por otra parte, que el ambiente en el interior de las prisiones de Cataluña es "tranquilo".

DEJATE DEJAR
EXPLO'92
SEVILLA

ACERCAMOS CASTILLA Y LEON A LA EXPO'92

Salidas en autobús los JUEVES y DOMINGOS desde SEGOVIA

5 DIAS	(4 noches - Media pensión), desde	27.900 ptas.
--------	-----------------------------------	--------------

Salidas en avión los JUEVES y DOMINGOS desde VALLADOLID y MADRID

5 DIAS	(4 noches - Media pensión), desde	37.900 ptas.
--------	-----------------------------------	--------------

PLAZAS LIMITADAS. RESERVAS MINIMO 30 DIAS DE ANTELACION



(C.I.C.L. 37-03)

PASEO EZEQUIEL GONZALEZ, 38 (SEGOVIA). Telf. 43 65 62. Fax: 43 69 74
EN CUELLAR: Telf. 14 17 81 (M.ª Carmen)

PORTUGAL

FIN DE SEMANA DE LUJO
DE JUEVES A DOMINGO

HOTEL ALFA LISBOA *****

25.900 Ptas.

NIÑOS 75% DE DESCUENTO

FECHAS DE SALIDA:

JULIO 24 - 31
AGOSTO 6 - 13 - 20 - 27

EL PRECIO INCLUYE:

- Autocar de lujo
- Alojamiento y desayuno
- Seguro de viaje.
- Guía acompañante

INFORMES
Y
RESERVAS:



HALCON
VIAJES
(C.I.C.L. 37-03)

SALIDAS DESDE:

Madrid - Avila - Segovia - Salamanca - Burgos - Valladolid -
Plasencia - Palencia - Zamora - Cáceres - Badajoz

EL PLD gana las elecciones al Senado japonés

Tokio (Efe).— El primer ministro japonés, Kiichi Miyazawa, saboreó hoy, lunes, la miel del triunfo una vez que los votantes dieron al Partido Liberal Democrático (PLD) una victoria decisiva en las elecciones parciales al Senado que se celebraron ayer en todo el archipiélago y que registraron la mayor abstención de los últimos 40 años.

El PLD que preside Miyazawa obtuvo 68 de los 127 escaños en juego, frente a los 252 de toda la Cámara, con lo que se recuperó del golpe humillante que sufrió en las anteriores elecciones de la Cámara Alta hace tres años, en las que perdió la mayoría.

El primer partido de la oposición, el Socialista, obtuvo 22, seguido por el Komeito, de carácter budista, con 14 escaños, el Partido Comunista (PC) con seis, y el Demócrata Social (PDS) con cuatro.

El Nuevo Partido de Japón (Shimpo), fundado hace dos meses por el ex gobernador de Kumamoto, consiguió cuatro escaños, mientras que el gran derrotado fue Rengo, de carácter sindical con 8 millones de afiliados, pues ninguno de sus 22 candidatos resultó elegido.

El PLD obtuvo 19,7 millones de votos (un 43,4 por ciento frente al 30,7 logrado en 1989), el Partido Socialista 5,8 millones (12,8 por ciento), el Komeito 3,5 millones (7,8 por ciento), los Comunistas 4,8 millones (10,6 por ciento), el Demócrata Social 1,0 millones (2,29 por ciento) y Rengo un total de 4,3 millones de votos (9,6 por ciento). Eran las primeras elecciones a nivel nacional para el Gobierno de Miyazawa, elegido presidente del Gobierno el pasado mes de noviembre.



EL vicepresidente de Estados Unidos, Quayle y George Bush, discuten una posible respuesta de Irak.

Pese al acuerdo alcanzado entre Bagdad y Naciones Unidas

La crisis de inspectores en Irak no ha terminado, según Bush

El presidente de Estados Unidos, George Bush, afirmó ayer, domingo, que pese al acuerdo alcanzado por las Naciones Unidas y las autoridades iraquíes para la inspección del Ministerio de Agricultura, la crisis con Irak no ha concluido. Bush dijo que Irak ha de cumplir todas las resoluciones de la ONU.

Washington (Efe).— A su regreso a Washington desde la residencia presidencial de descanso de Camp David, Bush enumeró una larga serie de incumplimientos por parte de Bagdad.

"Hasta entonces, habrá muchas tensiones", agregó el presidente norteamericano, quien advirtió que "no tolerará" futuros incumplimientos de los acuerdos de alto el fuego por parte de Irak.

El presidente de la comisión especial de la ONU encargada de

localizar y eliminar los arsenales iraquíes de armas de destrucción masiva, Rolk Ekeus, anunció ayer en las Naciones Unidas un acuerdo con Irak para viajar mañana, martes a Bagdad con otros inspectores de dicho organismo para examinar el Ministerio de Agricultura.

Desde comienzos de mes, el Gobierno del presidente Saddam Hussein se negaba a que los inspectores de la ONU entrasen en el Ministerio de Agricultura, donde se sospecha que los iraquíes tienen documentos sobre

la fabricación de armamento de destrucción masiva, lo que creó una crisis que suscitó temores de una nueva ofensiva militar aliada contra Irak.

"Este anuncio no cambia el hecho de que, el presidente de Irak, Saddam Hussein, ha hostigado deliberada e insensiblemente a los inspectores de la ONU que quieren cumplir su mandato", dijo Bush, y agregó que "la comunidad internacional no puede admitir la actitud desafiante de Irak".

Las autoridades iraquíes han de permitir el "acceso inmediato, sin impedimentos, incondicional y sin restricciones a cualquier lugar que la ONU pida inspeccionar", agregó el presidente estadounidense.

Bosnia exige a la CE el desarme serbio

Sarajevo (Efe).— El ministro bosnio de Exteriores, Haris Silajdzic, asiste hoy, lunes, en Londres a la reunión tripartita de musulmanes, serbios y croatas de Bosnia para relatar las violaciones del alto el fuego y pedir que se imponga el desarme, dijo el musulmán Alia Izetbegovic, presidente de Bosnia.

"Silajdzic no va a Londres a parlamentar, va a exponer la situación de Bosnia-Herzegovina y a pedir a la Comunidad Europea que imponga el desarme, según los puntos 1 y 2 del alto el fuego", dice Izetbegovic en carta a Lord Carrington.

Lord Carrington preside la Conferencia de la Comunidad Europea (CE) sobre Yugoslavia y una serie de reuniones sobre Bosnia que el pasado día 17 decidieron un esperanzador alto el fuego que preveía en sus puntos 1 y 2 el desarme de musulmanes, serbios y croatas.

Dicho acuerdo no fue respetado y los serbios de Bosnia, según Izetbegovic, siguen atacando con el armamento pesado que les legó el Ejército de la extinta Yugoslavia.

CONTROL

"Hay que reunir todo el armamento pesado que se dejó el Ejército yugoslavo en Bosnia y retirarlo a Serbia, o eliminarlo, o colocarlo bajo control internacional, según las resoluciones 752 y 757 del Consejo de Seguridad de la ONU", pide Izetbegovic.

El presidente bosnio da cuenta de que, además del ya "cotidiano" bombardeo de Sarajevo, Gorazde, ciudad de mayoría musulmana, lleva sitiada tres meses y la gente empieza a morir de hambre.

Israel celebrará en Washington las reuniones bilaterales de paz

Jerusalén (Efe).— Israel aceptó que la próxima ronda de conversaciones bilaterales de paz tenga lugar el 10 de agosto próximo en Washington, en lugar de principios de septiembre en Roma, como estaba previsto.

El secretario de Estado norteamericano, James Baker, propuso públicamente en Manila la nueva fecha y lugar de las bilaterales, que según dijo está interesado en "seguir de cerca" en Washington.

Pero según fuentes políticas de Jerusalén que citaba ayer el diario independiente "Maariv" sin revelar sus nombres, Baker pretende que las conversaciones para Oriente Próximo tengan lugar en Washington para aumentar el prestigio de su presidente George Bush, en vísperas de las elecciones presidenciales de noviembre en Estados Unidos.

Pablo Escobar reduce las condiciones para entregarse

Santafé de Bogotá (Efe).—El narcotraficante Pablo Escobar le comunicó al Gobierno de Colombia, por mediación de varias personas, que está dispuesto a entregarse y redujo las condiciones que había impuesto el viernes, informó ayer, la Presidencia de la República.

Escobar y nueve de sus secuaces del "cártel de Medellín" se escaparon el miércoles pasado de la cárcel de alta seguridad de Envigado, departamento de Antioquia, en donde estaban presos junto con otros cinco cómplices desde su rendición, en junio de 1991.

En un comunicado oficial, el Gobierno explicó que Escobar hizo saber, por conducto de "tres reconocidos ciudadanos", que está "aparentemente dispuesto a entregarse" y planteó algunas condiciones, aunque el Ejecutivo reiteró que "lo único que procede es la entrega incondicional de los procesados".

Fuentes periodísticas consi-

deraron como "inminente" la nueva entrega del "capo" y añadieron que el presidente de Colombia, César Gaviria, ha mantenido contactos durante toda la semana con sus ministros y asesores de seguridad, así como con políticos que ofrecieron mediar para solucionar la situación.

Uno de ellos, el presidente del Senado, José Blackburn, anunció que está listo para viajar al lugar del país en el que se escondía Pablo Escobar y contribuir a su segunda rendición.

CONDICIONES

En el comunicado, la Administración colombiana precisó que para entregarse, Escobar exige que la cárcel esté localizada en Antioquia, su región natal, que no se le cambie de penal, que la vigilancia exterior tenga enviados internacionales, que se otorguen permisos permanentes de visita a sus familiares y que la celda donde le vayan a recluir sea independiente.



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial

OFERTA DE EMPLEO

—**PUESTO DE TRABAJO:** Operador de Consola, en el Servicio Territorial de Hacienda.

—**TIPO DE CONTRATO:** Interino (Art. 4 del R.D. 2.104/84).

—**REQUISITOS:** Bachiller (B.U.P. o Superior), Formación Profesional de 2.º Grado o equivalente.

—**TAREAS A DESARROLLAR:** Vigilancia, correcto funcionamiento del ordenador, interpretando las distintas averías; interpretar la documentación de explotación de las diferentes aplicaciones y realizar todas las funciones de salvaguarda necesaria para mantener los niveles de seguridad de la información.

Los interesados deberán aportar "currículum vitae" antes de las 12 horas del día 28 del presente mes de julio en las oficinas de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León, sito en la Plaza de la Merced 12, de Segovia, debiendo presentarse a la realización de las pruebas correspondientes el día 30 del mismo mes, a las 11 horas, en las oficinas ya indicadas.



El nuevo equipo de Tercera necesita trabajar mucho

0-9 El Real Jaén goleó al Monteresma/San Lorenzo

Las puertas del campo de La Mina se abrieron de nuevo el pasado sábado para celebrar un encuentro de fútbol. En esta caso de carácter amistoso y teniendo como visitante al Real Jaén, de la Segunda División B.

JOSE M.ª MARTIN

Pocos espectadores acudieron el pasado sábado al campo de La Mina, donde se jugó el encuentro entre los equipos Monteresma-San Lorenzo y Real Jaén. La coincidencia de la hora de comienzo con la de las olimpiadas fue una de las causas de ese bajo número de aficionados.

RESULTADO: Monteresma-S. Lorenzo, 0 - Real Jaén, 9 (Cardona 2, Duque (penalty), Marcelo, Ballesteros 2 y Roberto 3).

DEMASIADA DIFERENCIA

Cuando la directiva del equipo de Palazuelos concertó este encuentro no conocía aún la situación tan cambiante que iba a existir en el club y en el equipo. Pero el acuerdo era de jugar y pese a que el momento no era el más propicio para los de casa, se situaron en el terreno de juego para hacer frente a todo un equipo de Segunda B, cuando los de casa no habían jugado ni en la regional preferente.

Esa diferencia es la que se desarrolló a lo largo del encuentro. Los jugadores del equipo jiennense, que sólo forzaron la situación en la primera parte, concluyendo con un 0-5, dejaron patente sus ganas de agradar y demostrar a su vez a



MOSACULA

El Jaén no dio opción al Monteresma/San Lorenzo.

Rafael Alcaide "Crispi", su entrenador, que ha de contar con toda la plantilla para confeccionar el equipo que juegue cada domingo.

EL PAPEL DE CADA CUAL

Del encuentro no se pueden sacar otras conclusiones. Para el Monteresma, en su nueva andadura, no era más que un "lanzarse a andar" por los caminos de una temporada que va a resultar harto difícil, mientras que para el Jaén suponía el comprobar lo que sus jugadores habían logrado, como simple test, en los días de pretemporada que llevan en Segovia. No creemos que Crispi pudiera sacar muchas consecuencias po-

sitivas de ello. Eso sólo se consigue con rivales de "peso" enfrente y, evidentemente, el Monteresma no lo era.

Nos gustó el juego bullidor de L. Alberto, el trabajo en el área de Roberto y la rapidez de Ballesteros. Todo ello dentro de un equipo con buena presencia física y al que los jugadores suramericanos que tiene en sus filas (Viña, L. Alberto y Marcelo), le pueden dar un excelente respaldo.

Sería injusto hacer un juicio crítico sobre los jugadores de casa, a los que dirige Mariano Martín. El compromiso lo resolvieron como mejor pudieron y pudieron poco. Hay que entrenar mucho y aprender más. En Ter-

cera se encontraran equipos como el Real Jaén y otros bastante peores. Lo que hace falta es que no llegue el desánimo.

FICHA TECNICA

MONTERESMA: Raúl; Doro, Juan, Félix, Emillo, Sanz, Antonio, Alberto, Carlos, Toñín y Manolo. En la segunda parte también jugaron: J. Juan, Santiuste, Oscar, Alberto, Javi, Jesús, Maroto y Morejón.

REAL JAEN: Viña; Rafa, L. Alberto, Campos, Pascual, Javier, Ballesteros, M. Herrero, Cardona, Duque y Marcelo. En los cambios, Blanca, Puskas, Gaby, Espejo, Chumilla, Verdú, Roberto e Ignacio.

ARBITRO: J.M.ª Martín Llorente. Sin problemas.

Y ahora a trabajar

JOSE M.ª MARTIN

Mariano Martín Guijarro, se sentaba el pasado sábado en el banquillo del campo de La Mina con la finalidad de dirigir, por vez primera, a un equipo de la Tercera División.

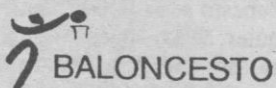
"No se puede sacar ningún juicio de valor de lo que se ha visto por nuestra parte en este encuentro. Los jugadores han corrido mucho pero de forma alocada".

POSIBILIDADES

Sin embargo Mariano ve posibilidades de futuro en esa plantilla de 18 jugadores que tiene ahora, "hay que trabajar, pero creo que hay posibilidades de futuro. Lo que hace falta es que no nos empujen a ganar desde el primer día. Eso sería malo para todos. El jugador saldrá a trabajar al máximo, pero si ello no es suficiente para ganar creo que sería injusto criticarles".

TRABAJAR

La temporada se llevará a efecto con lo que el equipo tiene ahora, "la directiva no cuenta con medios económicos para traer otros jugadores y por lo tanto vamos a trabajar con lo que ahora tenemos y creo que hay posibilidades de futuro".



Ernesto Martínez, un jugador segoviano de baloncesto de 2,16

"Dentro de dos años estaré en el primer equipo del Barcelona"

Es, sin duda, el techo del baloncesto segoviano y puede que dentro de muy poco lo sea del español. Se trata de Ernesto Martínez Mollinedo, jugador de Segovia que milita en las filas de los equipos inferiores del F.C. Barcelona.

JOSE M.ª MARTIN

Tiene 17 años y mide "algo así" como 216 centímetros. Como es "lógico" suponer si se le ubica como practicante de un deporte este ha de ser el baloncesto. Ya que dejando a parte a los cubanos que pretenden tener gente más alta en su selección de balonmano que en la de baloncesto, el resto en estos casos va por lo normal.

Ernesto Martínez Mollinedo, al que le dio por crecer desde que nació y aún no ha parado, tras haber realizado una prueba con el R. Madrid, de esto hace ya cinco años y viendo que el club

blanco "daba largas" a la contestación, se decidió por un club más rápido en darse cuenta de sus cualidades. De esta forma se marchó a Barcelona donde viste de azulgrana.

"Ahora estoy jugando la competición de juvenil de segundo año, si bien, y al desaparecer la competición de categoría junior, una vez que cumpla los dieciocho ya podré disputar la competición sub 23".

POR ASPIRACIONES QUE NO QUEDE

Un jugador tan joven y tan alto ha de tener las aspiraciones, valga el símil, más altas de cara al futuro, "mi meta es la de llegar al primer equipo. No me puede valer otra cosa. Han sido y seguirán siendo muchos años de sacrificios para que no aspire al máximo".

Sabido es, y conocido también, que la polémica que man-

tienen los jugadores de la Asociación Nacional se fundamenta en no tener que dejar su puesto a los extranjeros. "No se entiende muy bien que quieran traer los clubes un tercer jugador extranjero. Por ese camino quienes menos posibilidades vamos a tener seremos nosotros. Teniendo en cuenta además que la mayoría de los extranjeros que llegan son pivots y aleros, la cantera española no tiene nada que hacer. Nuestra proyección de futuro pasa por cerrar esa puerta que ahora se abre".

SER ALTO NO LO ES TODO

En la actual estructura del baloncesto da la impresión de que cuando se encuentra un jugador con altura, lo demás sobra. Pero no es esa la opinión de Ernesto, "la altura no lo es todo. O trabajas con fundamentos de baloncesto o te quedas estancado. Yo tengo el ejemplo de un jugador español muy

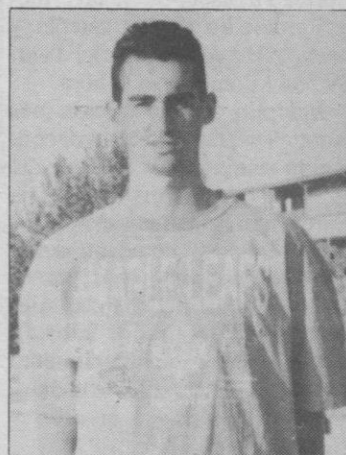
alto, Miguel Tarín, que pasó de todo y ahora debe de estar en un equipo de primera o segunda".

El entrenamiento de un jugador en un equipo de División de Honor tiene mucho de dedicación exclusiva, "mi trabajo en el baloncesto es de dos horas y media diaria de entrenamiento y una hora de preparación física a tope. Descanso el sábado para jugar partidos los domingos por la mañana".

El jugador segoviano compatibiliza el entrenamiento con el estudio, "estoy en segundo de BUP, si bien no son pocas las dificultades para poder seguir con normalidad los estudios, dado el escaso tiempo de que dispongo. No quiero dejar de estudiar pero... lo que a mí me gusta es el baloncesto".

ESPERAR CON ILUSION

No son pocas las dificultades que un jugador de baloncesto ha



Ernesto Martínez.

de tener para llegar a jugar en la liga ACB y no todo consiste en el trabajo, "yo creo, dice Mollinedo, que todos los que estamos entrenando en el Barcelona llegaremos a jugar en equipos de ACB, lo que ya no sé si podré ser vistiendo de azulgrana. Estoy viendo como a Aito García Reneses le gusta trabajar con gente joven y espero que dentro de dos años ya pueda estar en el banquillo del Barcelona a disposición del primer equipo".

PS CICLISMO.—TOUR DE FRANCIA



Miguel Induráin dando la última vuelta al cluculto de los Campos Elíseos.

TELEFOTO EFE

Olaf Ludwig se adjudicó la última etapa

Miguel Induráin, coronado rey de Francia en París

El corredor español Miguel Induráin, del equipo Banesto, repitió su victoria del pasado año y se adjudicó la septuagésimo novena edición del Tour de Francia, que salió de San

Sebastián y concluyó ayer en los Campos Elíseo de París después de un prólogo y veintiún etapas, disputadas, con un recorrido total de 3.983 kilómetros.

París (Efe).— La última jornada, de 141 kilómetros entre La Defense y París concluyó con las tradicionales vueltas a los Campos Elíseos —esta vez fueron diez— y con victoria de Olaf Ludwig (Panasonic), que con un tiempo de 3 horas, 28 minutos y 37 segundos logró el único triunfo de etapa alemán en este Tour. El navarro se ha convertido en el primer español en ganar dos veces la carrera ciclista más importante del calendario internacional, lo ha logrado con una superioridad indiscutible y con el mejor promedio de los setenta y nueve años de historia del Tour: 39,504 kilómetros a la hora.

Induráin ganó la edición más europea y quizá la de mayor contenido sentimental. El Tour del 92 se erigió en un canto a la Europa sin fronteras y el navarro ha paseado su grandeza desde tierras vascas hasta París, pasando por Bélgica, Holanda, Alemania, Luxemburgo e Italia. Y lo hizo bien, en agradecimiento a los pronósticos que le señalaban como principal favorito y hombre a batir.

PROLOGO

En San Sebastián efectuó toda una declaración de principios e intenciones y se adjudicó el prólogo, primer paso en la demostración práctica de su aplastante supremacía en las pruebas contra el crono. Fue generoso y calculador y al día siguiente cedió el jersey amarillo a un corredor del ONCE, el suizo Alex Zuelle, una estrella en formación.

Lo importante no era ser líder desde el comienzo, sino llegar el

primero a París. Javier Murguialday obtuvo en Pau su primera victoria en un Tour de Francia y, con ella, el Seguros Amaya superó las expectativas. A esta victoria parcial, el equipo de Javier Mínguez añadió a título anecdótico el "farolillo rojo" de Fernando Quedo, último clasificado de la general; último, de los 130 supervivientes que llegaron a París, después de una carrera dura por su velocidad y cambios climatológicos. En Pau se vistió de amarillo el francés Richard Virenque, del RMO, que se lo pasaría al día siguiente a otro ciclista galo, su compañero Pascal Lino, el hombre que más días vistió la camiseta de líder. Pero la carrera comenzó a definirse en Luxemburgo. Induráin pulverizó todos los regis-

tros, ganó la contrarreloj con una superioridad insultante y los cépticos tuvieron que rendirse ante la evidencia.

DESGASTE PSICOLOGICO

Las diferencias marcadas fueron enormes y el navarro añadió una nueva arma a su dominio en carretera: el desgaste psicológico y moral. A partir de ahí, que atacase quien quisiese; la labor del Banesto sería la de defender cualquier acoso, pues Induráin ya era segundo y el liderato de Lino acabó cayendo por su propio peso. Después de las etapas alpinas todo quedó sentenciado. El único que podía molestar era Chiappucci, que estaba a 1:42, pero el predominio del llano y otra contrarreloj, en la que el navarro remató la faena.

Cava y cohetes en Villava

Villava (Navarra) (Efe).— Los vecinos de Villava celebraron ayer con cohetes y descarche de botellas de cava la victoria de su paisano, Miguel Induráin, en el Tour de Francia de 1992. Unas doscientas personas se dieron cita hoy a partir de las 15,30 horas en la sede de la Peña Miguel Induráin, el bar "Jaizki" de Villava, para presenciar en directo por la televisión la llegada del corredor navarro en la meta de los Campos Elíseos.

Cuando Induráin cruzó la línea de meta de la última etapa del Tour y se proclamó vencedor de la ronda france-

sa, los villaveses reunidos en la sede de la Peña celebraron su triunfo con los brazos en alto y brindando con copas de cava y pacharán, mientras en el exterior estallaban los cohetes. Asimismo, según informó el Gobierno de Navarra, varias decenas de personas siguieron el transcurso de la última etapa del Tour en la pantalla interactiva del pabellón navarro de la Exposición Universal de Sevilla. La dirección del pabellón repartió setenta botellas de cava entre los aficionados, que aclamaron el navarro con el ya famoso "Induráin, Induráin".

"Ahora descansaré antes de afrontar el mundial"

París (Efe).— El español Miguel Induráin (Banesto), ganador de la septuagésimo novena edición del Tour de Francia, que concluyó ayer en París, manifestó que ahora su objetivo "es descansar antes de afrontar la preparación para el mundial de fondo en carretera".

"El martes regresaremos a Pamplona y después descansaré durante una semana aproximadamente antes de disputar unas pruebas en Francia. Después acudiré a la clásica de San Sebastián y luego al mundial. Estoy bastante fatigado, así que no sé que pasará; he estado dos meses en muy buena forma, ahora hay que bajarla para volver a recuperarla", dijo Induráin.

"No va a ser nada fácil, pero el hecho de que el campeonato de fondo en carretera se dispute este año en España nos obliga a afrontarlo con seriedad e ilusión", declaró.

"Este Tour ha sido muy duro, ya desde su comienzo. Se empe-

zó sufriendo en el Jaizkibel, luego también en la etapa de Pau. Después vinieron las etapas de Bélgica y Holanda, muy parecidas a las clásicas y todo ello finalmente rematado con las etapas de alte montaña en los Alpes", señaló.

"Para mí ha sido difícil los días que hubo lluvia, sobre todo el día de Pau, en el que llegué bastante justo debido al agua, que no me va nada bien. A partir de ahí me resguardé de la lluvia, ya que con sol ando bastante mejor", manifestó el doble ganador del Tour de Francia, primer español que logra esta proeza. "La victoria en el Giro y el triunfo ahora en el Tour han sido bastante similares, aunque por los rivales y sobre todo por el fuerte ritmo al que se ha corrido, creo que más difícil ha sido ganar la carrera francesa", explicó el navarro. "¿Que no gano etapas en línea? Yo he venido aquí a por el jersey amarillo y he ganado las tres contrarrelojes", matizó.

EDICTO

DON JOSE MARIA CRESPO DE PABLO, JUEZ DE PRIMERA INSTANCIA E INSTRUCCION DE CUELLAR (SEGOVIA) Y SU PARTIDO JUDICIAL:

HAGO SABER: Que en este Juzgado y con el número 145/91, se tramita expediente de dominio sobre reanudación de tracto sucesivo, a instancia de D. Juan-Manuel Manzanares Pascual, D. Gonzalo Suárez Pérez y Construcciones "SANFESA, S.A.", con domicilio en Cuéllar, sobre la siguiente finca sita en el casco urbano de Cuéllar:

"Urbana, edificio en ruinas que estuvo destinado a cinematógrafo denominado "Cine Alfonso", situado en la C/Solana Alta, n.º 3, de 30 metros de longitud por 8 de anchura en fachada y por espalda, 18 metros de anchura. Linda por la derecha entrando, travesía que une la C/Solana Alta con Plazuela del Mercado del Pan (hoy Travesía del Estudio); izquierda, herederos de Anselma Pérez y casa de Feliciano Nubla; fondo con la calle Estudio; frente con la calle Solana Alta. Mide según el Catastro topográfico parcelario 434 metros cuadrados. Los linderos nuevos, según la descripción del mismo Catastro, son los siguientes: Derecha, calle Estudio; izquierda, calle Solana Alta; fondo, con un edificio de reciente construcción en régimen de Propiedad Horizontal en la calle Solana, 8. Adquirieron los solicitantes la finca antes descrita por compar a D.ª Ildefonsa o Alfonso de la Torre Rojas, en escritura otorgada ante el Notario de Cuéllar, D. Jesús Sexmero Cuadrado, con fecha 6 de mayo de 1989, bajo el número 698 de su Protocolo. D.ª Ildefonsa de la Torre Rojas la había adquirido por herencia de su madre, D.ª Laura Rojas y Velázquez, quien la había adquirido en pago de sus gananciales al fallecimiento de su esposo, D. Juan-José de la Torre Arcena, otorgada en el año 1952.

La finca descrita anteriormente, se formó por agrupación de las tres siguientes:

A) Una casa en la calle de la Solana Alta, con corral, que lindaban por la derecha entrando con casa de Perfecto Rodríguez; izquierda, con otra de Anselma Pérez, y al fondo, con solar de una casa incendiada y corral de la misma, de 44 metros cuadrados de superficie, carece de inscripción en el Registro de la Propiedad.

B) Un corral en la calle del Estudio, n.º 1, que lindaba por la derecha entrando con la calle del Arco; izquierda, Juan-José de la Torre, y espalda con la parcela anterior, de 336 metros cuadrados, inscrita como finca n.º 78, folio 181 y 182, tomo 57 del libro 3, inscripciones 1.ª y 4.ª.

C) Una parte del corral sito en la calle del Estudio, sin número, de 54 metros cuadrados, que lindaba por la derecha entrando con corral de Dionisio Nicolás; izquierda, de D. Juan-José de la Torre; y fondo con corral de Feliciano Nubla. Inscrita como finca n.º 9.669, inscripción 1.ª, folio 167, tomo 991, libro 92.

La finca descrita en el hecho primero y que se formó por agrupación de las tres antes descritas, tiene contra sí cuatro memorias de misas que importan 36 reales anuales a favor de la Iglesia de Escarabajosa; otra de 16 reales a favor de la Iglesia de San Esteban; otra de 8 reales en favor de la Iglesia de San Miguel, y otra de 4 reales en favor de la Iglesia de San Andrés.

Por medio del presente edicto se hace saber a todos aquellos que tengan o puedan tener algún interés sobre la finca cuyo tracto sucesivo se solicita, a fin de que en el plazo de diez días hábiles puedan comparecer ante este Juzgado alegando lo que a su derecho convenga o a oponerse al expediente.

Dado en Cuéllar (Segovia) a 22 de Julio de 1992.

EL JUEZ

EL OFICIAL HABILITADO



CICLISMO.—TOUR DE FRANCIA

La regularidad del segoviano, lo más destacado de su brillante palmarés

Pedro Delgado, sexta posición, realizó una gran prueba

Una vez concluida la LXXIX edición del Tour se inicia un balance de lo que ha sido en verdad para unos y lo que pudo ser y no fue, para otros. Induráin impuso su ley y dejó a sus rivales con la duda de si ello sucederá durante muchas ediciones más. Pedro Delgado, excelente de principio a fin.

JOSE M. MARTIN

"El Tour es una prueba que podemos ganar no más de diez corredores en el mundo. La igualdad es grande y en ese grupo de élite lo mismo puedes ser primero que décimo".

El entremetido es de Pedro Delgado. Nos hizo ese comentario en el año 1989, uno después de haber conseguido inscribir su nombre en las páginas de ganadores de la carrera francesa. El comentario sirve para plasmarlo hoy, tres años después.

MIRAR PARA VER

Las clasificaciones finales del Tour las encontrará el lector en otra página de este diario. Pedro figura en el sexto lugar. Por delante Induráin, Chiappucci, Bugno, Lino y Haspsten. Cualquier seguidor del ciclismo internacional sabe que con la excepción de Pascal Lino, el resto está dentro de ese grupo de elegidos que figura siempre entre los favoritos. Y Pedro, tras muchos años de competir, cumplidos 32 de edad, permenece entre los mejores. Decir lo contrario es no querer ver la realidad.

LAS DIFERENCIAS

Se podrá decir, y eso es verdad, que las diferencias de tiempos no tienen nada que ver con la clasificación final. También aquí es necesario matizar. El Tour lo ha ganado un super-

dotado del ciclismo llamado Miguel Induráin que asombra, por su capacidad, a propios y extraños. Tanto es así que un hombre tan luchador como Claudio Chiappucci no ha encontrado la más mínima posibilidad para dejar al navarro en carrera. Y la desesperación del italiano puede que esté en lo venidero. Ahora era su gran ocasión de poder ganar una de las vueltas grandes y sabe que con Miguel como rival, puede ser un "buen segundo".

Que el tercer clasificado, Gianni Bugno, todo un campeón mundial, haya "cedido" más de diez minutos al final, pone de manifiesto la calidad de campeón de Miguel y deja constancia, en lo poco más de tres minutos que hay entre el italiano y Pedro, que el Tour, sin la diferencia que ha marcado su ganador final, habría estado en un "pañuelo".

TODO UN RECORD

Los aficionados segovianos habrían festejado como saben hacerlo otra nueva victoria de Pedro Delgado, pero pese a que este no haya subido al pódium muy pocos de los corredores que figuran en el pelotón internacional puede presentar un palmarés tan extraordinario como el del segoviano, 6º y 2º en la montaña en el Tour de 1985; 2º en el 87; vencedor en el 88, 3º en el 89, 4º en 1990 y 8º, en 1991. Ha subido en tres

ocasiones al pódium en un palmarés que no han conseguido la gran mayoría de los corredores que llegaron al Tour.

Para observar mejor la marcha del paisano en el Tour 92, no hay más que acercarse a la clasificación y mirar que nombres de corredores hay tras de él. Algunos como Breukink, Roche, Boyer, Theunisse, Alcalá, Fignon, Bernard... han perdido con respecto a Pedro entre tres minutos y cuarenta.

Que nadie dude que el segoviano continúa siendo un corredor genial, con un carisma fuera de lo normal que lleva a los aficionados franceses a seguir sus evoluciones como si de un corredor galo se tratara. A la pregunta de si podía haber subido al pódium también este año, sólo hay una persona que



Pedro o la regularidad.

PEÑALOSA

pueda contestarla: José Miguel Echávarri. El sabe, mejor que nadie, como han de moverse los

peones en el equipo cuando se tiene a un corredor en el puesto de líder.

Clasificaciones

ETAPA

1. Olaf Ludwig (Panasonic), 3h 28:37
2. Jean Paul Van Poppel (PDM), m.t.
3. Johan Museeuw (Lotto), m.t.
4. Laurent Jalabert (ONCE), m.t.
5. Soeren Lilholt (Tulip), m.t.
6. Frankie Andreu (Motorola), m.t.
7. Allan Peiper (Tulip), m.t.
8. Giovanni Fidanza (Gatorade), m.t.
9. Etienne De Wilde (Telekom), m.t.
10. Viatcheslav Ekimov (Panasonic), m.t.

GENERAL

1. Miguel Induráin (Banesto), 100:49:30
2. Claudio Chiappucci (Carrera), a 4:35
3. Gianni Bugno (Gatorade), a 10:49
4. Andrew Hampsten (Motorola), a 13:40

5. Pascal Lino (RMO), a 14:37

6. Pedro Delgado (Banesto), a 15:16
7. Eric Breukink (PDM), a 18:51
8. Giancarlo Perini (Carrera), a 19:16
9. Stephen Roche (Carrera), a 20:23
10. Jens Heppner (Telekom), a 25:30
11. Franco Vona (Maglificio), a 25:43
19. Francisco Mauleón (Clas Cajastur), a 31:27
20. Arsenio González (Clas Cajastur), a 31:51
22. J. Unzaga (Clas Cajastur), a 36:43

MONTAÑA

1. C. Chiappucci, 410 puntos

PUNTOS

1. L. Jalabert, 293 puntos

EQUIPOS

1. Carrera, 302:58:12
2. Banesto, 303:16:28
3. Clas Cajastur, 303:47:39

El mejor torneo de España en pista rápida

Del 8 al 16 de agosto



TROFEO

SPACIO 2000

ARQUITECTURA MODULAR



CAJA DE AHORROS
DE SEGOVIA

PATRONATO TURISTICO
DE SEGOVIA

DIPUTACION
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

JUNTA DE CASTILLA
Y LEON

MASIGAL

RANK XEROX

AYUNTAMIENTO
DE EL ESPINAR



ESTACION DE EL ESPINAR (Segovia) Km. 65. (Carr. la Coruña.)

Lord Winston's RESTAURANTES

CICLISMO

Diploma olímpico
para los
españoles en la
contrarreloj

Montmeló (Barcelona) (Efe).— Alemania consiguió ayer la primera medalla de oro de ciclismo en los Juegos Olímpicos de Barcelona, al vencer, con un tiempo de dos horas, un minuto y 39 segundos, en los 100 kilómetros contrarreloj por equipos, en los que España fue quinta y logró por ello diploma olímpico.

El equipo italiano, que partía como favorito, obtuvo la medalla de plata, al llegar a la meta un minuto después que los campeones. El bronce fue para los corredores franceses.

Por Alemania corrieron Bernd Dittert, Christian Meyer, Uwe Peschel y Michael Rich y por Italia los hicieron Flavio Anastasia, Luca Colombo, Gianfranco Contri y Andrea Peron. Los dos cuartetos confirmaron su superioridad en los cien kilómetros.

Los relevos en los dos equipos fueron perfectos pero mientras que los germanos mejoraron paulatinamente a lo largo de la prueba los italianos se hundieron un poco en los últimos kilómetros.

El equipo francés, formado por Boussard, Faivre-Pierret, Gaumont y Harel, mantuvo un duelo cerrado con los representantes del equipo unificado de la antigua Unión Soviética para alzarse finalmente con el tercer puesto, con un tiempo de 2:05.25.

Los españoles Miguel Fernández, Alvaro González, Eleuterio Mancebo y David Plaza lograron su objetivo de mejorar el duodécimo puesto del pasado Mundial con un quinto puesto que les ha hecho merecedores de un diploma olímpico.

BALONCESTO

En el debut del equipo de Díaz Miguel

74-83 España, sin opciones
ante la selección alemana

España comenzó el torneo olímpico de Barcelona como finalizó el anterior, con una derrota relativamente fuera de guión y que en este caso, frente a Alemania, complica de forma notable la clasificación para la siguiente fase, que ahora pasa por ganar de forma ineludible a Brasil o sorprender a Croacia.

Badalona (Barcelona) (Efe).— La confianza en que la habitual indolencia de los alemanes y la condición de anfitriones produciría un primer triunfo, y en el partido posiblemente más importante, condujo a España a un juego con excesiva tensión, lo que fomentó la aparición del desbarajuste táctico.

La zona 2-3 impuesta por los alemanes a partir del minuto 7, con la entrada en cancha de Guenther Behnke, supuso para España un calvario, casi tanto como la continua presencia en ataque de Detlef Schrempf, quien en la primera mitad no sólo anotó 20 puntos, sino que

cargó de personales a cuanto marcador le dedicó Díaz Miguel, fuera alero o pivot.

Schrempf, con la inestimable ayuda de Hansi Gnad (20 rebotes), se convirtió en un tormento para la defensa española. El ataque, al margen de Villacampa y rachas de Herreros, apenas existió, y cuando lo hizo, hacia el final del partido, los alemanes no tuvieron problemas en administrar su renta.

Tras finalizar el encuentro, el seleccionador nacional, Antonio Díaz Miguel, entró con cara de pocos amigos, mostrándose incapaz de camuflar su disgusto tras la primera derrota

en los Juegos Olímpicos de Barcelona.

Para el técnico español, la diferencia de puntos al final del encuentro se fraguó en dos aspectos:

“En la primera parte cometimos demasiadas faltas personales, y lo pagamos en los últimos minutos del encuentro con la eliminación de varios jugadores fundamentales en nuestros sistemas. En el segundo tiempo, hicimos unos porcentajes de tiro muy bajos cerca del aro. No es normal que mis hombres altos fallen tantos lanzamientos”.

Respecto a los árbitros, Díaz Miguel señaló que “no voy a analizar el arbitraje. Puede que se equivocasen en determinadas jugadas importantes, pero nosotros tampoco debimos errar tantos lanzamientos”.

VOLEIBOL

2-3 Primera victoria española en unos
Juegos Olímpicos

Barcelona (Efe).— La selección española de voleibol masculino, que ayer disputó su primer partido en unos Juegos Olímpicos, saldó su debut con una victoria ante Canadá por 3 juegos a 2. España pagó en el primer set su inexperiencia en esta competición.

Comenzó el encuentro agarrado y nervioso, pero mejor progresivamente su juego, ante un rival que les supera en historial deportivo y, ante todo, en la

envergadura de sus jugadores. El equipo español, que entrena el cubano Gilberto Herrera, sufrió para conseguir ganar el segundo parcial y mucho más aún en el cuarto, necesario para forzar el desempate, ya que tras contar con una ventaja de 10-3, los canadienses reaccionaron y empataron a 12 puntos.

Finalmente, España se anotó el triunfo por un ajustado 15-13, tras un encuentro que duró dos horas y media.

De este modo, el conjunto español cumplió ayer la mitad de su objetivo en su primera experiencia olímpica.

En la escuadra española se jugó con demasiada irregularidad, aunque se supo enderezar un mal momento en el cuarto y en el quinto juegos, lo que a la postre significaría el triunfo. Cuando se ligaron combinaciones España fue imparable. En estático siempre fue difícil superar la defensa canadiense.

NATACION

López Zubero,
primer finalista
español

Barcelona (Efe).— Martín López Zubero es el primer nadador español que se clasifica para una final A, al haber marcado el sexto mejor tiempo (54.04) en la series eliminatorias de los 100 metros mariposa.

El tiempo de Zubero es, además, nuevo récord de España. El otro español que participaba en la distancia, Jaime Fernández, finalizó vigésimonoveno.

El mejor crono de las nueve series lo consiguió el estadounidense Pablo Morales, en 53.59.

En la jornada de ayer, la nadadora Silvia Parera batió ayer dos veces el récord de España en 400 metros estilos. Parera había superado por la mañana la marca española en esa modalidad y por la tarde volvió a pulverizar el registro. Al enterarse de la marca lograda Silvia se emocionó y dedicó el record conseguido a sus padres, ya fallecidos, a los que destinó palabras de recuerdo. Durante la final B de la prueba, en la que quedó en cuarto lugar, Silvia Parera efectuó el recorrido en 4:48.77, por debajo de los 4:50.16 que marcó por la mañana.

“Siento una enorme alegría —manifestó Silvia—, porque la preparación ha resultado. Por la mañana nadé muy segura y confiando en bajar el récord nacional para intentar estar en la final B. Lo conseguí y eso me dio más moral para la tarde”.

La otra plusmarca nacional se la anotó Claudia Franco (57:57 en 100 metros, desbordando los 57:99 de Garbayo), aunque no le sirviera para pasar el corte de las 16 mejores.

Tanto Sergio López como Ramón Camallonga estuvieron cerca del tope en 100 braza.

CARRERAS DE CABALLOS

Preparatoria de lujo

ENRIQUE GARLA

El Premio Dana-Ona reunía ayer tarde, en el hipódromo donostiarra, a los mejores velocistas del momento en su preparatoria para encontrar la forma ante el compromiso y cita del Gobierno vasco. Lamentaciones por las ausencias de El Bimbo y Pirmer Amor y rumores con referencia a la posibilidad de victoria por parte de Sherman.

El representante de la cuadra Cortiñal era el favorito de la cátedra para acabar con el dominio de las cuadras Alborada y Madrileña, aunque verdad es que también muchos aficionados preferían a Berenguela y Combination. Y este era el futuro que principalmente se vaticinaba para el desenlace de la carrera, pronóstico que se confirmaba con la victoria de Sherman.

En el resto de las pruebas que formarían la combinación de la

Quiniela Hípica, victorias de La Strada y Serasolo en primera y segunda de la tarde. Superioridad de Partipral (considerándose la única sorpresa), en el Premio Lore-Toki y triunfos de Tesalia e Istmo Blanco (claro favorito) en el Zumaia y Jefatura Cría Caballar, respectivamente.

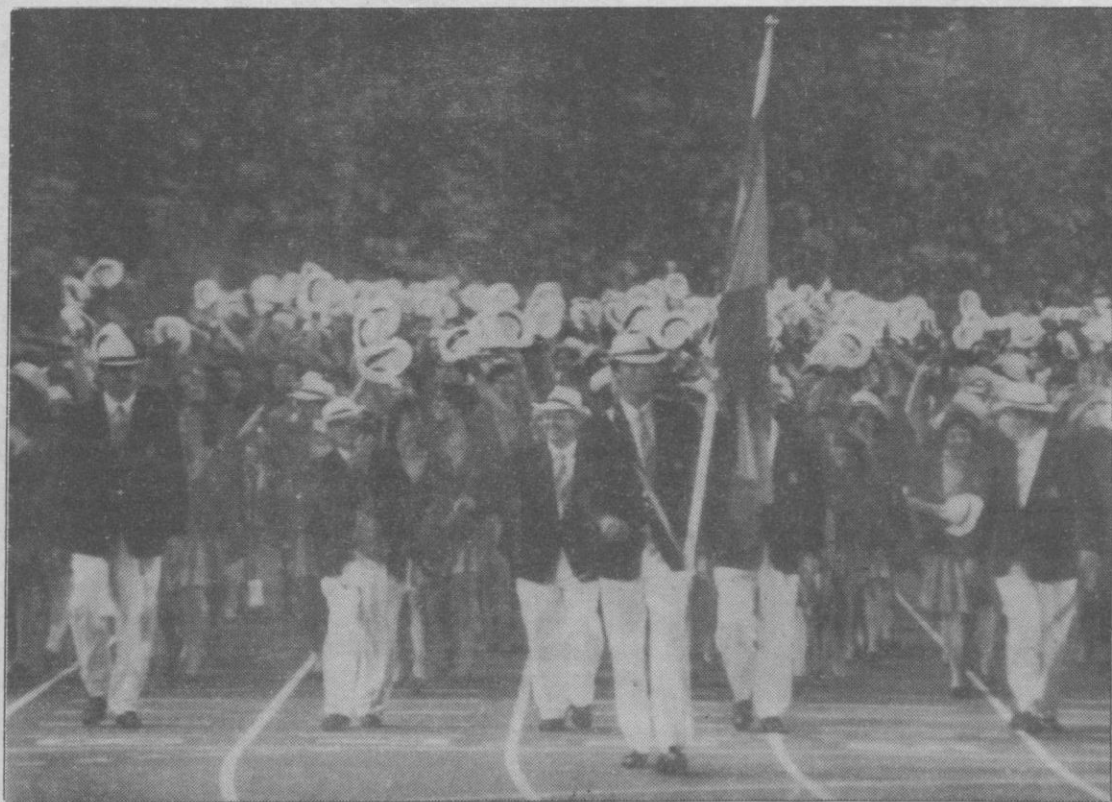
QH

COMBINACION GANADORA

1.ª	2.ª	3.ª	4.ª	5.ª	6.ª
8	1	5	6	4	6/10

Al noventa por ciento del escrutinio, posibles 34.000 pesetas para cada uno de los 33 boletos aparecidos con el pleno, y 1.200 pesetas para los apostantes que sólo llegaron al acierto de cinco ganadores.

Lea Vd.
EL ADELANTADO



EL PRÍNCIPE FELIPE, ABANDERADO DE ESPAÑA.— El Príncipe Felipe de Borbón fue el abanderado del equipo español en la ceremonia inaugural de los XXV Juegos Olímpicos de Barcelona, celebrada el sábado en el Estadio Olímpico. El desfile de los atletas fue precedido por un espectacular montaje que simbolizaba la historia de la cultura mediterránea y los orígenes de Barcelona. La danza, el colorido, la luz y la música centraron un acto que ha sido elogiado en todo el mundo. — (Telefoto Efe).